



HAVAL H8

Руководство по эксплуатации

HAVAL H8



NO.1 SUV BRAND IN CHINA

Руководство по эксплуатации



ООО «Хавейл Мотор Рус» Горячая линия
для клиентов: +7 499 272-2227

Адрес: 121357, г. Москва, Аминьевское шоссе, д. 4а Почтовый индекс: 121357 Сайт: www.haval.com.ru 13-14.03-01D-Z



Поздравляем Вас с выбором автомобиля Haval.

Чем глубже Вы знакомы с Вашим автомобилем, тем легче управлять им. Поэтому мы просим Вас:

Внимательно прочитать данное Руководство по эксплуатации перед запуском Вашего автомобиля Haval. Из данного Руководства по эксплуатации Вы можете получить важные советы по эксплуатации автомобиля, тем самым в полной мере использовать технические достоинства автомобиля Haval. Кроме того, Вы можете получить очень полезную информацию по безопасному вождению данного автомобиля, безопасности дорожного движения и оптимальному способу поддержки стоимости автомобиля Haval.

Искренне желаем Вам безопасного и приятного путешествия!

11 ноября 2014 г.

Напоминание

Оснащение автомобиля

Обращаем Ваше внимание на то, что данное Руководство по эксплуатации распространяется на все модели автомобиля, в Руководстве описано все оборудование, включая опционные установки. Поэтому, некоторое оборудование, описанное в Руководстве по эксплуатации, может быть не установлено в Вашем автомобиле.

В автомобиле с правым рулем реальное расположение некоторых исполнительных элементов может отличаться от расположения, указанного на рисунках.

Срок действия Руководства по эксплуатации

Все технические характеристики, представленные в данном Руководстве, являются новейшими на момент его печати. Однако, вслед за постоянным совершенствованием продукции автомобиля HAVAL, содержание данного Руководства также будет обновляться, о чем не будет проводиться своевременное уведомление.

В соответствии с техническими характеристиками автомобиля оборудование автомобиля, иллюстрируемое на рисунках, может отличаться от вашего автомобиля.

Аудиовизуальная система

См. Руководство по аудиовизуальной системе, предоставляемое вместе с автомобилем.

Техническое обслуживание и уход

Для передовой техники, например, высокоэффективного электронного устройства, необходимо использовать специальный способ технического обслуживания и ухода. Поэтому соответствующие операции осуществляются в соответствии с положениями компании HAVAL только у дилера автомобилей HAVAL персоналом, прошедшим обучение.

Проведение операций с нарушением норм может привести к последующим повреждениям, что в свою очередь вызывает скрытую угрозу для безопасности.

Аксессуары, запчасти и модификация

В настоящее время мы можем приобрести не только оригинальные детали автомобиля HAVAL, но и различные запчасти и аксессуары, пригодные для автомобиля HAVAL. При необходимости замены запчастей рекомендуется использовать оригинальные запчасти автомобиля HAVAL, а также можно использовать другие компоненты, соответствующие требованиям к качеству.

В отношении не оригинальных запчастей и аксессуаров автомобиля HAVAL и в случае использования их для замены и установки компания HAVAL не предоставляет никаких гарантий и не несет никакой ответственности и обязательств. Кроме того, повреждения и проблемы с производительностью автомобиля, связанные с использованием не оригинальных запчастей или аксессуаров марки HAVAL, не входят в рамки гарантии качества.

Модификация автомобиля с использованием не оригинальных продуктов марки HAVAL запрещается, в противном случае это оказывает влияние на управляемость, безопасность и долговечность автомобиля, а также может нарушить местные правительственные правила. Кроме того, повреждения и проблемы с производительностью автомобиля, вызванные модификацией, не входят в рамки гарантии качества.

Дополнительная информация

Для получения дополнительной информации просим посетить сайт: www.haval.com.ru, или в любое время позвонить по горячей линии для клиентов: +7499272-2227.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ и ВНИМАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Включает пункты предупреждения. Пренебрежение данных пунктов предупреждения может привести к серьезным травмам или смерти. Данный вид предупреждений указывает то, что вы должны делать или что запрещается делать, чтобы снизить для Вас и других лиц риск серьезных травм или смерти.

ВНИМАНИЕ

Включает пункты предупреждения. Пренебрежение данных пунктов предупреждения может привести к повреждению автомобиля или его оборудования. Данный вид предупреждений указывает то, что вы должны делать или что запрещается делать, чтобы избежать или снизить риск повреждения автомобиля или его оборудования.

Знаки безопасности



Круглый знак с косой чертой по центру означает «Запрещается», «Запрещается проводить данную операцию» или «Не допускать возникновения таких ситуаций».

Меры предосторожности

ВНИМАНИЕ

Общие меры предосторожности при вождении автомобиля

› Трезвое вождение автомобиля: строго запрещается вождение автомобиля после приема алкоголя или лекарств (это оказывает влияние на способность управления автомобилем).

Алкоголь и некоторые лекарства могут замедлить реакцию, влияют на способность суждения и координации, что в свою очередь приводит к серьезным травмам или смерти.

› Осторожное вождение автомобиля: следует соблюдать осторожность при вождении автомобиля. Постоянно обращать внимание на ошибочное направление других водителей или пешеходов на дороге, чтобы своевременно принять решение и предотвратить несчастные случаи.

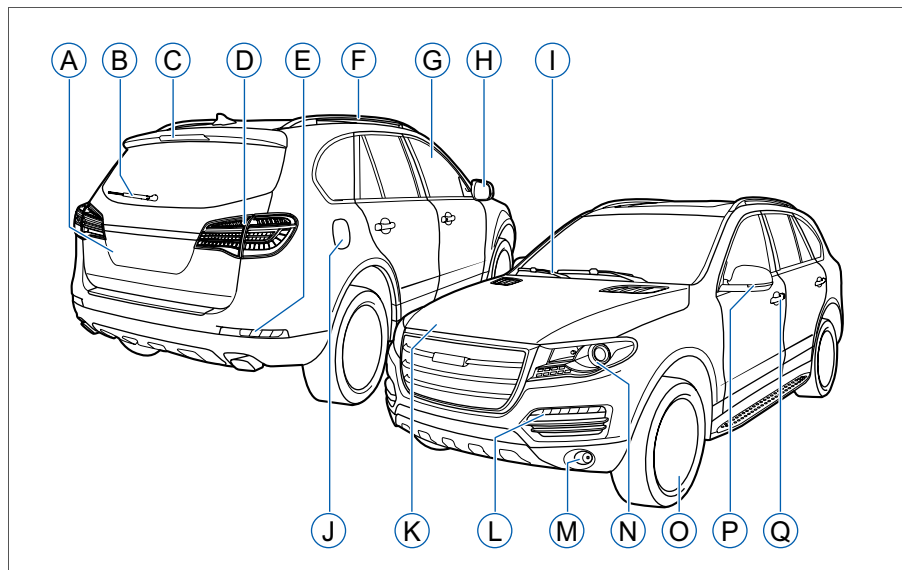
› Сосредоточенное вождение автомобиля: следует сконцентрироваться во время вождения. К столкновению автомобиля и серьезным травмам или смерти для Вас, пассажиров в автомобиле и других лиц приводит любое отвлечение внимания водителя, например, настройка кнопок управления, разговор по мобильному телефону или чтение.

Общие меры предосторожности для безопасности детей

› Строго запрещается оставлять детей одних в автомобиле, позволять детям брать с собой ключ или использовать его.

› Дети могут запустить автомобиль или переместить рычаг переключения передач в нейтральное положение. Когда дети играют с окнами автомобиля, люк крыши или другое оборудование могут также нанести им травмы. Кроме того, слишком высокая или низкая температура внутри салона автомобиля может привести к смертельной травме детей.

Предметные указатели изображений



Ⓐ Дверь задка 24

Ⓑ Задний стеклоочиститель 59

Ⓒ Дополнительные тормозные огни

Ⓓ Задний комбинированный фонарь

Ⓔ Задний противотуманный фонарь 50

Ⓕ Рейлинги на крыше автомобиля 48

Ⓖ Окно 28

Ⓗ Наружное зеркало заднего вида 44

Ⓘ Передний стеклоочиститель 57

⓵ Заливная горловина 33

Ⓚ Капот 35

Ⓛ Дневные ходовые огни

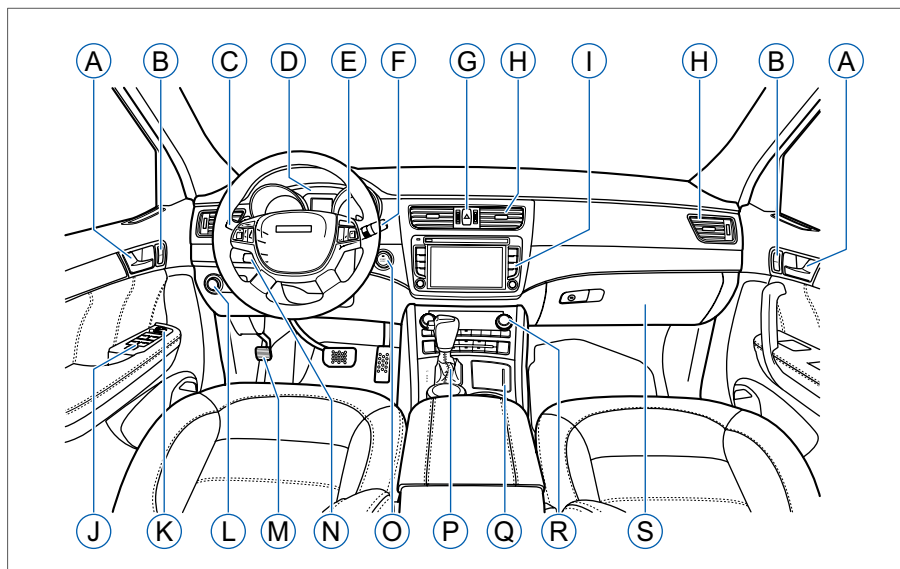
Ⓜ Передняя противотуманная фара 50

Ⓝ Передний комбинированный фонарь

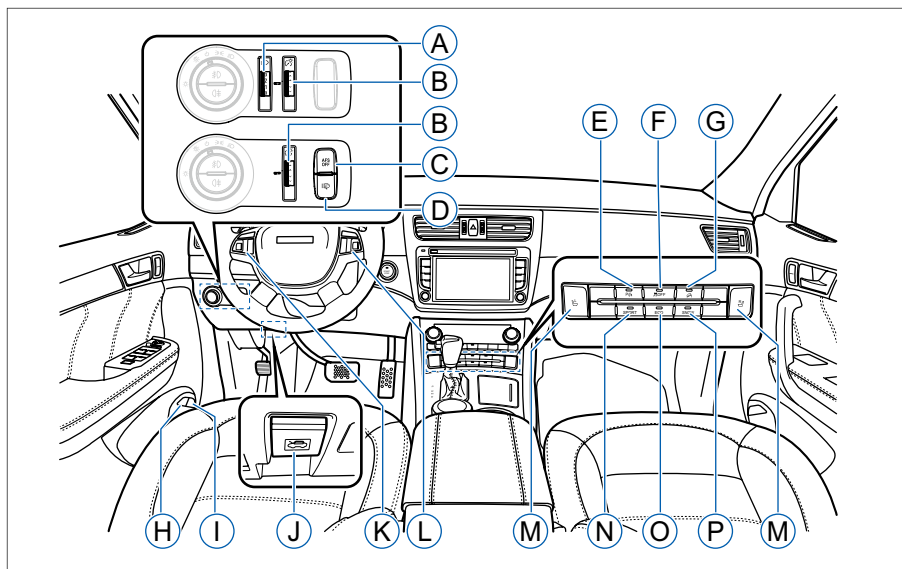
Ⓞ Шина 221

Ⓟ Боковой фонарь указателя поворота

Ⓠ Дверь автомобиля 20



- (A)** Внутренняя ручка 21
- (B)** Кнопка центрального замка 21
- (C)** Комбинированный переключатель освещения 50
- (D)** Комбинация приборов 121
- (E)** Клавиша управления динамиками на рулевом колесе (см. Руководство по аудиовизуальной системе (CD))
- (F)** Комбинированный переключатель стеклоочистителей 57
- (G)** Выключатель лампы аварийной сигнализации 60
- (H)** Воздуховыпускное отверстие кондиционера 66
- (I)** CD + навигационная система (см. Руководство по аудиовизуальной системе (CD))
- (J)** Переключатель окна 28
- (K)** Переключатель наружных зеркал заднего вида 44
- (L)** Главный выключатель освещения 49
- (M)** Педаль стояночного тормоза 90
- (N)** Рычаг управления круиз-контролем 117
- (O)** Кнопка старт-стоп 86
- (P)** Рычаг переключения коробки передач 91
- (Q)** Вещевой ящик 73
- (R)** Система кондиционирования 63
- (S)** Перчаточный ящик 71



- | | |
|---|--|
| <p>A Поворотная кнопка регулировки освещения по высоте 53</p> <p>B Поворотная кнопка регулировки яркости подсветки комбинации приборов 54</p> <p>C Кнопка AFS 55</p> <p>D Кнопка очистки фар 56</p> <p>E Кнопка парковочного радара 103</p> <p>F Кнопка электронной системы контроля устойчивости (ESP) 115</p> <p>G Кнопка вспомогательной системы контроля движения под уклон 120</p> <p>H Кнопка для открытия крышки заливной горловины 33</p> | <p>I Кнопка двери задка 25</p> <p>J Ручка капота 35</p> <p>K Клавиша управления динамиками на рулевом колесе (см. Руководство по аудиовизуальной системе (CD))</p> <p>L Кнопка управления информационным дисплеем 128</p> <p>M Функциональная кнопка передних сидений 40</p> <p>N Кнопка спортивного режима 94</p> <p>O Кнопка экономичного режима 94</p> <p>P Кнопка снежного режима 93</p> |
|---|--|

Содержание

С помощью предметных указателей данного руководства Вы можете самым быстрым способом найти определенную тему.

1 Управление

Представлена информация о ключах, способе управления и использования дверей, окон, сидений, комбинированных переключателей и другого оборудования внутри автомобиля.

2 Вождение

Представлены способы запуска двигателя и переключения передач, описаны соответствующие содержания на приборах и специальные функции оснащения автомобиля.

3 Безопасность

Представлены функциональные устройства для защиты персонала и автомобиля, такие как противоугонная система автомобиля, ремень безопасности, воздушная подушка безопасности и т.д.

4 Аварийная ситуация

Описаны способы устранения неисправностей, таких как возникновение разрыва шины, перегрева двигателя и т.д.

5 Техническое обслуживание

Изложены пункты периодичности проведения текущего технического обслуживания и планового технического обслуживания автомобиля.

6 Технические данные

Изложены основные параметры автомобиля, а также виды и нормы расходов горюче-смазочных материалов

7 Указатели

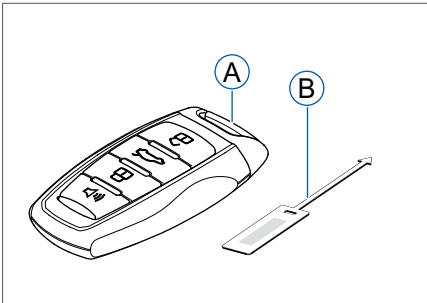
Изложен алфавитно-предметный указатель данного Руководства по эксплуатации, предметный указатель индикаторных ламп и список сокращения и специальных терминов.

1

Управление

Информация о ключах.....	11	Открытие и закрытие окон автомобиля.....	28
Пульт дистанционного управления	12	Открытие и закрытие люка крыши	31
Описание кнопок.....	12	Заправка топливом	33
Замена батареи	13	Капот	35
Интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя	15	Сиденья.....	36
Блокировка и разблокировка дверей автомобиля	20	Регулировка подголовника	36
Способ блокировки и разблокировки при нахождении интеллектуального ключа при себе	20	Регулировка передних сидений.....	37
Блокировка и разблокировка механическим ключом.....	21	Регулировка задних сидений.....	39
Блокировка и разблокировка пультом дистанционного управления	21	Электрический подогрев сидений, вентиляция и массаж.....	40
Блокировка и разблокировка переключателем центрального замка	21	Запоминающее устройство положения вождения (только для некоторых моделей автомобиля).....	42
Разблокировка с помощью внутренней ручки	21	Зеркала заднего вида	43
Способ аварийной блокировки дверей.....	22	Внутреннее зеркало заднего вида.....	43
Другие функции	22	Наружные зеркала заднего вида.....	44
«Безопасный» замок.....	23	Рулевое колесо	47
Открывание и закрывание двери задка	24	Способ регулировки	47
Дверь задка с ручным управлением	24	Рейлинги на крыше автомобиля.....	48
Дверь задка с электрическим управлением (только для некоторых моделей автомобиля)	25	Управление освещением.....	49
Открывание двери задка при аварийной ситуации	27	Главный выключатель освещения.....	49
		Комбинированный переключатель освещения	50
		Выражные фары (вспомогательное освещение передних противотуманных фар)	51
		Сигнализация об аварийном торможении.....	52

Регулировка фар по высоте	53
Регулировка яркости подсветки приборов	54
Система адаптивного головного освещения (только для некоторых моделей автомобиля)	55
Функция очистки фар (только для некоторых моделей автомобиля)	56
Комбинированный переключатель стеклоочистителей	57
Управление передним стеклоочистителем	57
Управление задним стеклоочистителем	59
Лампа аварийной сигнализации	60
Звуковой сигнал	61
Дефростер и удалитель льда (только для некоторых моделей автомобиля)	62
Система кондиционирования	63
Аудиовизуальная система	67
Оборудование внутри автомобиля	68
Солнцезащитные козырьки	68
Лампы для чтения	68
Атмосферная подсветка	69
Потолочный светильник	70
Фонари освещения багажного отделения	70
Устройства для хранения вещей	70



- Ⓐ Интеллектуальный ключ
- Ⓑ Ярлычок с номером ключа

В комплект каждого автомобиля входят два интеллектуальных ключа и один ярлычок с номером ключа.

И ВНИМАНИЕ

О ярлычке с номером ключа

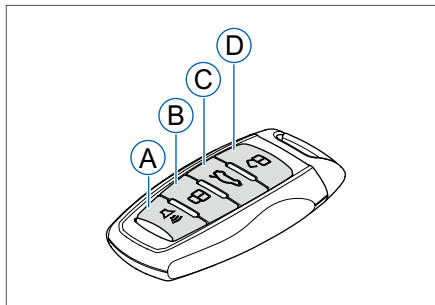
Номер ключа приклеен к ярлычку с номером ключа.

Ярлычок с номером ключа должен храниться должным образом.

В случае если Вы потеряли ключ, Вы можете воспользоваться оригинальным ярлычком с номером ключа для приобретения оригинального ключа у дилера автомобилей Haval.

Пульт дистанционного управления

Описание кнопок



- Ⓐ Кнопка поиска автомобиля
- Ⓑ Кнопка блокировки
- Ⓒ Кнопка двери задка
- Ⓓ Кнопка разблокировки

Поиск автомобиля

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при длительном нажатии кнопки для поиска автомобиля сначала замигают фонари указателей поворота, после чего трижды прозвучит звуковой сигнал.

Блокировка

- › При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при нажатии кнопки блокировки все двери автомобиля заблокируются, при этом левый и правый фонари указателей поворота одновременно мигают 1 раз.

Если фонари указателей поворота не мигают, то это обозначает неуспешную блокировку дверей. При этом следует проверить все двери и дверь задка на предмет полного закрытия.

Напоминание: Повторное подключение аккумуляторной батареи после ее обесточивания приводит к выходу из строя функции автоматического закрытия окон. При необходимости повторной активизации функции автоматического закрытия следует провести инициализацию всех окон (см. стр. 30).

Дверь задка

Дверь задка с ручным управлением

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK удерживать кнопку двери задка, тем самым можно разблокировать дверь задка. В течение 30 секунд после разблокировки можно вручную открыть дверь задка.

Дверь задка с электрическим управлением (только для некоторых моделей автомобиля)

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при нахождении рычага переключения передач на передаче Р удерживать кнопку двери задка, тем самым, можно открыть или закрыть дверь задка.

Открытие или закрытие двери задка сопровождается звуковой сигнализацией.

Разблокировка

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK нажатие на кнопку разблокировки позволяет разблокировать все двери. При этом левый и правый фонари указателей поворота одновременно мигают 2 раза.

И ВНИМАНИЕ

Строго запрещено изменять частоту излучения и повышать мощность излучения (в том числе дополнительно устанавливать усилитель мощности). Строго запрещено произвольное подключение внешней антенны или замены оригинальной антенны.

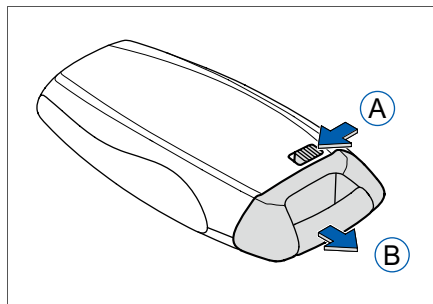
Во время использования запрещается вызывать вредные помехи для различных законных служб радиосвязи. При обнаружении помех следует прекратить использование. Продолжение использования осуществляется только после устранения помех.

При использовании микромощного радиооборудования необходимо выдерживать различные помехи служб радиосвязи и помехи, излучаемые от промышленного, научного и медицинского оборудования.

Запрещается использование в самолете и вблизи аэропорта.

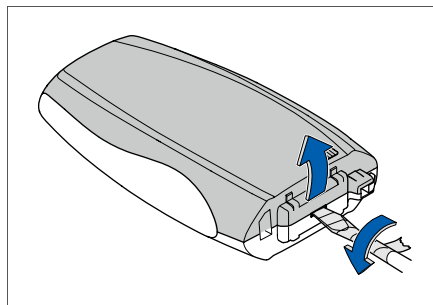
Замена батареи

Необходимо подготовить инструменты: плоская отвертка.

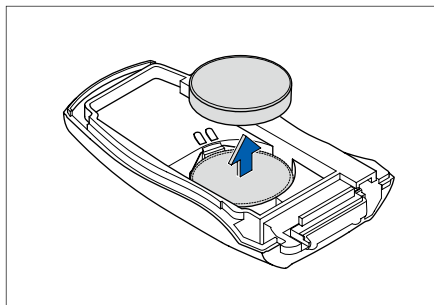


- (A)** Потянуть выключатель разблокировки
- (B)** Вынуть механический ключ

1. Как показано на рисунке, при вытягивании выключателя разблокировки следует одновременно извлечь механический ключ.



2. Слегка вскрыть заднюю крышку плоской отверткой.



3. Извлечь старую батарею и установить новую батарею в желоб. Установить батарею положительным полюсом батареи вниз.

Тип батареи: CR2032

4. Установка деталей осуществляется в противоположном порядке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускать проглатывания детьми батареи и снятых деталей.

ВНИМАНИЕ

Необходимо правильно установить положительный и отрицательный полюсы батареи.

При замене батареи будьте осторожны, не потеряйте детали.

Неправильный способ обработки использованной батареи оказывает вредное влияние на окружающую среду и здоровье человека. Обработка использованной батареи должна осуществляться согласно местному законодательству.

Интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя, сокращенное название PEPS.

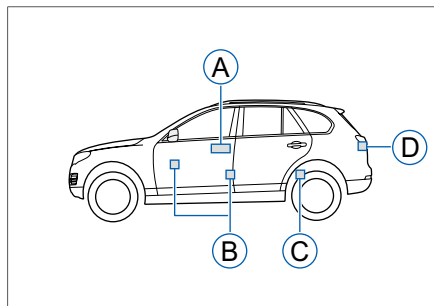
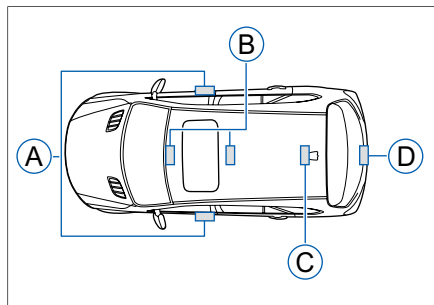
При нахождении интеллектуального ключа при себе, например, ключ находится в кармане, можно выполнить следующие операции:

- › Блокировка и разблокировка дверей автомобиля
- › Разблокировка двери задка
- › Пуск двигателя

ВНИМАНИЕ

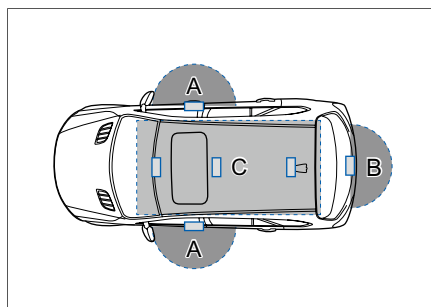
Водитель должен брать интеллектуальный ключ с собой.

Положение антенны



- Ⓐ Внешняя антенна
- Ⓑ Внутренняя антенна
- Ⓒ Внутренняя антенна в багажном отделении
- Ⓓ Внешняя антенна в багажном отделении

Зона действия (зона возможного обнаружения интеллектуального ключа)



Зона А – блокировка и разблокировка дверей

При нахождении интеллектуального ключа на расстоянии не более 1,2 метра от внешней ручки любой передней двери можно проводить управление системой (можно только управлять дверьми, находящимися в диапазоне обнаружения).

Зона В – разблокировка двери задка

При нахождении интеллектуального ключа на расстоянии не более 1,2 метра от двери задка можно проводить управление системой.

Зона С – пуск двигателя или замена режима электропитания

При нахождении интеллектуального ключа внутри автомобиля можно проводить управление системой.

Ситуации, влияющие на управление

Радиоволны, используемые в интеллектуальной системе доступа в автомобиль и пуска двигателя, сравнительно слабые. Следующие ситуации могут влиять на связь между интеллектуальным ключом и автомобилем, а также оказывать помехи на нормальную работу интеллектуальной системы доступа в автомобиль и пуска двигателя и пульта дистанционного управления.

- › При истощении заряда батареи интеллектуального ключа;
 - › При нахождении в непосредственной близости от телевизионной башни, электростанции, заправочной станции, радиостанции, большого дисплея, аэропорта или других сооружений, образующих сильные электрические волны или электронный шум;
 - › При наличии портативного радиоприемника, мобильного телефона, беспроводного телефона и других устройств беспроводной связи;
 - › При вхождении интеллектуального ключа в контакт с металлическими предметами или при накрытии ими.
 - › При наличии нескольких ключей вблизи автомобиля;
 - › При установке солнцезащитной пленки с металлическими компонентами или металлическими веществами на окнах автомобиля;
- При несении или использовании интеллектуального ключа совместно со следующим оборудованием, излучающим радиоволну:
- Интеллектуальный ключ другого автомобиля;
 - Интеллектуальный ключ, излучающий радиоволну;
 - Оборудование с дисплеем LCD, например, ПК, смартфон, игровое устройство и т.д.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Люди с имплантированным кардиостимулятором или дефибриллятором должны находиться вдали от антенны интеллектуальной системы доступа в автомобиль и пуска двигателя.

Радиоволны могут негативно повлиять на работу таких устройств.

- › Если вы пользуетесь иными электрическими медицинскими приборами (кроме имплантированного кардиостимулятора или дефибриллятора), то необходимо выяснить у изготовителей данных устройств информацию о влиянии на их работу радиоволн.

Радиоволны могут приносить непредсказуемые последствия работе таких медицинских устройств.

И ВНИМАНИЕ

- › Строго запрещается изменять частоту излучения и повышать мощность излучения (в том числе дополнительно устанавливать усилитель мощности). Не допускается произвольное включение внешней антенны или использование другой передающей антенны.
- › Во время использования запрещается вызывать вредные помехи для различных законных служб радиосвязи. При обнаружении помех следует прекратить использование. Продолжение использования осуществляется только после устранения помех.
- › При использовании микромощного радиоборудования необходимо выдерживать различные помехи от служб радиосвязи и помехи, излучаемые от промышленного, научного и медицинского оборудования.
- › Запрещено использование в самолете и возле аэропорта.
- › При длительной парковке автомобиля, для того, чтобы избежать угона автомобиля, не оставлять интеллектуальный ключ в пределах 2 метров от автомобиля.
- › Внезапное приближение к зоне действия или к ручке управляемой двери может привести к невозможности разблокировки двери. В данном случае вернуть ручку двери в исходное положение, а затем потянуть ее назад, чтобы разблокировать дверь.
- › Даже если интеллектуальный ключ не находится в автомобиле, двигатель может быть запущен, если ключ находится вблизи окон автомобиля.
- › Если держать за ручку двери в перчатках, дверь может не разблокироваться.

И ВНИМАНИЕ

- › Если на ручку попадает большое количество воды, при этом ключ находится в зоне действия, например, в сильный дождь или на автомобильной мойке, дверь может быть разблокирована.
- › Когда интеллектуальный ключ находится вблизи автомобиля, при блокировке дверей с использованием пульта дистанционного управления интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя может не разблокировать двери (при этом следует использовать пульт дистанционного управления для разблокировки дверей).
- › При нахождении интеллектуального ключа в зоне действия двери могут быть заблокированы или разблокированы любым лицом.
- › Даже если интеллектуальный ключ находится в зоне действия, система может работать неисправно или ненормально функционировать в следующих случаях:
 - При блокировке или разблокировке дверей интеллектуальный ключ находится слишком близко от окон или внешней ручки двери, земли или находится в высоком положении.
 - При разблокировке двери задка интеллектуальный ключ находится близко от земли или в высоком положении, или находится слишком близко от центральной части заднего бампера;
 - При пуске двигателя или изменении режима электропитания интеллектуальный ключ находится на панели приборов, на полу, на комбинации приборов, в вещевом ящике или в зоне перехода задней части задних сидений к багажному отделению.

Функция сигнализации

Сигнализация при забывании интеллектуального ключа в салоне

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при разблокированных дверях, если нажать микровыключатель ручки двери или кнопку блокировки на пульте дистанционного управления, при наличии одного или нескольких интеллектуальных ключей в салоне выдается звуковая сигнализация.

Сигнализация при забывании интеллектуального ключа в багажном отделении

› Дверь задка с ручным управлением

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при нахождении всех дверей в заблокированном состоянии или при разблокированном состоянии только двери на стороне водителя, дверь задка закрывается. При наличии одного или нескольких правильных интеллектуальных ключей в багажном отделении звуковая сигнализация выдается из автомобиля, дверь задка разблокируется.

› Дверь задка с электрическим управлением

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при нахождении всех дверей в заблокированном состоянии или при разблокированном состоянии только двери на стороне водителя, дверь задка закрывается. При наличии одного или нескольких правильных интеллектуальных ключей в багажном отделении звуковая сигнализация выдается из автомобиля, дверь задка автоматически открывается.

Сигнализация при не выключенной кнопке старт-стоп

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK, если при этом покинуть автомобиль с интеллектуальным ключом и нажать микровыключатель для блокировки дверей, то из автомобиля выдается звуковая сигнализация, к тому же двери не будут заблокированы.

Соответствующая сигнализация электронного замка рулевой колонки

› Сигнализация о неуспешной разблокировке

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK, если при запуске двигателя на панели приборов отображается информация о сигнализации и мигает индикаторная лампа кнопки старт-стоп (перестает мигать через 15 секунд), то это указывает на неуспешную разблокировку рулевой колонки.

› Сигнализация о неисправности

При возникновении неисправности в электронном замке рулевой колонки на панели приборов отображается информация о сигнализации.

Просим обратиться за помощью к дилеру автомобилей HAVAL.

Напоминание о не нахождении интеллектуального ключа в автомобиле

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при ее нажатии, если интеллектуальный ключ не находится в салоне, то на панели приборов отображается информация о напоминании.

Если при нахождении кнопки старт-стоп в режиме ACC или ON и если интеллектуальный ключ не находится в салоне, то на панели приборов отображается информация о напоминании.

Сигнализация о низком заряде батареи интеллектуального ключа

Когда система обнаруживает низкий заряд батареи интеллектуального ключа, на панели приборов отображается информация о напоминании.

Необходимо немедленно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для замены батареи.

Сигнализация о несоответствии требований пуска

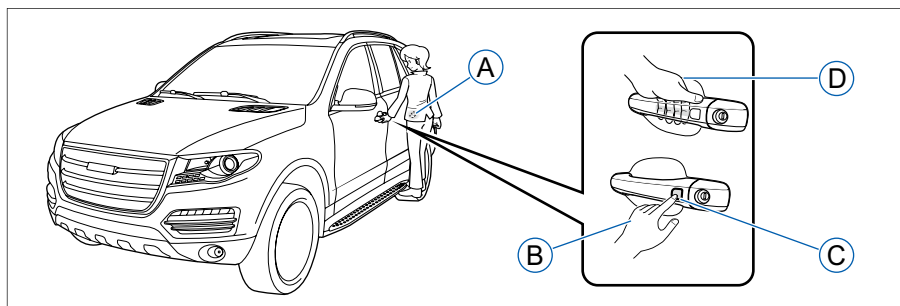
При выполнении операции по запуску двигателя, если существует любой из следующих проблем:

- › Не нажатие на педаль тормоза;
- › Не нахождение рычага переключения передач в положении Р или N;
- › Скорость движения составляет более 5 км/ч.;
- › Неисправность в управляющей схеме PEPS;

То невозможно запустить двигатель, к тому же на панели приборов отображается информация о напоминании.

Блокировка и разблокировка дверей автомобиля

Способ блокировки и разблокировки при нахождении интеллектуального ключа при себе



(A) Интеллектуальный ключ

(B) Операция по блокировке

(C) Микровыключатель

(D) Операция по разблокировке

Операция по разблокировке

Держа за ручку передней двери, можно разблокировать все двери.

В момент одновременной разблокировки всех дверей фонари указателей поворота мигают 2 раза.

Операция по блокировке

Нажатие микровыключателя на ручке двери позволяет заблокировать все двери.

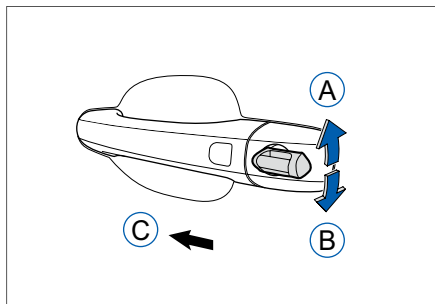
В момент одновременной блокировки всех дверей и двери задка фонари указателей поворота мигают 1 раз.

И ВНИМАНИЕ

Все двери и дверь задка должны быть полностью закрыты, в противном случае двери не будут заблокированы, к тому же фонари указателей поворота не будут мигать.

Если в салоне имеется правильный интеллектуальный ключ, то двери невозможно заблокировать, к тому же выдается звуковая сигнализация.

Блокировка и разблокировка механическим ключом



- Ⓐ Разблокировка двери водителя
- Ⓑ Блокировка все дверей
- Ⓒ Направление движения автомобиля вперед

При использовании данного способа для разблокировки дверей, если противоугонная функция автомобиля работает, то из автомобиля выдается световая и звуковая сигнализации.

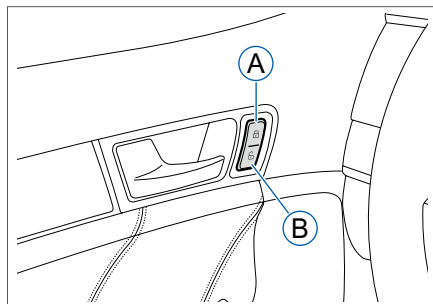
При необходимости использования данного способа для блокировки всех дверей следует полностью закрыть все двери.

Способ извлечения механического ключа приведен на странице 13.

Блокировка и разблокировка пультом дистанционного управления

Подробную операцию см. стр. 12.

Блокировка и разблокировка переключателем центрального замка



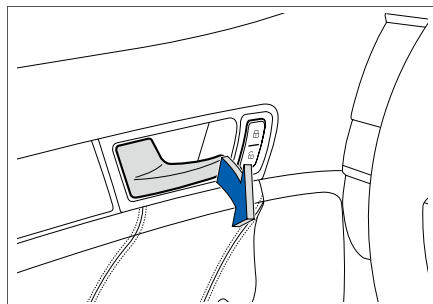
- Ⓐ Кнопка блокировки на центральном замке
- Ⓑ Кнопка разблокировки на центральном замке

Двери на стороне водителя и переднего пассажира оснащены переключателями центрального замка.

При закрытых дверях и при нажатии кнопки блокировки на центральном замке можно заблокировать все двери.

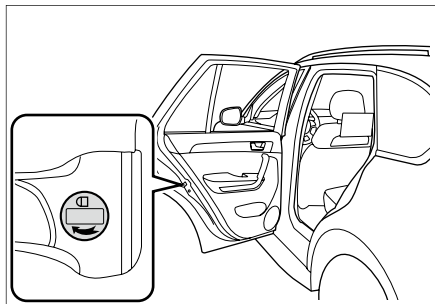
Нажатие кнопки разблокировки на центральном замке позволяет разблокировать все двери.

Разблокировка с помощью внутренней ручки



При заблокированных дверях однократное потягивание внутренней ручки позволяет разблокировать двери, а повторное потягивание внутренней ручки позволяет открыть двери.

Способ аварийной блокировки дверей



Вращать аварийную замочную скважину вдоль направления стрелки, указанной на рисунке, затем закрыть двери, и таким образом можно заблокировать двери.

При необходимости вращения аварийной замочной скважины можно вставить механический ключ в аварийную замочную скважину и повернуть его.

Блокировка задних дверей и двери на стороне переднего пассажира может быть выполнена вышеуказанным способом.

Блокировку двери на стороне водителя механическим ключом см. страницу 21.

Способ извлечения механического ключа приведен на стр. 13.

Другие функции

Разблокировка при столкновении

При раскрытии воздушной подушки безопасности в результате столкновения автомобиля все двери автоматически разблокируются.

Разблокировка при выключении двигателя

Если все двери находятся в заблокированном состоянии, кнопка старт-стоп переключена из режима ON в режим LOCK, а также при переходе двигателя с работающего режима в выключенное состояние все двери автоматически разблокируются.

Автоматическая блокировка

Если при движении двери не заблокированы, то при превышении скорости движения 15 км/ч. все двери автоматически блокируются.

i ВНИМАНИЕ

Перед движением автомобиля следует убедиться в полном закрытии всех дверей и двери задка.

Автоматический возврат в состояние блокировки

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при нахождении всех дверей и двери задка в заблокированном состоянии, если в течение 30 секунд после разблокировки дверей пультом дистанционного управления или ручкой двери не открывать ни одну дверь или дверь задка, то все двери и дверь задка автоматически заблокируются.

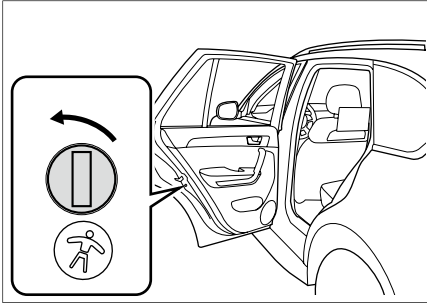
Индивидуальная настройка

Вы можете изменить способ интеллектуальной разблокировки. Конкретный способ настройки приведен в «Руководстве по аудиовизуальной системе (CD)».

При данной настройке, держа за ручку двери на стороне водителя, можно разблокировать только дверь на стороне водителя. Но если Вы держитесь за ручку двери на стороне переднего пассажира, то можно разблокировать все двери.

«Безопасный» замок

Если на задних сиденьях сидят дети, то следует включить функцию «безопасного» замка задних дверей.



Вставить механический ключ в скважину «безопасного» замка и вращать по направлению стрелки, таким образом можно включить функцию «безопасного» замка. При вращении по направлению, противоположенному стрелке, можно выключить функцию «безопасного» замка.

После включения функции «безопасного» замка невозможно открыть запертые задние двери изнутри.

Для открытия дверей достаточно потянуть за ручку двери снаружи автомобиля после разблокировки дверей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если на задних сиденьях сидят дети, следует включить функцию «безопасного» замка, во избежание несчастных случаев из-за случайного открытия дверей.

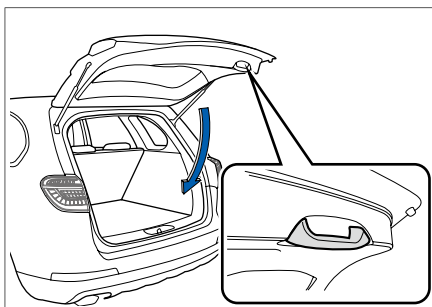
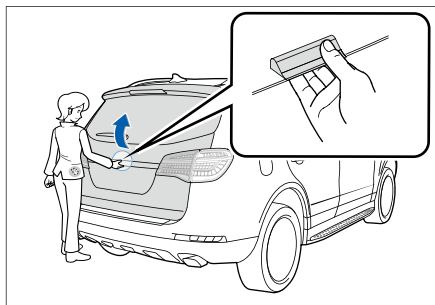
Открытие и закрытие двери задка

Дверь задка с ручным управлением

Способ закрытия

1

Управление



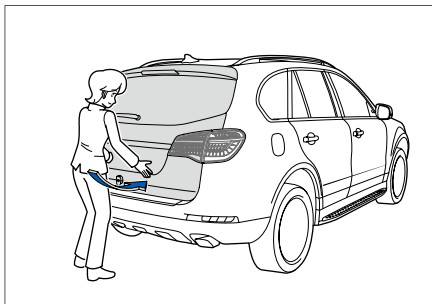
Способ открывания 1

Нажать на кнопку разблокировки центрального замка, затем нажать на кнопку открытия двери задка и потянуть ручку вверх, таким образом можно открыть дверь задка.

Способ открывания 2

1. При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK удерживать кнопку двери задка на пульте дистанционного управления. См. стр. 12.
2. В течение 30 секунд нажать на кнопку открытия двери задка и потянуть ручку вверх, таким образом, можно открыть дверь задка.

1. Потянуть вспомогательную ручку двери задка вниз и перед полным закрытием двери задка освободить вспомогательную ручку двери задка.



Способ открывания 3

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при нахождении интеллектуального ключа при себе нажать на кнопку открытия двери задка и потянуть ручку вверх, таким образом, можно открыть дверь задка.

2. Слегка толкнуть дверь задка снаружи так, чтобы она полностью закрылась.

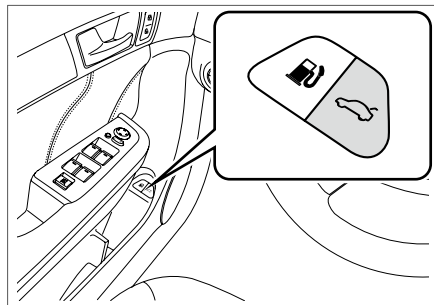
Дверь задка с электрическим управлением (только для некоторых моделей автомобиля)

При необходимости открытия двери задка рычаг переключения передач должен находиться на передаче Р.

Способ открывания 1

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK удерживать кнопку двери задка на пульте дистанционного управления, дверь задка может автоматически открываться с одновременной выдачей автомобиля светового и звукового напоминаний.

Способ открывания 2



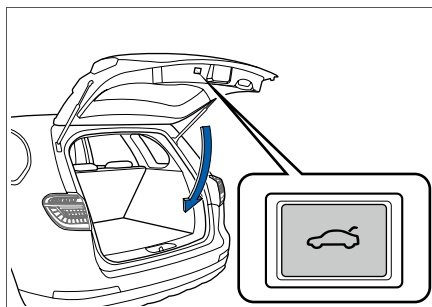
Нажать на переключатель двери задка, находящийся на двери водителя, при этом дверь задка может автоматически открываться с одновременной выдачей звукового напоминания из автомобиля.

Способ открывания 3

См. «Способ открывания 3» двери задка с ручным управлением.

Способ закрывания

- › Нажать на переключатель двери задка, находящийся на двери водителя, при этом дверь задка может автоматически закрываться с одновременной выдачей звукового напоминания из автомобиля.
- › При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK удерживать кнопку двери задка на пульте дистанционного управления, при этом дверь задка может автоматически закрываться с одновременной выдачей звукового напоминания из автомобиля.



- › Нажать на кнопку закрытия двери задка, при этом дверь задка может автоматически открываться с одновременной выдачей звукового напоминания из автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следить за процессом закрытия двери задка и убедиться в невозможности защемления человека. При необходимости прекращения закрытия повторно нажать на кнопку закрытия двери задка или нажать на кнопку закрытия двери задка на пульте дистанционного управления.

Установка угла открытия двери задка

Если Вам нужно установить угол открытия двери задка, просим провести операцию следующим способом:

1. Открыть дверь задка, затем отрегулировать ее до желаемой высоты и удерживать ее;
2. Нажать на кнопку закрытия двери задка и удерживать более 3 секунд до тех пор, пока из автомобиля не начнет выдаваться световое напоминание;
3. Угол открытия двери задка установлен удачно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дверь задка закрывать снаружи автомобиля, нажав ее вниз. Непосредственное закрытие двери задка с помощью вспомогательной ручки может привести к защемлению рук, что вызывает серьезную человеческую травму.

Строго запрещается перевозить людей в багажном отделении. При аварийном торможении автомобиля или при возникновении столкновения человек легко выбрасывается из автомобиля, что приводит к серьезным человеческим травмам, даже смерти.

Категорически запрещается играть детям в багажном отделении.

Строго запрещается ездить при открытой двери задка. Так как таким образом выхлопной газ автомобиля попадает в автомобиль, что приводит к отравлению окисью углерода (CO), серьезным человеческим травмам, даже смерти.

Перед началом движения следует убедиться в том, что дверь задка находится в полностью закрытом состоянии. В противном случае, в процессе движения дверь задка может внезапно открыться, вызвав аварийную ситуацию.

ВНИМАНИЕ

При слишком низкой высоте открытия двери задка угол открытия двери задка не может устанавливаться.

Слишком сильное применение силы при управлении дверью задка легко может повредить дверь задка.

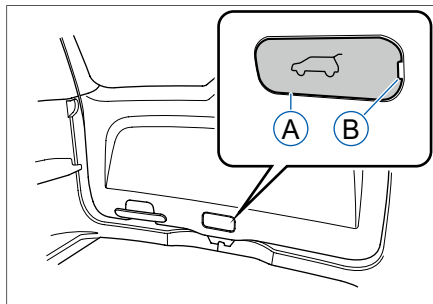
Степень открытия двери задка может быть слишком большой под действием сильного ветра, что вызывает деформацию двери задка.

При температуре окружающей среды ниже 0 градусов по Цельсию амортизационная стойка двери задка не сможет автоматически поднять дверь задка. В данном случае можно вручную поднять дверь задка для ее открытия.

Открытие двери задка при аварийной ситуации

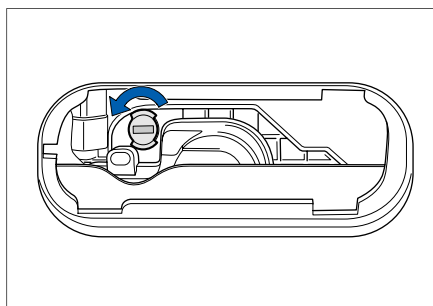
Если система автоматических дверных замков не может открыть замок двери задка, можно открыть дверь задка изнутри автомобиля путем управления устройством аварийного открытия.

Для открытия двери задка необходимо потянуть устройство аварийного открытия изнутри автомобиля.



- Ⓐ Крышка
- Ⓑ Прорезь крышки

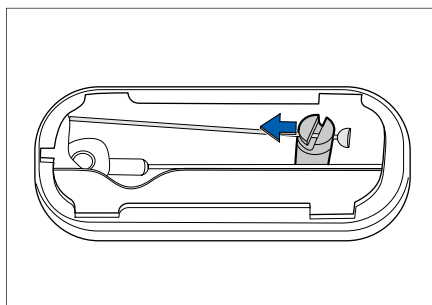
1. На прорезь крышки поместить кусок ткани. Снять крышку внутри двери задка плоской отверткой.



2. Открыть дверь задка

- › Способ открытия двери задка с ручным управлением:

Вращение устройства аварийного открытия плоской отверткой против часовой стрелки позволяет открыть дверь задка.



- › Способ открывания двери задка с электрическим управлением:

Вращение устройства аварийного открытия плоской отверткой в направлении, указанном стрелкой, позволяет открыть дверь задка.

ВНИМАНИЕ

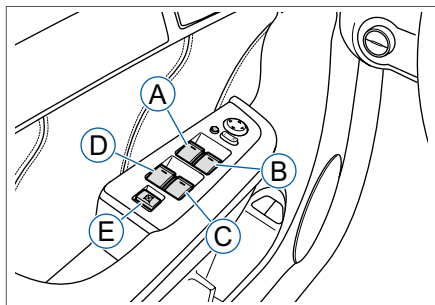
Если дверь задка открывается только после выполнения Вами данной операции, то это указывает на неисправность двери задка, в данном случае следует обратиться к дилеру автомобилей Haval для ремонта Вашего автомобиля.

Открытие и закрытие окон автомобиля

Все переключатели окон автомобиля находятся на стороне водителя. На каждой двери также есть один дополнительный переключатель, используемый для соответствующего окна.

Для всех окон предусмотрена функция открытия и закрытия посредством одного нажатия кнопки.

Переключатель окон на стороне водителя



Переключатель окон на стороне водителя может управлять подъемом и спуском всех окон.

- Ⓐ Сторона водителя
- Ⓑ Сторона переднего пассажира
- Ⓒ Правая сторона заднего ряда
- Ⓓ Левая сторона заднего ряда
- Ⓔ Переключатель блокировки окон

Открытие окон

› Ручное управление

Нажать любой переключатель окон до точки давления и удерживать его до тех пор, пока стекло не достигнет желаемого положения.

› Открытие посредством одного нажатия кнопки

Нажать любой переключатель окон и удерживать его нажатием до превышения точки давления, а затем отпустить его.

Закрытие окон

› Ручное управление

Потянуть любой переключатель окон до точки давления и удерживать до тех пор, пока стекло не достигнет желаемого положения.

› Закрытие посредством одного нажатия кнопки

Потянуть любой переключатель окон до превышения точки давления, а затем отпустить его.

Остановка процесса открытия/закрытия

› Остановка процесса открытия

В процессе открытия окон потянуть соответствующий переключатель окна до точки давления или до превышения точки давления, при этом окно перестанет перемещаться.

› Остановка процесса закрытия

В процессе закрытия окон нажать соответствующий переключатель окна до точки давления или до превышения точки давления, при этом окно перестанет перемещаться.

Переключатель окна на стороне пассажира

- › После нажатия переключателя блокировки окон невозможно использовать переключатель окон на стороне пассажира для управления соответствующим окном.

Напоминание: Вы по-прежнему можете использовать переключатель окон на стороне водителя для управления соответствующим окном.

- › После повторного нажатия переключателя блокировки окон будет восстановлена функция управления переключателем окон на стороне пассажира.

ВНИМАНИЕ

Если в автомобиле есть дети, следует отметить функцию управления переключателем окон на стороне пассажира, чтобы избежать случайных травм из-за того, что дети играют с окнами.

Переключатель окон на стороне пассажира

Способ открытия и закрытия окон производится аналогично описанию «Переключателя окон на стороне водителя».

Функция автоматического закрытия окон автомобиля

- › Закрытие окон осуществляется при помощи пульта дистанционного управления. См. стр. 12.
- › При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при заблокированных дверях, включая дверь задка, если длительно нажимать на микровыключатель на ручке двери (при нахождении интеллектуального ключа при себе), то все окна автоматически закроются.
- › В процессе закрытия окон, если Вам срочно нужно прекратить передвижение стекла, Вы можете использовать любой из следующих способов:

Нажать на микровыключатель на ручке двери;
Нажать кнопку блокировки на пульте дистанционного управления;

Нажать на кнопку разблокировки на пульте дистанционного управления;

Крепко держаться за ручку двери на стороне водителя.

Функция защиты от заземления

В процессе закрытия окон, при обнаружении посторонних предметов между оконной рамой и окном, окно перестает закрываться и автоматически опускается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Категорически запрещается испытание функции защиты от заземления путем заземления какой-либо части тела окном.

При застревании какого-либо предмета в момент до полного закрытия окон функция защиты от заземления перестает действовать.

Инициализация окон автомобиля

После повторного включения аккумуляторной батареи после ее выключения или ее обесточивания следует провести инициализацию окон.

1. Установить кнопку старт-стоп в режим ON.
2. Потянуть вверх последовательно все переключатели окон до превышения точки давления до тех пор, пока окна не будут закрыты. Продолжать тянуть переключатель в течение 2 секунд.
3. Повторно управлять всеми переключателями окон, чтобы окна по отдельности открылись и закрылись посредством одного нажатия кнопки.

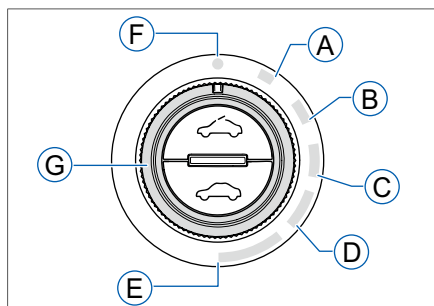
ВНИМАНИЕ

Необходимо провести инициализацию всех окон.

Открытие и закрытие люка крыши

При нахождении кнопки старт-стоп в режиме ON посредством переключателя люка крыши открыть или закрыть люк.

Операция сдвижной функцией люка



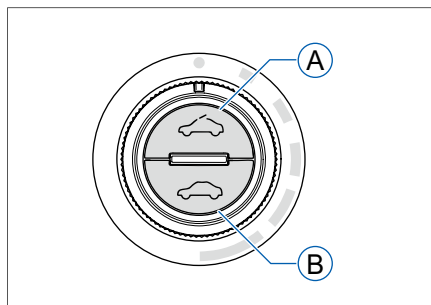
- Ⓐ Открытие первой степени
- Ⓑ Открытие второй степени
- Ⓒ Открытие третьей степени
- Ⓓ Открытие четвертой степени
- Ⓔ Полное открытие
- Ⓕ Закрытие люка крыши
- Ⓖ Поворотная кнопка

При вращении поворотной кнопки до положения первой, второй, третьей или четвертой степени открытия можно производить ступенчатое открытие люка.

При вращении поворотной кнопки до положения полного открытия с поддержкой ее в данном положении можно полностью открыть люк.

При необходимости закрыть люк следует вращать поворотную кнопку до положения закрытия люка или нажать кнопку закрытия.

Операция наклонной функцией



- Ⓗ Кнопка наклона
- Ⓙ Кнопка закрытия

Чтобы наклонить люк крыши, следует нажать кнопку наклона.

Для регулировки наклона люка крыши следует нажимать на кнопку закрытия до тех пор, пока наклон люка не достигнет ожидаемого положения.

При необходимости закрыть люк крыши длительно нажимать на кнопку закрытия до полного закрытия люка крыши.

Солнцезащитная шторка люка крыши

При скользящем открытии люка солнцезащитная шторка будет автоматически открываться. Для защиты от прямых солнечных лучей Вы можете вручную закрыть ее при закрытом люке в соответствии с собственными потребностями.

Функция защиты от заземления

Если при закрытии люка крыши сталкивается с препятствием, то он сразу останавливается и открывается на определенное расстояние.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Категорически запрещается проводить испытание функции защиты от заземления путем заземления какой-либо части тела люком крыши.

При застревании какого-либо предмета в момент до полного закрытия люка крыши функция защиты от заземления перестает действовать.

При закрытии люка крыши, открытого в наклонном положении, функция защиты от заземления перестает действовать.

Функция автоматического закрытия люка крыши

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при заблокированных всех дверях, включая дверь задка, если длительно нажимать на кнопку блокировки на пульте дистанционного управления или на микровыключатель на ручке двери, то люк крыши автоматически закроется.

При обнаружении дождя датчиком, люк крыши автоматически закроется один раз. Но если дождь слишком слабый, люк крыши, возможно, не закроется.

Если автомобиль ускоряется от 0 до более 120 км/ч., люк крыши автоматически закрывается один раз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открытие люка крыши

Строго запрещается высовывать руку или голову через люк крыши при движении автомобиля.

Не сидеть на крыше люка крыши.

Не допускать выступ внутренних предметов из автомобиля через люк крыши.

Перед открытием люка крыши следует убедиться в отсутствии на люке крыши и вокруг него накопленной воды, снега или льда.

Закрытие люка крыши

При закрытии люка крыши будьте осторожны, не прищемите какую-либо часть тела, во избежание человеческих травм.

Не позволять детям управлять люком крыши.

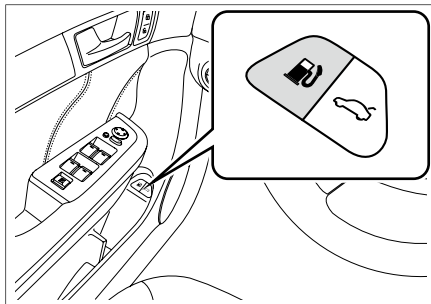
Перед покиданием автомобиля или во время мытья автомобиля убедитесь, что люк крыши плотно закрыт.

Заправка топливом

1

Управление

Перед заправкой топливом следует выключить кнопку старт-стоп, а также убедиться в закрытии дверей и окон.



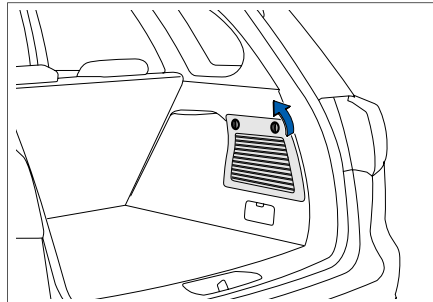
1. Нажать на кнопку заправки топливом на двери водителя, тем самым, можно открыть крышку заливной горловины.
2. Вращение против часовой стрелки позволяет открыть крышку бака.
3. После завершения заправки топливом установить крышку бака по часовой стрелке до исходного положения вплоть до выдачи «щелчка», который указывает на установку крышки топливного бака на место.
4. Закрыть крышку заливной горловины.

Напоминание: Емкости топливного бака и марки топлива см. стр. 224.

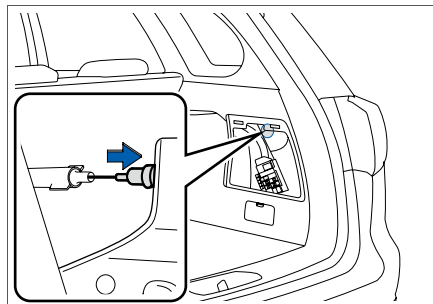
И ВНИМАНИЕ

При заправке топливом не допускать его попадания на кузов автомобиля, в противном случае может привести к коррозии лакокрасочного покрытия.

Аварийное открытие крышки заливной горловины



1. Открыть дверь задка, отвинтить зажим против часовой стрелки, затем снять боковую панель.



2. Потянуть устройство разблокировки в направлении, указанном стрелкой, при этом можно открыть крышку заливной горловины.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При управлении устройством аварийной разблокировки избегать касания с краем боковины автомобиля. В противном случае Вы можете получить травму.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При заправке топливом необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

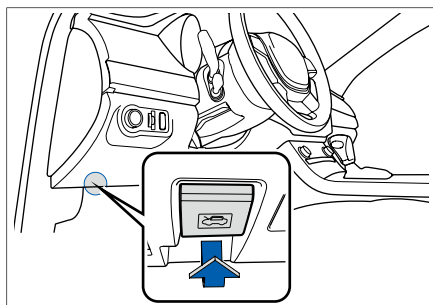
- › После выхода из автомобиля и перед открытием крышки топливного бака следует коснуться неокрашенной металлической поверхности, чтобы снять заряд статического электричества со своего тела. Статическое электричество может создать искру, которая способна воспламенить пары топлива при заправке топливом. Поэтому снятие заряда статического электричества перед заправкой топливом очень важно.

- › Необходимо держаться за ручку на крышке топливного бака, медленно вращать и снять крышку топливного бака.

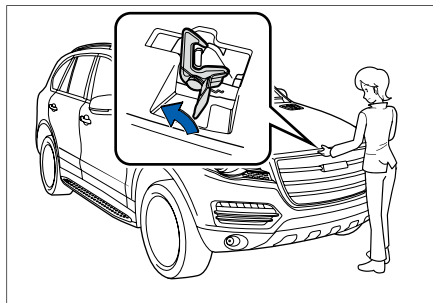
При ослаблении крышки топливного бака может слышаться шипение. В данном случае извлечь крышку после того, как данный звук полностью исчезнет. В жаркую погоду топливо под высоким давлением может выплеснуться наружу из заливной горловины, что может привести к травме.

- › Не допускать приближение к горловине топливного бака человека, несущего заряд статического электричества.
- › Запрещено вдыхание пара топлива
В топливе содержатся вещества, вредные для здоровья
- › При заправке автомобиля топливом не допускать приближение к автомобилю любого источника огня.
- › Строго соблюдать все меры предосторожности, приведенные на плакатах на автозаправочных станциях.

Открытие



1. Потянуть ручку, расположенную под панелью приборов на стороне водителя, капот немного приподнимется, образовав определенную щель.



2. Просунуть руку в щель и передвинуть замок по часовой стрелке, затем осторожно поднять капот вверх. При этом капот будет автоматически подниматься до состояния открытия.

Закрытие

Для закрытия капота следует сначала потянуть капот вниз. На высоте 20-30 см. от замка приложить соответствующую силу и быстро нажать на капот, чтобы закрыть его.

ВНИМАНИЕ

После закрытия капота следует проверить его на предмет надежной фиксации.

При закрытии капота запрещается слишком сильно нажимать на капот рукой, так как это может привести к его повреждению.

При закрытии капота следует соблюдать осторожность, чтобы не прищемить какую-либо часть тела.

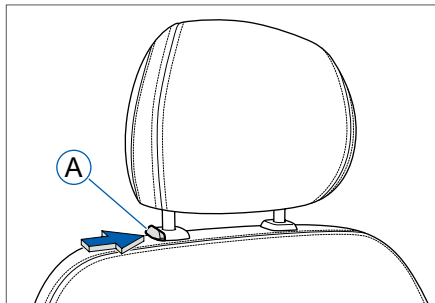
При температуре окружающей среды ниже 0 градусов по Цельсию опорный стержень капота не сможет автоматически поднять капот. В данном случае можно вручную поднять капот для его открытия.

Сиденья

1

Управление

Регулировка подголовника



Ⓐ Кнопка фиксатора

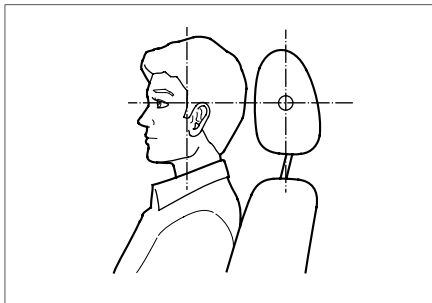
- › Чтобы поднять подголовник, непосредственно потянуть его вверх до требуемого положения.
- › Чтобы опустить подголовник, нажать кнопку фиксатора и надавить на подголовник до нужного положения.
- › Для снятия подголовника, нажимая кнопку фиксатора, полностью извлечь подголовник.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается движение автомобиля при снятых подголовниках.

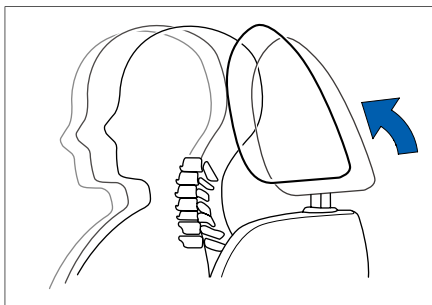
Столкновение при вождении автомобиля с не-установленными подголовниками может легко нанести сильный удар головной части даже привести к серьезным травмам, угрожающим жизни.

Оптимальное положение подголовника



Для выявления максимальной защитной роли подголовника следует отрегулировать его так, чтобы середина затылка находилась на одном уровне с центром подголовника.

Активные подголовники передних сидений



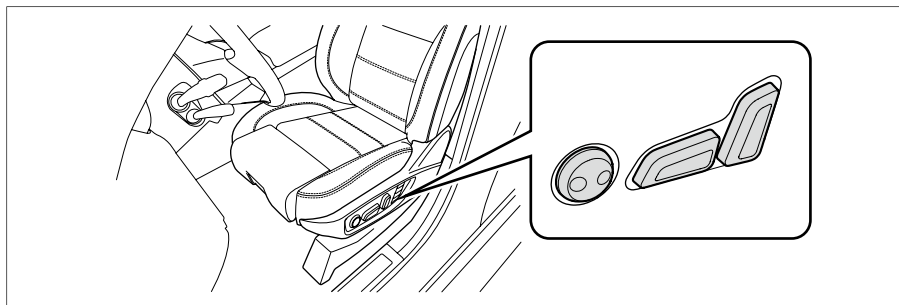
При наезде другого автомобиля сзади, когда спина пассажира прижимается к спинке сиденья, подголовник незначительно смещается вперед и вверх, тем самым уменьшается вероятность травм головы и шеи пассажира на сиденье.

Регулировка передних сидений

Перед началом движения необходимо выполнить все регулировки сидений.

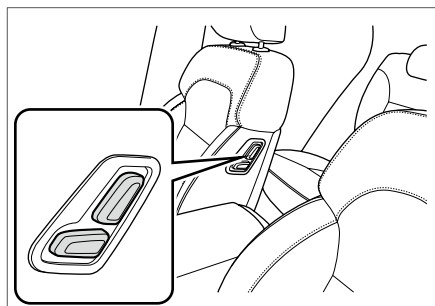
Если сиденья не находятся в положении, удобном для вождения, то это легко приводит не только к ошибочной операции, но и к несчастным случаям, к тому же невозможно эффективно проявить функцию безопасности ремней безопасности, подушек безопасности, подголовников и другого оборудования.

Сиденье переднего пассажира обладает таким же регулятором, как и сиденье на стороне водителя. Однако не обладает функцией регулировки поясничной части, функцией регулировки передней части подушки сиденья и функцией управления регулировкой сиденья по высоте.



Управление	Действие сиденья
	Перемещение сиденья в продольном направлении
	Перемещение передней части сиденья в горизонтальном направлении (только для водительского сиденья)
	Поднятие или снижение сиденья (только для водительского сиденья)
	Регулировка угла наклона спинки сиденья вперед или назад
	Усиление или ослабление поясничной опоры (только для водительского сиденья)

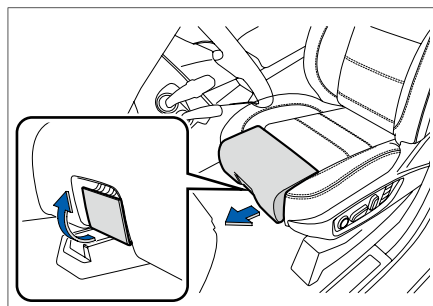
Быстрая и удобная регулировка сиденья переднего пассажира (только для некоторых моделей автомобиля)



На левой стороне спинки сиденья переднего пассажира имеется переключатель регулировки сиденья. Вы можете управлять им, сидя на сиденье водителя или на заднем сиденье.

Управление	Действие сиденья
	Перемещение сиденья в продольном направлении
	Регулировка угла наклона спинки сиденья вперед или назад

Регулировка длины подушки сиденья (только для некоторых моделей автомобиля)



Данная функция распространяется только на сиденья переднего ряда.

Потянуть ручку в нижней части подушки сиденья наружу и удерживать ее. Затем потянуть переднюю часть подушки сиденья наружу. В противоположном порядке можно сократить длину подушки сиденья.

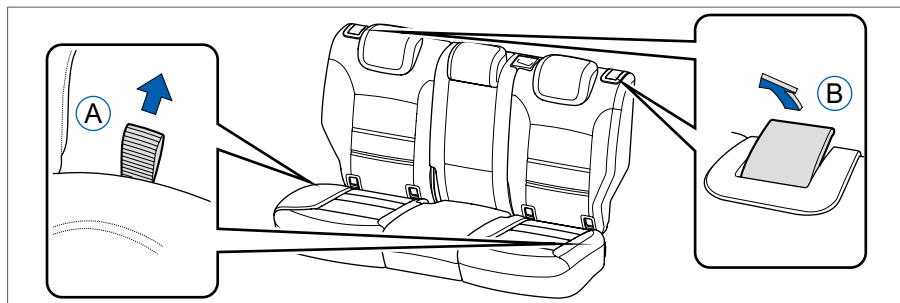
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Нельзя чрезмерно наклонять спинку сиденья.
Если сиденье имеет чрезмерный наклон, то в случае аварии поясничная секция ремня безопасности может проскользнуть область таза и непосредственно прижать живот, или плечевая секция ремня безопасности заденет шею, что увеличивает риск серьезных травм или смерти.
- › Строго запрещается регулировать сиденья во время езды.

Регулировка задних сидений

Перед регулировкой задних сидений остановить автомобиль на безопасном и ровном месте. Нажать на педаль стояночного тормоза и поставить рычаг переключения передач в положение Р.

Отрегулировать все подголовники вниз до упора и убрать ремень безопасности задних сидений.

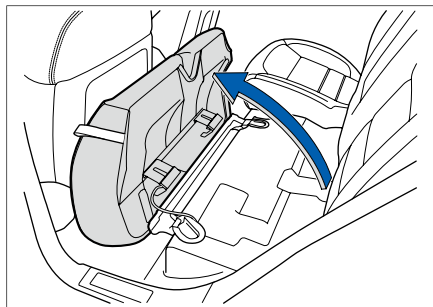


Ⓐ Петля для поднятия подушки сиденья

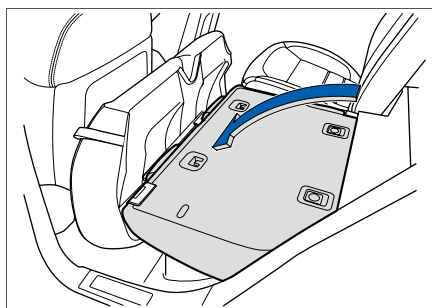
Ⓑ Ручка разблокировки спинки сиденья

Спинки и подушки отдельных задних сидений могут складываться отдельно. Ниже описан способ складывания только левого заднего сиденья.

Способ складывания



1. Потянуть вверх петлю для поднятия подушки сиденья, чтобы поднять подушку и повернуть ее в положение, указанное на рисунке.



2. Потянуть ручку разблокировки спинки сиденья вверх, затем опустить спинку сиденья.

Восстановление положения сидений

В порядке, обратном вышеуказанной операции, можно привести сиденье в исходное положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не складывать сиденья во время езды.
- › Не складывать сиденья, если на сиденьях находятся пассажиры или багаж.
- › При движении автомобиля не допускать, чтобы кто-либо сидел на сложенной спинке или в багажном отделении.
- › Запрещается детям входить в багажное отделение.
- › После восстановления задних сидений в исходное положение:

Пошатать вверх спинки сидений вперед и назад и убедиться в крепкой блокировке спинки;

Проверить и убедиться в отсутствии перекручивания ремня безопасности или защемления спинкой.

Электрический подогрев сидений, вентиляция и массаж

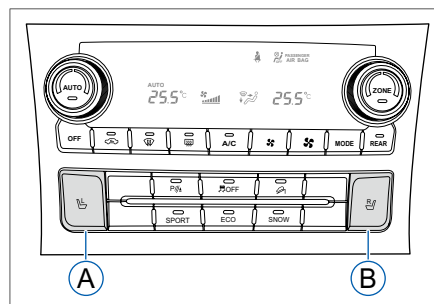
Функция электрического подогрева сидений может быть использована только при нахождении кнопки старт-стоп в положении ON или при работающем двигателе.

Соответствующие функции передних сидений будут показываться на сенсорном жидкокристаллическом экране. Путем их управления можно выбрать подогрев сиденья и другие соответствующие функции.

Функциями вентиляции и массажа передних сидений оснащены только некоторые модели автомобиля.

Для использования функций вентиляции и массажа передних сидений провести операцию, описанную ниже.

Передние сиденья

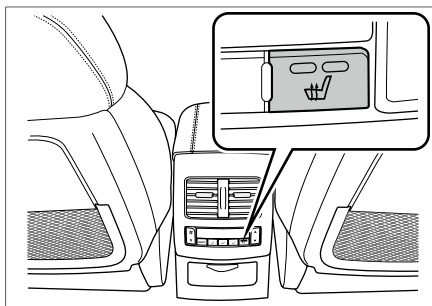


- Ⓐ Кнопка водительского сиденья
- Ⓑ Кнопка сиденья переднего пассажира

- › Нажатие кнопки водительского сиденья позволяет активировать функцию сиденья на сенсорном жидкокристаллическом экране. При этом Вы можете выбрать соответствующую функцию водительского сиденья согласно напоминаниям на сенсорном жидкокристаллическом экране.
- › Нажатие кнопки сиденья переднего пассажира позволяет активировать функцию сиденья на сенсорном жидкокристаллическом экране. При этом Вы можете выбрать соответствующую функцию сиденья переднего пассажира согласно напоминаниям на сенсорном жидкокристаллическом экране.

- После подогрева сидений подогреватель автоматически выключается. А после снижения температуры сидений подогреватель запускается повторно.
- При превышении времени подогрева сидений 30 минут подогреватель автоматически выключается.

Электрический подогрев задних сидений (только для некоторых моделей автомобиля)



Многочисленное нажатие кнопки, как показано на рисунке, позволяет запустить или выключить функцию электрического подогрева сиденья.

Вы можете распознать функцию электрического подогрева сидений по состоянию индикаторной лампы на кнопке.

Индикаторная лампа	Функция подогрева
Загораются две лампы	Электрический подогрев сидений высшей степени
Загорается одна лампа	Электрический подогрев сидений низкой степени
Гаснет	Функция электрического подогрева сидений выключена

После подогрева сидений подогреватель автоматически выключается. А после снижения температуры сидений подогреватель запускается повторно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании пассажиром функции электрического подогрева необходимо быть крайне осторожным, так как даже при окружающей среде с низкой температурой подогреватель накаляется и даже может привести к ожогу пассажиров (появление на коже красных пятен, волдырей). Следующие категории лиц должны соблюдать особую осторожность:
 - Младенцы, дети, пожилые, больные и люди с ограниченными возможностями;
 - Люди с чувствительной кожей;
 - Люди с переутомлением;
 - Люди, находящиеся под действием спиртного или лекарств, обладающих снотворным действием.
- Во избежание перегрева сиденья нельзя стелить на сиденье одеяло, подушку или другие теплоизоляционные предметы при использовании функции электрического подогрева сидений.

ВНИМАНИЕ

При очистке сиденья нельзя использовать органические вещества (бензол, алкоголь, бензин и т.д.). В противном случае подогреватель и поверхность сиденья могут быть повреждены.

Во избежание истощения заряда аккумуляторной батареи следует выключить функцию электрического подогрева сидений при неработающем двигателе.

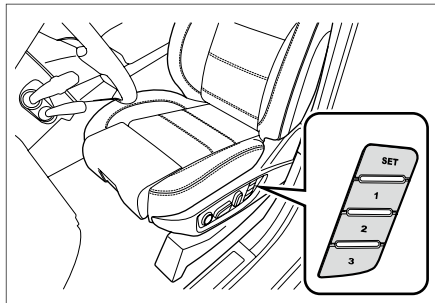
Запоминающее устройство положения вождения (только для некоторых моделей автомобиля)

Для сохранения и настройки удобного положения вождения (положения водительского сиденья и положения наружных зеркал заднего вида) достаточно нажать на кнопку. Также можно установить автоматическую активизацию данной функции при разблокировке дверей.

В память можно ввести три разных положения вождения.

Вам нужно запустить «Функцию интеллектуальной памяти сиденья», чтобы сохранить положение вождения. Подробную операцию см. «Руководство по аудиовизуальной системе (CD)».

Сохранение положения вождения



1. Отрегулировать водительское сиденье и наружные зеркала заднего вида до требуемого положения.
2. Нажать кнопку «SET», при этом сиденье выдает звуковое напоминание. Затем в течение 5 секунд нажать кнопку «1», «2» или «3» и удерживать ее, пока не издастся звуковое напоминание.

Если на выбранной кнопке уже установлено положение памяти, то ранее записанное положение перезаписывается.

Настройка сохраненного положения вождения

Имеются два способа вызова положения вождения, которые являются следующими соответственно:

1. При открытии водительской двери нажать кнопку «1», «2» или «3», тем самым можно вызвать положение вождения.
2. При полностью закрытой водительской двери удерживать кнопку «1», «2» или «3» до полного вызова положения вождения. Если в процессе вызова положения вождения отпустить кнопку, то вызов положения вождения прекращается и останавливается на текущем положении.

Совместная операция запоминающим устройством положения вождения и разблокировкой дверей

Перед выполнением следующих операций сначала следует управлять сенсорным ЖК-экраном для запуска «Функции интеллектуальной памяти сиденья».

1. Переместить кнопку старт-стоп в режим LOCK.
2. Удачно заблокировать все двери при помощи микровыключателя на ручке двери водителя или кнопки блокировки на пульте дистанционного управления.
3. После завершения вышеуказанных операций, посредством разблокировки двери при помощи ручки передней двери или кнопки разблокировки на пульте дистанционного управления можно вызвать положение вождения.

Зеркала заднего вида

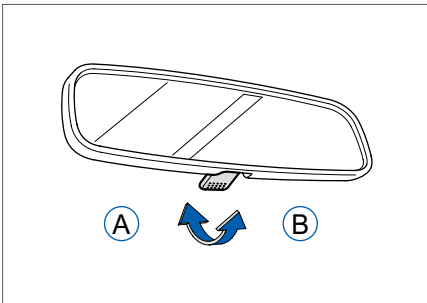
Необходимо содержать в чистоте внутренние и наружные зеркала заднего вида, а также отрегулировать их до оптимального угла обзора. Перед началом движения следует должным образом отрегулировать зеркала заднего вида.

A ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время движения запрещается регулировать положение зеркал заднего вида, иначе ошибочное управление становится причиной аварийных ситуаций, приводит к серьезным травмам и смерти.

Внутреннее зеркало заднего вида

Внутреннее зеркало заднего вида с ручным переключением в положение защиты от ослепления

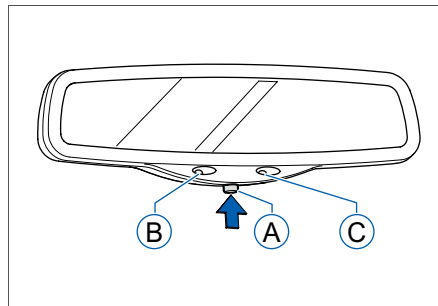


- A** Нормальное положение
- B** Положение защиты от ослепления

Путем управления рычагом управления можно ослабить свет, отражающий от фар движущихся сзади автомобилей.

Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим переключением в положение защиты от ослепления (только для некоторых моделей автомобиля)

Ослабление отражающего света автоматически осуществляется в соответствии с яркостью фар движущихся сзади автомобилей.



- A** Кнопочный переключатель
- B** Индикаторная лампа
- C** Датчик

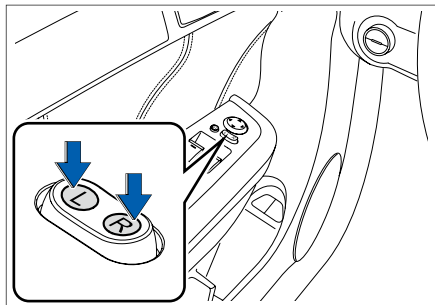
Нажатие кнопочного переключателя позволяет включить или выключить функцию автоматической защиты от ослепления. При нахождении функции автоматической защиты от ослепления во включенном состоянии индикаторная лампа загорается.

Во избежание неисправностей в датчике не трогать и не накрывать датчик, чтобы обеспечить его нормальную работу.

Наружные зеркала заднего вида

Для регулировки зеркал заднего вида следует переключить кнопку страт-стоп в режим ACC или ON.

Регулировка угла зеркал заднего вида

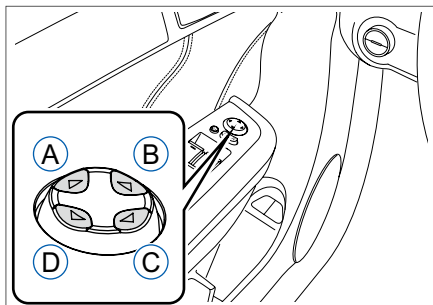


L - Выбор левого зеркала заднего вида

R - Выбор правого зеркала заднего вида

1. Нажатие на края данной кнопки позволяет выбрать соответствующее зеркало заднего вида для регулировки.

После завершения регулировки зеркала заднего вида следует вернуть кнопку в нейтральное положение.

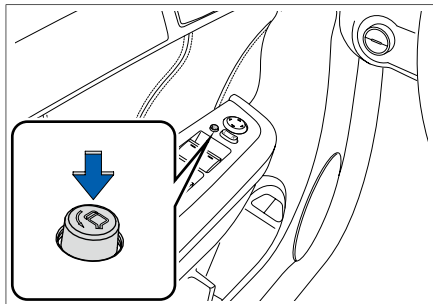


2. Нажатие данной кнопки позволяет регулировать зеркало заднего вида.

- Ⓐ Влево
- Ⓑ Вверх
- Ⓒ Вправо
- Ⓓ Вниз

Складывание и раскрытие зеркал заднего вида

Использование кнопки складывания зеркал заднего вида



Нажатие данной кнопки позволяет сложить зеркала заднего вида. Повторное нажатие данной кнопки позволяет вернуть их в исходное положение.

Установка автоматического режима

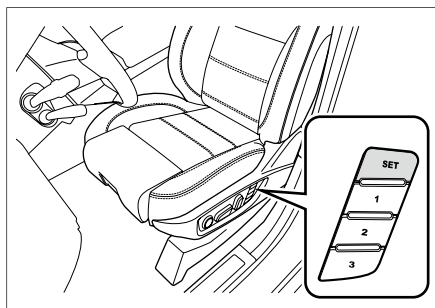
Автоматический режим позволяет проводить совместное действие складывания/раскрытия зеркал заднего вида и блокировку/разблокировку дверей.

Для включения автоматического режима следует управлять сенсорным ЖК-экраном. Подробная информация об установке зеркал заднего вида в режим автоматического складывания приведена в «Руководстве по аудиовизуальной системе (CD)».

Функция памяти зеркал заднего вида (только для некоторых моделей автомобиля)

Можно ввести в память нужный угол наклона зеркал заднего вида, который может автоматически вызываться с помощью функции памяти положения вождения, см. стр. 42.

Функция опускания зеркал заднего вида (только для некоторых моделей автомобиля)



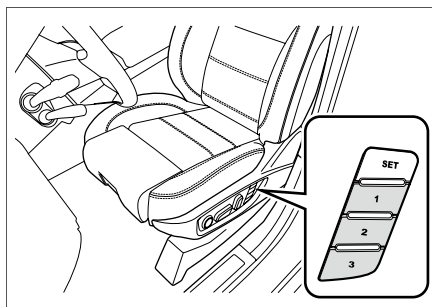
Переключить кнопку старт-стоп в положение ON и переместить рычаг переключения передач в положение R, затем длительно нажимать на кнопку SET вплоть до выдачи звукового напоминания.

Для выключения функции опускания зеркал повторить вышеуказанную операцию.

Напоминание: при включении функции опускания зеркал заднего вида слышится один звук, при выключении функции опускания зеркал заднего вида слышится два звука.

Функция совместного действия зеркал заднего вида при заднем ходе (только для некоторых моделей автомобиля)

Данная функция распространяется только на наружное зеркало заднего вида на стороне переднего пассажира



1. Переключить кнопку старт-стоп в положение ON и переместить рычаг переключения передач в положение R. Если в это время длительно нажимать на кнопки «1», «2» или «3», то можно сохранить текущий угол наклона зеркала заднего вида.

При повторении вышеуказанной операции, если нажать на любую кнопку, то угол, ранее записанный кнопкой, будет перезаписан.

2. Переместить рычаг переключения передач в положение P, затем отрегулировать угол зеркала заднего вида, необходимый для нормального вождения. Если в это время переместить рычаг переключения передач в положение R, то система автоматически запишет текущий угол наклона зеркала заднего вида.
3. При заднем ходе зеркало заднего вида автоматически отрегулируется в положение угла, записанного в процессе 1.

Необходимо включить функцию опускания зеркал заднего вида, в противном случае операцию невозможно осуществить.

4. При выходе из положения R зеркало заднего вида автоматически возвращается в угол, записанный в процессе 2.

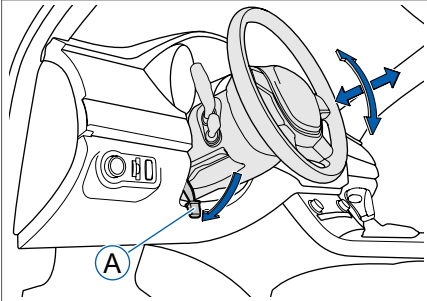
При запотевании зеркал заднего вида

Использование дефростера зеркал заднего вида позволяет очистить наружные зеркала заднего вида. Включением дефростера заднего окна можно одновременно включить дефростер наружных зеркал заднего вида. См. стр. 62.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › При движении следует соблюдать следующие меры предосторожности, в противном случае приводит к серьезным авариям.
Запрещается регулировать положение зеркал заднего вида во время движения автомобиля.
Движение со сложенными зеркалами заднего вида запрещается.
Следует обязательно раскрыть зеркала заднего вида и отрегулировать их положение.
- › Соблюдать осторожность, чтобы не защемить руку в движущемся зеркале заднего вида, во избежание получения травм и повреждения зеркала заднего вида.
- › При работающем дефростере зеркала заднего вида запрещается прикасаться к поверхности зеркала заднего вида.

Способ регулировки



A Регулировочный рычаг

1. Толкнуть регулировочный рычаг под рулевой колонкой до самого нижнего положения.
2. Сдвинуть рулевое колесо вверх, вниз, вперед и назад, чтобы оно находилось на одном уровне с вашей грудью, а не лицом. Убедитесь, что Вы можете увидеть все приборы и индикаторные лампы на панели приборов.
3. Толкнуть вверх регулировочный рычаг и заблокировать рулевое колесо.
4. Попробовать передвинуть рулевое колесо вверх, вниз, вперед и назад, чтобы убедиться в его надежной фиксации.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время движения запрещается регулировать рулевое колесо, в противном случае ошибочное управление становится причиной аварийных ситуаций, серьезных травм и смерти.

После регулировки рулевого колеса необходимо обеспечить его надежную фиксацию, в противном случае рулевое колесо может внезапно переместиться, став причиной аварийных ситуаций, серьезных травм или смерти.

Рейлинги на крыше автомобиля

1

Управление

Крыша данного автомобиля оснащена рейлингами с малым коэффициентом сопротивления воздуха.

При необходимости установки багажной полки на рейлингах следует внимательно прочитать инструкцию по установке, которая прилагается к багажной полке.

Перед покупкой багажной полки следует проконсультироваться у дилера автомобилей HAVAL.

Если крыша Вашего автомобиля не оснащена рейлингами, то Вы не можете установить багажную полку.

Несущая способность крыши автомобиля

Ездовые качества автомобиля изменяются в зависимости от загруженных предметов.

Предмет (статическое состояние)	Данные
Предельная несущая способность крыши автомобиля (кг)	50

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

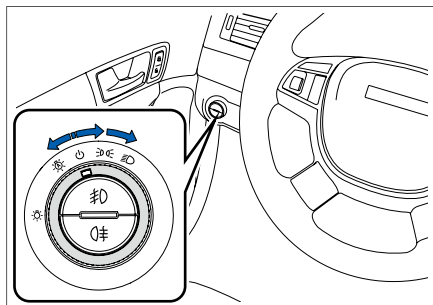
Предметы на багажной полке на крыше автомобиля должны быть надежно закреплены, в противном случае существует опасность аварии!

Ни в коем случае нельзя превышать предельную несущую способность, максимальную нагрузку на ось и максимальную полную массу крыши автомобиля, в противном случае существует опасность аварии!

При перевозке тяжелых или крупных предметов на багажной полке на крыше автомобиля ездовые качества автомобиля изменяются из-за сдвига центра тяжести и увеличения наветренной площади, существует опасность аварии! Поэтому необходимо отрегулировать способ вождения и скорость движения в соответствии с текущей конкретной ситуацией.

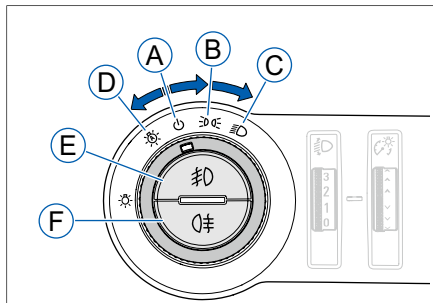
Использование багажной полки на крыше автомобиля допускается только при закрытом люке, в противном случае багажная полка или предметы на ней могут угрожать безопасности людей.

Главный выключатель освещения



Главный выключатель освещения расположен на панели приборов между рулевым колесом и дверью на стороне водителя.

Вращение главного выключателя освещения влево и вправо позволяет включить систему освещения.



- Ⓐ Выключение освещения
- Ⓑ Включение подфарника (габаритных огней и фонаря освещения номерного знака)
- Ⓒ Включение ближнего света
- Ⓓ Функция автоматического управления освещением
- Ⓔ Кнопка передних противотуманных фар
- Ⓕ Кнопка задних противотуманных фонарей

Ближний свет

Для включения ближнего света необходимо переключить кнопку старт-стоп в режим ON.

Автоматическое управление освещением

Подфарник и ближний свет автоматически включаются/выключаются в соответствии с яркостью освещения вокруг.

Перед включением функции автоматического управления освещением необходимо переключить кнопку старт-стоп в режим ON. В противном случае данная функция не может запускаться.

ВНИМАНИЕ

При влиянии густого тумана на обзор в дневное время, автомобильные фары не загораются автоматически, при этом следует включить фары вручную.

Автоматическое управление освещением играет лишь вспомогательную роль для водителя. Водитель всегда должен нести ответственность за освещение автомобиля.

Передние противотуманные фары/ задние противотуманные фонари

Для включения противотуманных фар необходимо сначала включить главный выключатель освещения.

Включение передних противотуманных фар

Обеспечить загорание подфарников.

Нажать на кнопку передних противотуманных фар.

Включение задних противотуманных фонарей

Обеспечить загорание одной из ламп: передних противотуманных фар, фары ближнего света, фары дальнего света.

Нажать кнопку задних противотуманных фонарей.

ВНИМАНИЕ

При нахождении главного выключателя освещения в положении «Автоматическое управление освещением», если требования к включению противотуманных фар не удовлетворены, то невозможно включить соответствующую противотуманную фару.

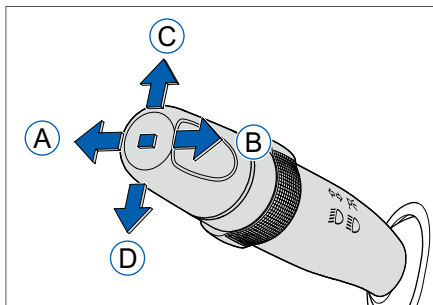
Функция «провода домой»

При соответствии следующим условиям наружные фары горят 30 секунд (по умолчанию), после чего, они автоматически выключаются.

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK вращать главный выключатель освещения до положения «автоматического управления освещением». При удачной блокировке или разблокировке всех дверей снаружи автомобиля наружные передние фары автоматически загораются/гаснут в соответствии с состоянием окружающего освещения.

Напоминание: Вы можете установить время горения автомобильных фар по собственной потребности. Подробная информация приведена в «Руководстве по аудиовизуальной системе (CD)».

Комбинированный переключатель освещения



- Ⓐ Включение фар дальнего света
- Ⓑ Мигание фар
- Ⓒ Фонарь указателя правого поворота
- Ⓓ Фонарь указателя левого поворота

Включить фары дальнего света

Обеспечить включение фар ближнего света.

Передвинуть комбинированный переключатель в направлении «включения фар дальнего света», указанном на рисунке.

Загорается индикаторная лампа  на комбинации приборов.

Мигание фар

Слегка передвинуть комбинированный переключатель в направление «мигания фар», указанное на рисунке.

Индикаторная лампа  на комбинации приборов и фары загораются на короткое время.

Фонарь указателя поворота

Передвинуть комбинированный переключатель в направление «фонаря указателя правого поворота» или «фонаря указателя левого поворота», указанное на рисунке.

Замигает соответствующая индикаторная лампа на комбинации приборов.

Если угол вращения рулевого колеса достаточно большой, комбинированный переключатель автоматически возвращается в исходное положение.

Для кратковременной индикации поворота можно слегка передвинуть комбинированный переключатель в нужном направлении. При этом соответствующий фонарь указателя поворота мигает 3 раза.

Включение стояночного фонаря (только для некоторых моделей автомобиля)

Стояночный фонарь работает только при нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK и при выключенном наружном освещении.

Передвинуть комбинированный переключатель в направлении «индикация правого поворота» или «индикация левого поворота», указанном на рисунке, таким образом можно включить правый или левый стояночный фонарь.

ВНИМАНИЕ

При использовании стояночного фонаря следует соблюдать соответствующие местные законы и правила.

Выражные фары (вспомогательное освещение передних противотуманных фар)

При левом или правом повороте выражные фары освещают дорогу на повороте автомобиля.

Функция выражных фар автоматически прекращается в следующих случаях:

- › Кнопка старт-стоп переключена в режим LOCK или ACC;
- › Включены передние противотуманные фары;
- › Скорость движения более 40 км/ч.;
- › Яркое дневное освещение (нахождение главного выключателя освещения в положении «Автоматическое управление освещением», см. стр. 49);
- › Выключены фары ближнего света.

Включение выражных фар

Убедиться во вращении главного выключателя освещения в положение «Включения фар ближнего света» или «Автоматического управления освещением», см. стр. 49.

Для включения выражных фар достаточно выполнить одну из следующих операций:

- › Включить фонарь указателя поворота.
В это время загорается выражная фара с той же стороны, что и фонарь указателя поворота.
- › Въезд в поворот (угол поворота рулевого колеса более 60°).
Загорается выражная фара, которая расположена с внутренней стороны поворота.

ВНИМАНИЕ

Если вы уже включили фонарь указателя поворота для указания направления поворота, но вращаете рулевое колесо в противоположном направлении, то загорается виражная лампа на стороне фонаря указателя поворота.

При переключении на передачу заднего хода и если угол поворота рулевого колеса составляет более 60° , загораются виражные фары на обеих сторонах.

Выключение виражных фар

При выполнении следующих операций виражная фара погаснет:

- › Выключение фонаря указателя поворота.
- › Повторное прямое движение.

ВНИМАНИЕ

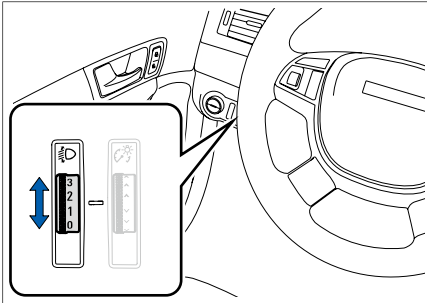
Если при прямом движении включен фонарь указателей поворота, то виражная фара также загорается.

Сигнализация об аварийном торможении

При скорости движения более 50 км/ч и при аварийном торможении автомобиля левый и правый фонари указателей поворота будут мигать.

Регулировка фар по высоте

В автомобиле, оснащённом поворотной кнопкой регулировки фар по высоте, можно регулировать высоту пучка света передних фар в соответствии с количеством пассажиров и нагрузкой автомобиля.



Вращение вверх поворотной кнопки: регулировка вверх высоты пучка света передних фар.

Вращение вниз поворотной кнопки: регулировка вниз высоты пучка света передних фар.

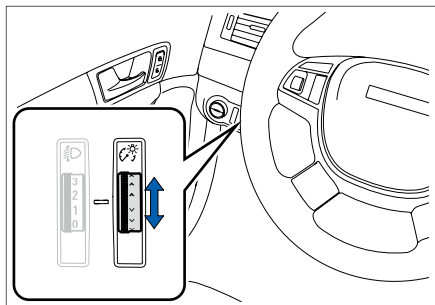
Инструкция по настройке поворотной кнопки

Состояние пассажиров и нагрузки багажа		Положение поворотной кнопки
Пассажир	Нагрузка багажа	
Водитель	Нет	0
Водитель + пассажир на переднем сиденье	Нет	0
Водитель + пассажир на переднем сиденье + три пассажира на задних сиденьях	Нет	1
Водитель + пассажир на переднем сиденье + три пассажира на задних сиденьях	275 кг	2
Водитель	520 кг	3

Регулировка яркости подсветки приборов

1

Управление



Перемещение вверх поворотной кнопки: повышение яркости.

Перемещение вниз поворотной кнопки: уменьшение яркости.

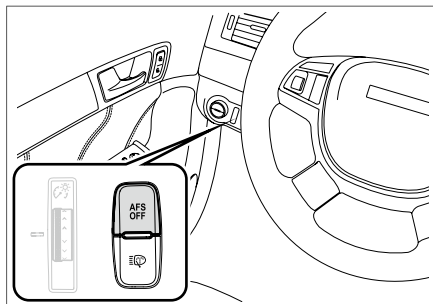
Система адаптивного головного освещения (только для некоторых моделей автомобиля)

AFS (Система адаптивного головного освещения) автоматически регулирует направление пучка света головного освещения в соответствии со скоростью движения, нагрузкой и углом поворота колес, управляемых рулевым колесом.

При въезде в поворот пучок света автоматически регулируется влево и вправо в зависимости от направления поворота.

При движении с пассажирами или багажом пучок света головного освещения автоматически регулируется вверх и вниз.

Включение/выключение AFS

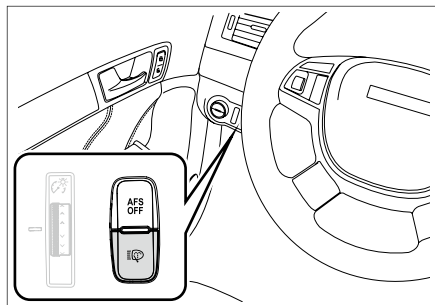


Многочисленное нажатие кнопки AFS OFF позволяет включить или выключить AFS.

Функция очистки фар (только для некоторых моделей автомобиля)

1

Управление



1. Убедиться в нахождении кнопки старт-стоп в режиме ON.
2. Убедиться в том, что фара ближнего света или дальнего света включена.
3. Нажать на кнопку .

Промывка фар осуществляется водным потоком из высоконапорной форсунки.

Напоминание

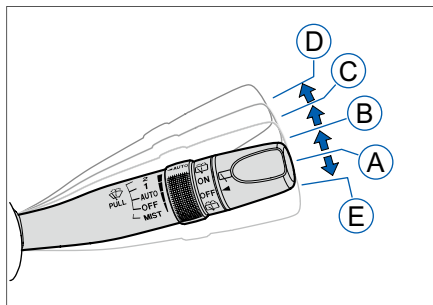
При включенной фаре ближнего света или дальнего света фары промываются один раз после каждой пятикратной очистки ветрового стекла.

ВНИМАНИЕ

Запрещается вручную вытягивать кронштейн крепления форсунок из бампера.

Если один из крепежных кронштейнов форсунок застрял вне бампера, ни в коем случае не вдавливать его вручную в бампер. В данном случае Вы можете обратиться к дилеру автомобилей Haval.

Управление передним стеклоочистителем



- Ⓐ Выключение стеклоочистителя
- Ⓑ Автоматическое управление стеклоочистителем (стеклоочиститель автоматически работает в сочетании с датчиком дождя и света)
- Ⓒ Стеклоочиститель работает на низкой скорости
- Ⓓ Стеклоочиститель работает на высокой скорости
- Ⓔ Двойной ход стеклоочистителя

Стеклоочиститель работает только при нахождении кнопки старт-стоп в режиме ON.

Автоматическое управление стеклоочистителем

Датчик дождя и света автоматически выбирает скорость стеклоочистителя в соответствии с количеством осадков.

Ускоренный режим работы стеклоочистителя

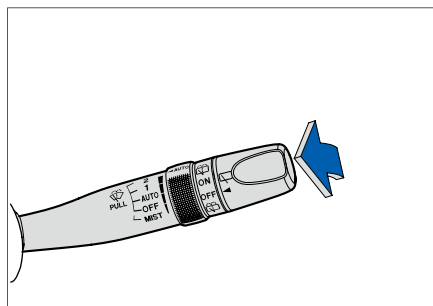
При ускоренном режиме работы стеклоочистителя, если Вы остановили автомобиль и открыли любую дверь, то стеклоочиститель будет работать медленно. Ускоренный режим работы стеклоочистителя восстанавливается после закрытия всех дверей.

Двойной ход стеклоочистителя

Передвинуть комбинированный переключатель в положение «двойной ход стеклоочистителя», как показано на рисунке, затем отпустить.

Стеклоочиститель срабатывает два раза, но не использует мощную жидкость ветрового стекла.

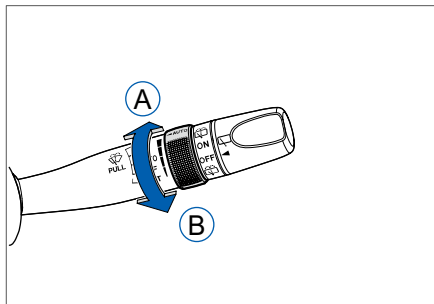
Использование моющей жидкости ветрового стекла



Поднять вверх комбинированный переключатель в направлении, указанном стрелкой.

Стеклоочиститель будет работать с подачей моющей жидкости ветрового стекла.

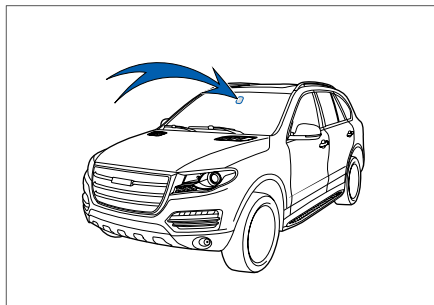
Регулировка чувствительности датчика дождя и света



Регулировка чувствительности датчика осуществляется путем вращения поворотной кнопки.

- Ⓐ Повышение чувствительности
- Ⓑ Уменьшение чувствительности

Датчик дождя и света



Датчик дождя и света расположен в центральной верхней части переднего ветрового стекла.

ВНИМАНИЕ

При нахождении кнопки страт-стоп в режиме ON или при работающем двигателе переместить комбинированный переключатель в положение «Автоматическое управление стеклоочистителем». Если в это время прикоснуться рукой к стеклу в верхней части датчика или протереть стекло тряпкой, то это может привести к срабатыванию стеклоочистителя и травмам руки.

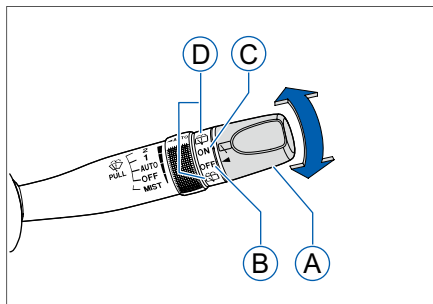
Во время мойки автомобиля, засушливой погоды или в недождливый день следует включить систему автоматического управления стеклоочистителем, в противном случае это может привести к случайному срабатыванию стеклоочистителя.

При прекращении работы стеклоочистителя из-за накопленного снега и других причин следует остановить автомобиль в безопасном месте, выключить стеклоочиститель, а затем удалить снег и другие посторонние предметы, чтобы восстановить нормальную работу стеклоочистителя.

В снежную погоду из-за разных форм снежинок, даже при попадании снежинок на датчик дождя и света, датчик не будет воспринимать должным образом, в результате стеклоочиститель не может нормально работать.

При наличии грязи или льда на стекле в верхней части датчика стеклоочиститель не может нормально работать. При этом следует удалить посторонние предметы со стекла.

Управление задним стеклоочистителем



- Ⓐ Переключатель заднего стеклоочистителя
- Ⓑ Выключение заднего стеклоочистителя
- Ⓒ Включение заднего стеклоочистителя
- Ⓓ Работа с использованием моющей жидкости ветрового стекла

Стеклоочиститель работает только при нахождении кнопки старт-стоп в режиме ON.

Если Вы уже включили передний стеклоочиститель и включили передачу заднего хода, то задний стеклоочиститель автоматически включается.

Использование моющей жидкости ветрового стекла

Повернуть переключатель заднего стеклоочистителя в положение «Работа с использованием моющей жидкости ветрового стекла» и удерживать его до тех пор, пока окно не очистится.

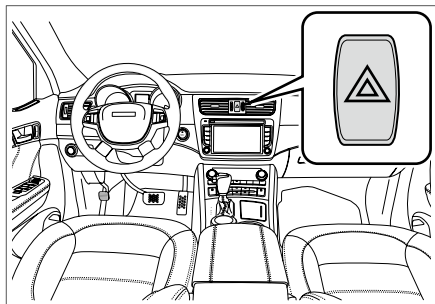
ВНИМАНИЕ

При наличии льда или других посторонних предметов на стекле следует выключить переключатель стеклоочистителя, удалить посторонние предметы, чтобы восстановить нормальную работу стеклоочистителя.

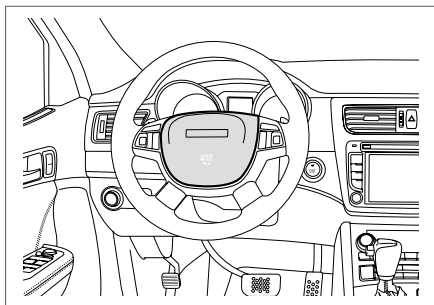
Перед использованием стеклоочистителя в сезоны сильного холода следует проверить щетки на предмет замерзания на стекле. Использование стеклоочистителя, щетка которого замерзла на стекле, может привести к перегоранию электродвигателя.

Лампа аварийной сигнализации

При необходимости остановки автомобиля на дороге из-за неисправностей следует включить лампу аварийной сигнализации для предупреждения водителей других автомобилей.



При нажатии выключателя лампы аварийной сигнализации будут мигать все указатели поворота, одновременно с этим индикаторная лампа поворота на приборе также мигает. При повторном нажатии данного выключателя лампы погаснут.



При нажатии средней части рулевого колеса, как показано на рисунке, сигнал издает звук.

Дефростер и удалитель льда (только для некоторых моделей автомобиля)

Дефростер заднего стекла представляет собой устройство нагрева заднего стекла путем электрической спирали для удаления конденсата и инея.

Кроме того, при включении дефростера заднего стекла одновременно с ним включаются и дефростеры наружных зеркал заднего вида.

Если Ваш автомобиль оснащен удалителем льда переднего стеклоочистителя, то при включении дефростера заднего стекла удалитель льда переднего стеклоочистителя также одновременно включается. Данное устройство служит для предотвращения обледенения переднего ветрового стекла и щетки стеклоочистителя.

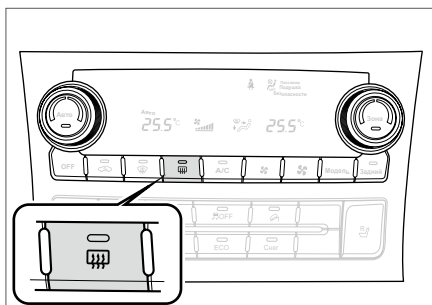
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При работающем дефростере наружного зеркала заднего вида поверхность зеркала заднего вида нагревается. Запрещается прикасаться к зеркалам рукой, во избежание получения ожога.

При работающем удалителе льда переднего стеклоочистителя нижняя часть переднего ветрового стекла или боковая часть передней стойки могут сильно нагреться. Не трогать рукой. Будьте осторожны, избегайте ожогов.

ВНИМАНИЕ

Запрещается длительное использование дефростера заднего стекла при выключенном двигателе, в противном случае это вызывает недостаток напряжения аккумуляторной батареи.



Функции подогрева стекла заднего стекла, подогрева зеркал заднего вида и подогрева переднего стеклоочистителя автоматически выключаются через 10 минут.

Функции подогрева могут использоваться только при нахождении кнопки start-стоп в положении ON.

Включение

Нажать на кнопку размораживания заднего стекла на панели управления.

Индикаторная лампа на кнопке загорается.

Выключение

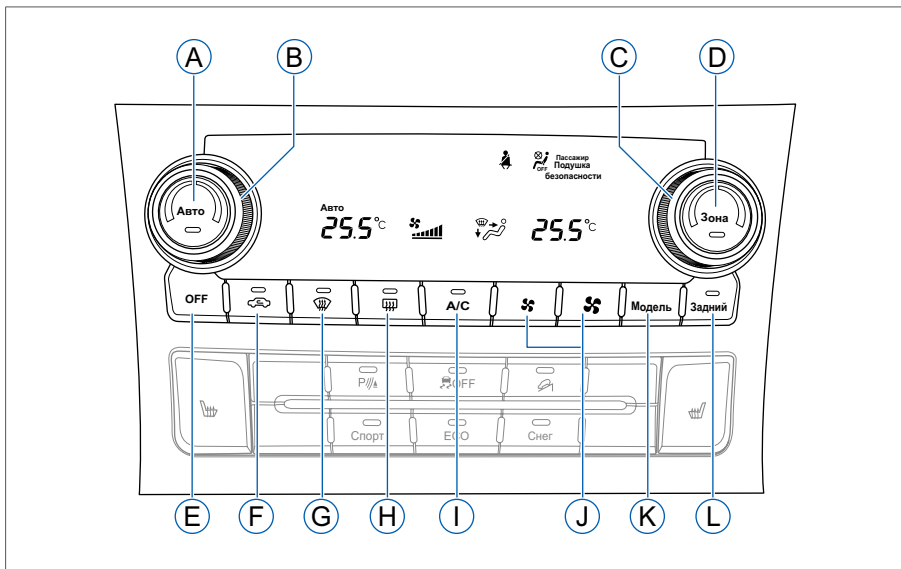
Еще раз нажать на кнопку размораживания заднего стекла на панели управления.

Индикаторная лампа на кнопке гаснет.

Система кондиционирования

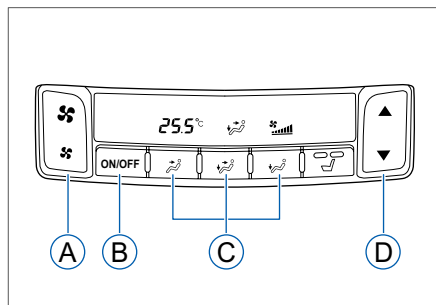
Данный автомобиль оснащен автоматическим кондиционером с тремя температурными зонами (левый и правый подрайон переднего ряда + задний ряд), который может проводить независимую регулировку температуры и подачи воздуха на стороне водителя, на стороне переднего пассажира и в заднем пространстве, обеспечивая пассажиров в различных посадочных местах удобной атмосферой поездки.

Зона управления кондиционером переднего ряда



- А Кнопка автоматического режима (AUTO)
- В Поворотная кнопка регулировки температуры на левой стороне
- С Поворотная кнопка регулировки температуры на правой стороне
- D Кнопка многозонального управления (ZONE)
- Е Кнопка выключения кондиционера (OFF)
- Ф Кнопка внутренней циркуляции
- Г Кнопка размораживания переднего ветрового стекла
- Н Кнопка размораживания заднего стекла
- И Кнопка A/C
- Ж Кнопка регулировки интенсивности подачи воздуха
- К Кнопка режима (MODE)
- Л Кнопка включения заднего кондиционера (REAR)

Зона управления задним кондиционером



- Ⓐ Кнопка регулировки интенсивности подачи воздуха заднего ряда
- Ⓑ Кнопка выключателя заднего кондиционера
- Ⓒ Кнопка режима заднего ряда
- Ⓓ Кнопка регулировки температуры заднего ряда

Кнопка автоматического режима (AUTO)

При нажатии кнопки AUTO индикаторная лампа загорается. Кондиционер входит в автоматический режим и автоматически регулирует режимы выпуска воздуха и интенсивности подачи воздуха для достижения установленной температуры.

Левая/правая поворотные кнопки регулировки температуры

При горячей индикаторной лампе ZONE вращение левой/правой поворотной кнопки регулировки температуры позволяет соответственно отрегулировать установленную температуру на стороне водителя и переднего пассажира. Вращением кнопки по часовой стрелке температура повышается, а против часовой стрелки - температура уменьшается.

При погасании индикаторной лампы ZONE настройка температуры на стороне переднего пассажира изменяется в зависимости от регулировки поворотной кнопкой на стороне водителя.

Кнопка многозонального управления (ZONE)

При нажатии кнопки ZONE индикаторная лампа загорается. При этом можно отрегулировать поворотную кнопку температуры на левой и правой сторонах. При повторном нажатии кнопки ZONE индикаторная лампа гаснет.

При регулировке правой поворотной кнопки температуры индикаторная лампа ZONE автоматически загорается. При повторном нажатии кнопки ZONE индикаторная лампа гаснет.

Кнопка выключения кондиционера (OFF)

Нажатием на кнопку OFF можно выключить систему кондиционирования.

Кнопка внутренней циркуляции

Нажатием кнопки внутренней циркуляции можно осуществлять переключение между режимами внутренней циркуляции и наружной циркуляции.

При режиме внутренней циркуляции индикаторная лампа загорается, при этом прекращается подача наружного воздуха.

При режиме наружной циркуляции индикаторная лампа гаснет, при этом поступает наружный воздух.

ВНИМАНИЕ

В туннелях, пробках или в случае загрязненного наружного воздуха следует использовать режим внутренней циркуляции.

Для быстрого использования холодного или теплого воздуха следует использовать режим внутренней циркуляции.

Кнопка размораживания переднего ветрового стекла

При образовании конденсата и тумана на переднем ветровом стекле и на боковых стеклах и при нажатии кнопки размораживания переднего ветрового стекла индикаторная лампа загорается, система кондиционирования запускается, режим размораживания переднего ветрового стекла включается. Направление воздушного потока находится в режиме размораживания. Запускаются А/С и наружная циркуляция. Пользователь может отрегулировать интенсивность подачи воздуха и режимы внутренней и наружной циркуляции в соответствии с потребностями.

При повторном нажатии кнопки размораживания переднего ветрового стекла индикаторная лампа гаснет. Система кондиционирования выводится из функции размораживания и восстанавливает рабочий режим, установленный перед включением режима размораживания.

ВНИМАНИЕ

При сравнительно серьезном образовании конденсата на переднем ветровом стекле или при необходимости быстрого удаления конденсата можно включить передний стеклоочиститель для осуществления вспомогательного удаления конденсата переднего ветрового стекла.

Кнопка размораживания заднего стекла

При нажатии кнопки размораживания заднего стекла индикаторная лампа загорается, при этом функция размораживания заднего стекла включается, см. стр. 62.

Кнопка А/С

При нажатии кнопки А/С индикаторная лампа загорается, при этом можно включить систему кондиционирования, интенсивность подачи воздуха и режим обдува по умолчанию находятся в рабочем состоянии, в котором находилась система кондиционирования при предыдущем выключении. При повторном нажатии данной кнопки компрессор кондиционера выключается.

Поворотная кнопка регулировки интенсивности подачи воздуха

Нажатие  или  позволяет уменьшить или увеличить интенсивность подачи воздуха.

Кнопка режима (MODE)

Нажатие кнопки режима позволяет регулировать режимы обдува, переключая между режимами обдува лица, обдува лица и ног, обдува ног, обдува ног и удаления конденсата.

Режим обдува	Описание функции
	Воздушный поток дует из центрального воздуховыпускного отверстия на панели приборов, а также двух боковых воздуховыпускных отверстий.
	Воздушный поток разделяется на две части и дует из воздуховыпускного отверстия на панели приборов и из воздуховыпускного отверстия на полу.
	Воздушный поток дует из воздуховыпускного отверстия на полу.
	Воздушный поток разделяется на две части и дует из воздуховыпускного отверстия на полу и из воздуховыпускного отверстия для размораживания, находящегося в нижней части ветрового стекла.

Кнопка включения заднего кондиционера (REAR)

При нажатии кнопки включения заднего кондиционера индикаторная лампа загорается, при этом задний кондиционер запускается. При повторном нажатии данной кнопки индикаторная лампа гаснет, при этом система заднего кондиционера выключается.

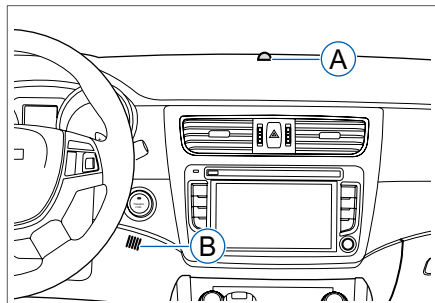
Кнопка выключателя заднего кондиционера

Нажатие кнопки выключателя заднего кондиционера позволяет включить/выключить задний кондиционер. При этом индикаторная лампа REAR на панели переднего кондиционера загорается/гаснет.

При нахождении переднего кондиционера в выключенном состоянии выключатель заднего кондиционера не будет работать.

После включения заднего кондиционера можно отдельно отрегулировать интенсивность подачи воздуха, режим подачи воздуха и температуру заднего кондиционера путем нажатия кнопки регулировки интенсивности подачи воздуха заднего ряда, кнопки режима заднего ряда и кнопки регулировки температуры заднего ряда.

Датчик системы кондиционирования



Ⓐ Датчик солнечного света

Ⓑ Датчик температуры воздуха в салоне

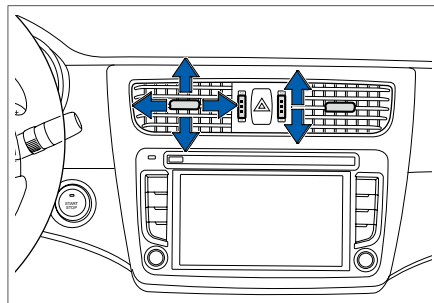
Датчик солнечного света находится в верхней части панели приборов.

Датчик температуры воздуха в салоне находится рядом с рулевой колонкой.

И ВНИМАНИЕ

Нельзя накрывать датчик или допускать попадания на них любой жидкости.

Воздуховыпускные отверстия кондиционера



В центральной части и с двух боковых сторон панели приборов, а также на панели заднего кондиционера имеются всего 6 воздуховыпускных отверстий, через которые можно регулировать поток воздуха кондиционера.

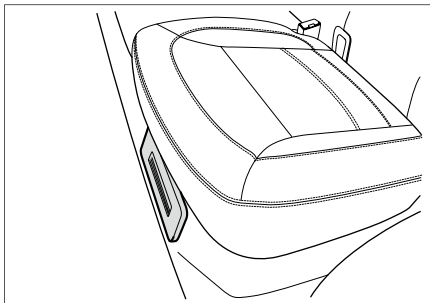
Передвижением ручки в центре воздуховыпускного отверстия в горизонтальном и вертикальном направлении можно отрегулировать направление воздушного потока. Вращением поворотной кнопки рядом с воздуховыпускными отверстиями можно открыть и закрыть воздуховыпускные отверстия.

Аудиовизуальная система

CD в переднем ряду

Более подробная информация о CD в переднем ряду и радиоприемнике приведена в «Руководстве по аудиовизуальной системе (CD)».

DVD в заднем ряду (только для некоторых моделей автомобиля)

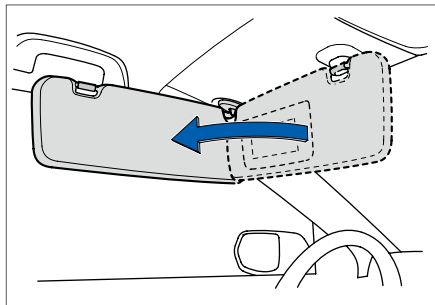


DVD в заднем ряду находится под нижней частью левого заднего сиденья, как показано на рисунке.

Более подробная информация о DVD в заднем ряду приведена в «Руководстве по аудиовизуальной системе (DVD)».

Оборудование внутри автомобиля

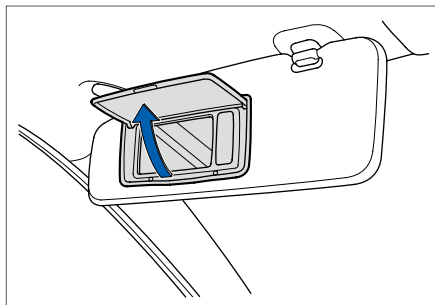
Солнцезащитные козырьки



Отпустив солнцезащитные козырьки над водителем и передним пассажиром, можно использовать солнцезащитные козырьки.

1. Для защиты от солнечного света с передней стороны: опустить солнцезащитные козырьки.
2. Для защиты от солнечного света с боковой стороны: опустить солнцезащитные козырьки, освободить из крюка, затем передвинуть в боковую сторону.

Косметическое зеркало

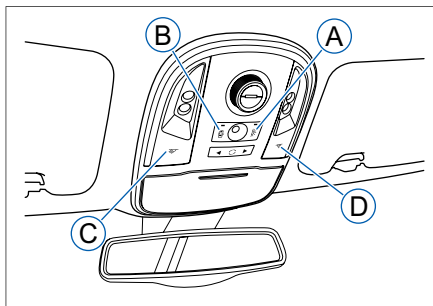


На внутренней стороне солнцезащитного козырька водителя и переднего пассажира установлены косметические зеркала. Для использования зеркала достаточно поднять крышку косметического зеркала.

Необходимо убедиться в закрытии крышки при не использовании косметического зеркала.

Лампы для чтения

Все выключатели являются сенсорными.



- (A) Главный выключатель лампы для чтения
- (B) Выключатель управления дверьми
- (C) Выключатель левой лампы для чтения
- (D) Выключатель правой лампы для чтения

Автоматическое управление

Включение

При касании выключателя управления дверьми индикаторная лампа возле выключателя загорается.

Внутреннее освещение автомобиля (лампы для чтения, потолочный светильник) загорается при одном из следующих случаев:

- › При разблокировке дверей.
- › При открытии любой из дверей (включая дверь задка).
- › При переключении кнопки старт-стоп с режима ON в режим LOCK.

Внутреннее освещение автомобиля обладает функцией выключения с выдержкой времени. Можно установить время выдержки через сенсорный жидкокристаллический экран, подробно см. «Руководство по аудиовизуальной системе (CD)».

Выключение

При касании выключателя управления дверьми индикаторная лампа возле выключателя гаснет.

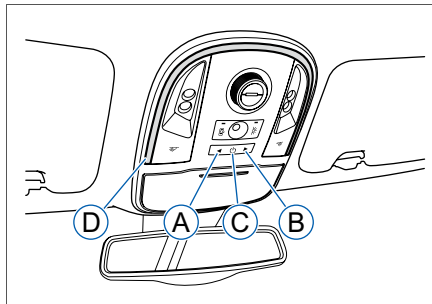
Ручное управление

- › При касании выключателя левой лампы для чтения можно управлять включением/выключением лампы для чтения на стороне водителя.
- › При касании выключателя правой лампы для чтения можно управлять включением/выключением лампы для чтения на стороне переднего пассажира.
- › При касании главного выключателя лампы для чтения можно управлять включением/выключением всех ламп для чтения.

При включении всех ламп для чтения через главный выключатель ламп для чтения невозможно выключить лампы через левый или правый выключатели ламп для чтения.

Атмосферная подсветка

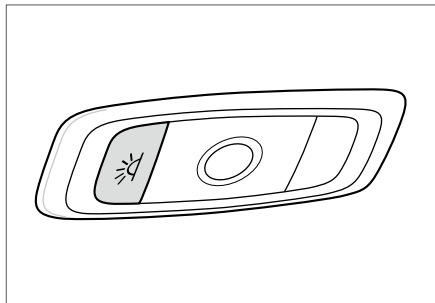
Для включения атмосферной подсветки необходимо сначала включить подфарник или фары ближнего света.



Замена цвета атмосферной подсветки осуществляется касанием выключателя регулировки атмосферной подсветки.

- Ⓐ Цвет атмосферной подсветки переключается на предыдущий цвет
- Ⓑ Цвет атмосферной подсветки переключается на следующий цвет
- Ⓒ Включение/выключение атмосферной подсветки всего автомобиля
- Ⓓ Атмосферная подсветка

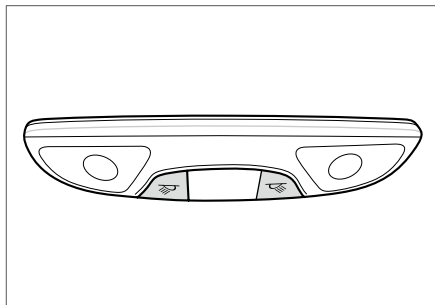
Потолочный светильник



Потолочные светильники расположены рядом с потолочными ручками задних пассажиров, по одному с левой и правой сторон.

Касанием выключателя можно включить или выключить потолочный светильник на соответствующей стороне.

Фонари освещения багажно-го отделения



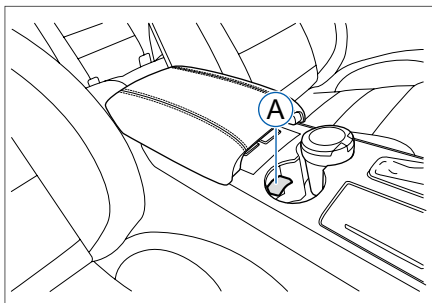
Фонари освещения багажного отделения расположены на потолке багажного отделения автомобиля.

Касанием выключателя можно включить или выключить фонарь освещения багажного отделения на соответствующей стороне.

Устройства для хранения вещей

Подстаканники

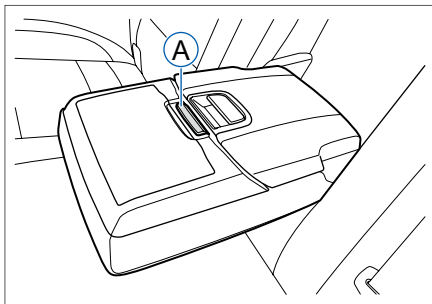
Подстаканники в переднем ряду



Ⓐ Упругий фиксатор

В подстаканнике имеется упругий фиксатор, который может оказать помощь в надежном креплении банки из-под напитка.

Подстаканники в заднем ряду



Ⓐ Кнопка

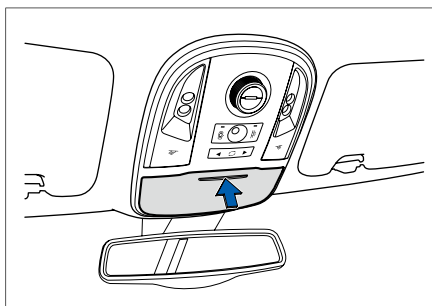
Подстаканник задних сидений встроен в центральный подлокотник. При использовании опустить подлокотник, затем нажать на кнопку, после чего откроется защитная крышка.

Перед подъемом подлокотника задних сидений необходимо убедиться в пустом подстаканнике и закрытии защитной крышки.

И ВНИМАНИЕ

Не вставлять никакие другие предметы в подстаканник, кроме банок из-под напитка. Если стакан наполнен горячим напитком, необходимо закрыть крышку, чтобы избежать ожогов.

Запрещается вставлять маленькую бутылку или предметы с плохой устойчивостью в подстаканник, в противном случае они могут опрокинуться.

Очечник

При нажатии отметки на очечнике в направлении, указанном стрелкой, можно открыть очечник.

Ящик служит для помещения солнечных очков. В ящик могут не поместиться солнечные очки больших размеров.

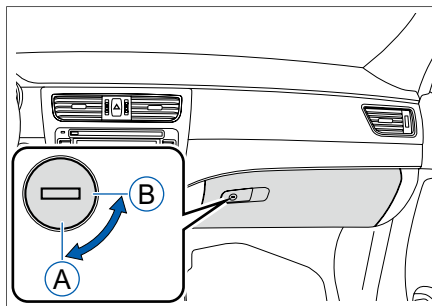
И ВНИМАНИЕ

При вождении автомобиля убедиться в закрытии очечника.

Перчаточный ящик

Перчаточный ящик на стороне переднего пассажира

Перчаточный ящик можно запирать и отпирать при помощи механического ключа.



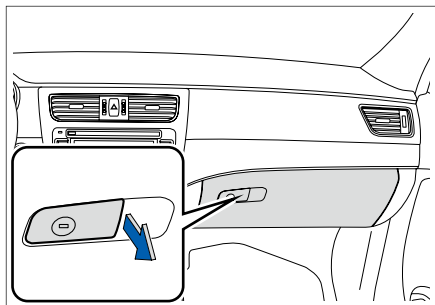
Ⓐ Запирание

Ⓑ Отпирание

1. Запирание/отпирание перчаточного ящика.

Для запирания ящика вставить механический ключ в замок перчаточного ящика и вращать ключ по часовой стрелке до положения запирания, а вращением ключа против часовой стрелки до положения отпирания можно отпереть перчаточный ящик.

Запертый ящик невозможно открыть.

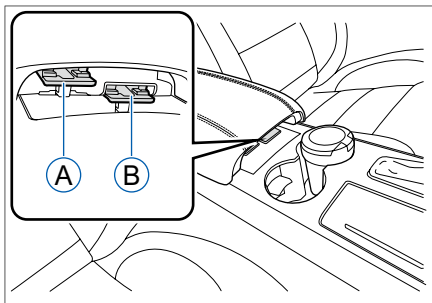


2. Открытие/закрытие перчаточного ящика

Для открытия ящика потянуть ручку в направлении, указанном стрелкой и опустить вниз крышку ящика.

Для закрытия перчаточного ящика поднимать крышку ящика, пока не услышится щелчок.

Вещевой ящик под подлокотником переднего ряда



А Ручка лотка для хранения вещей

В Ручка вещевого ящика

› Открытие лотка для хранения вещей

Потянуть ручку лотка для хранения вещей и поднять вверх защитную крышку.

› Открытие вещевого ящика

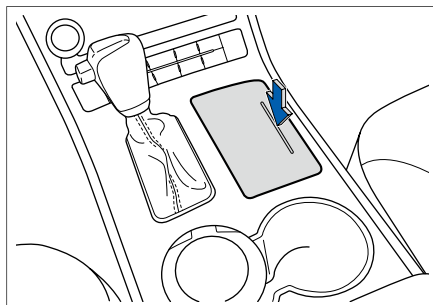
Потянуть ручку вещевого ящика и поднять вверх защитную крышку.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается движение автомобиля при открытом вещевом ящике. При аварийном торможении автомобиля предметы из ящика могут выброститься, что вызывает аварийную ситуацию.

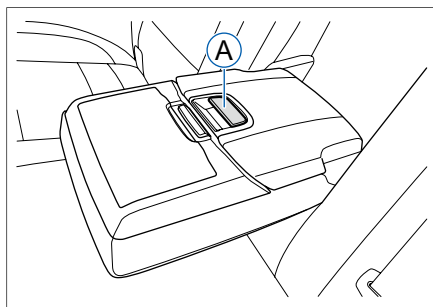
Вещевые ящики

Вещевой ящик центральной консоли



Точечное нажатие вещевого ящика в направлении, указанном стрелкой, позволяет открыть вещевой ящик.

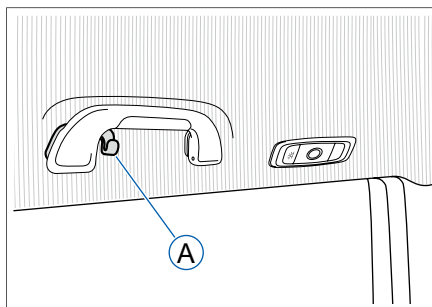
Вещевой ящик в подлокотнике задних сидений



А Ручка

Потянуть ручку и поднять защитную крышку вверх, тем самым можно открыть вещевой ящик.

Крючки для одежды



А Крючок для одежды

На потолочной ручке задних пассажиров предусмотрены крючки для одежды, по одному с левой и правой сторон.

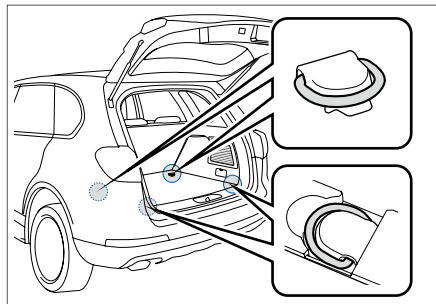
ВНИМАНИЕ

Запрещается вешать на крючки для одежды вешалки, тяжелые предметы и раскачивающиеся предметы. Вешайте одежду прямо на крючок, не используя вешалки.

При случайном столкновении вышеуказанные предметы могут быть отброшены, даже вызвать аварийную ситуацию.

Крючки для крепления багажа

Неподвижные крючки для крепления багажа

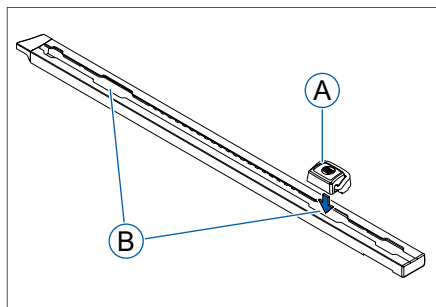


Для крепления багажа можно использовать 4 крючка в багажном отделении. Перед началом движения автомобиля следует убедиться в надежном креплении всех предметов.

Крючки для крепления багажа на направляющих (только для некоторых моделей автомобиля)

Пол багажного отделения оборудован двумя направляющими, предназначенных для установки крючков для крепления багажа.

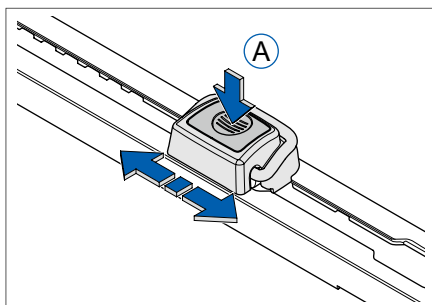
Крючки для крепления багажа могут перемещаться вперед и назад по направляющим, чтобы Вы могли полностью использовать багажное отделение для загрузки багажа.



Ⓐ Крючки для крепления багажа

Ⓑ Пазы

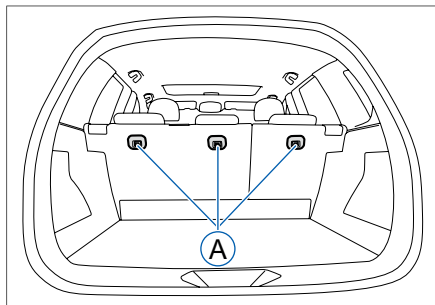
1. Навести крючки для крепления багажа на пазы направляющих и отпустить.



Ⓐ Кнопка

2. Нажать на кнопку на крючке для крепления багажа и удерживать ее. Затем переместить крючок для крепления багажа вперед и назад до подходящего положения и освободить кнопку. После освобождения кнопки необходимо перемещать крючок для крепления багажа вперед и назад, чтобы убедиться в крепкой блокировке крючка.
3. Для снятия крючка для крепления багажа достаточно переместить его до паза направляющих.

Крючки для крепления багажа на спинках сидений

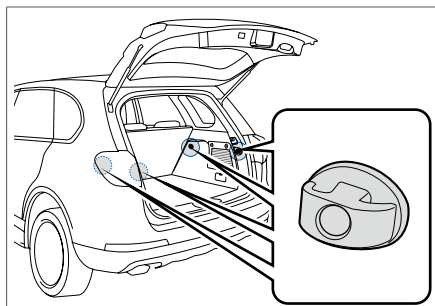


А Крючки для крепления багажа

На спинках задних сидений имеются 3 крючка для крепления багажа.

Данные крючки предназначены для крепления сравнительно легких вещей. Каждый крюк может выдержать нагрузку весом 4 кг.

Крючки для пакетов



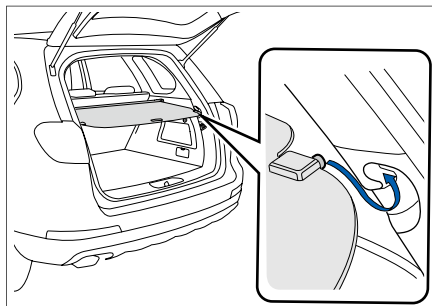
На обеих сторонах багажного отделения предусмотрено по два крючка для пакетов.

Крючки для пакетов предназначены для крепления сравнительно легких вещей. Каждый крюк может выдержать нагрузку весом 4 кг.

Шторка багажного отделения

Можно использовать шторку багажного отделения для прикрытия багажа от прямых солнечных лучей.

Использование шторки



Для раскрытия шторки достаточно вытянуть заднюю часть шторки, затем вставить установочный фланец в направляющие пазы, находящиеся на обеих сторонах отверстия двери задка.

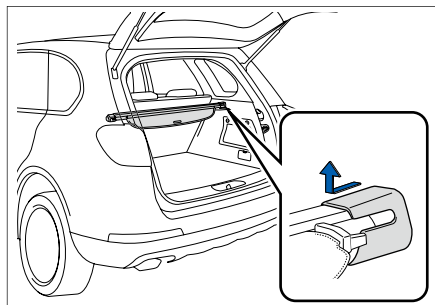
Для втягивания шторки следует извлечь фланец из паза, затем полностью скатать шторку в защитный кожух.

ВНИМАНИЕ

Не ставить багаж на шторку. Помещение тяжелых предметов на шторку может повредить ее.

Предельная несущая способность раскрытой шторки составляет 1 кг.

Втягивание шторки



Вы можете хранить шторку на полу багажного отделения, чтобы увеличить пространство багажного отделения.

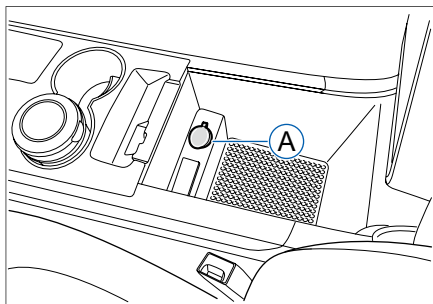
1. Завернуть всю шторку в защитный кожух.
2. Держась за оба конца защитного кожуха, провести операцию в направлении, указанном стрелкой, чтобы концы шторки освободились. После чего снять шторку.

И ВНИМАНИЕ

После снятия шторки следует должным образом поместить ее и крепко зафиксировать.

Розетка электропитания

Розетка электропитания 12 В

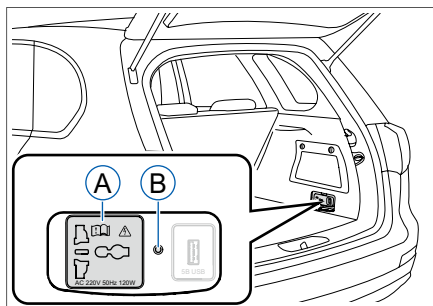


A Розетка электропитания 12 В

Данная розетка расположена в вещевом ящике под подлокотником передних сидений. Для использования достаточно открыть крышку.

Данная розетка предназначена для обеспечения электропитания постоянного тока 12 В для принадлежностей, номинальная мощность которых составляет не более 120 Вт. (10 А).

Розетка электропитания 220 В



Ⓐ Розетка электропитания 220 В

Ⓑ Индикаторная лампа

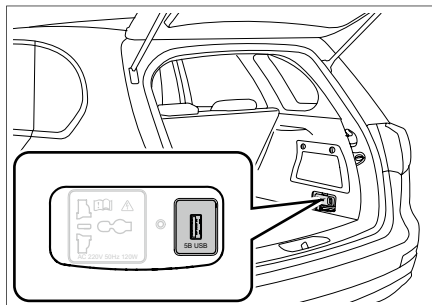
Данная розетка расположена на боковой внутренней декоративной плите багажного отделения. Для использования достаточно открыть крышку.

Для использования данной розетки кнопка старт-стоп должна находиться в режиме ACC или ON.

Данная розетка предназначена для обеспечения электропитания переменного тока 220 В для принадлежностей, номинальная мощность которых составляет менее или равно 120 Вт.

При вставлении штепселя принадлежностей в розетку, если индикаторная лампа на панели розетки загорается, то это обозначает возможность нормального использования электропитания. Если индикаторная лампа не загорается, то это указывает на невозможность нормальной работы из-за наличия неисправностей в электропитании или слишком низкого напряжения аккумуляторной батареи.

Розетка электропитания для порта USB мощностью 5 В



Данная розетка расположена на боковой внутренней декоративной плите багажного отделения. Для использования достаточно открыть крышку.

Для использования данной розетки кнопка старт-стоп должна находиться в режиме ACC или ON.

Данная розетка предназначена для обеспечения электропитания постоянного тока 5 В для принадлежностей, номинальная мощность которых составляет менее или равно 10 Вт.

И ВНИМАНИЕ

Если розетка электропитания не используется, следует закрыть крышку. При случайном попадании посторонних предметов или напитков и других жидкостей существует риск возникновения неисправности или короткого замыкания.

При выключенном двигателе не рекомендуется длительное использование, в противном случае это может вызвать недостаток напряжения аккумуляторной батареи.

Использование принадлежностей с превышенной номинальной мощностью может привести к перегоранию предохранителя автомобиля.

При недостатке напряжения аккумуляторной батареи электропитание автоматически прекращает подачу тока.

Не подключать прецизионное оборудование, сильные индуктивные устройства или другое важное оборудование к данной розетке электропитания.

Не использовать данную розетку при влажной и высокотемпературной окружающей среде.

Запрещается использование розетки с параллельным или последовательным соединением с любыми другими источниками питания.

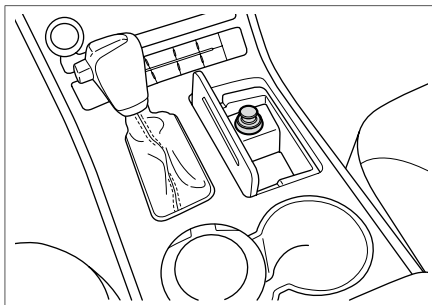
Если при использовании возникают ненормальные ситуации (ненормальная высокая температура, дым, необычный запах и т.д.), следует немедленно прекратить ее использование и обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для осмотра и ремонта.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Горючие газы и нагревательная аппаратура должны находиться вдали от розетки электропитания.

Запрещается несанкционированная модификация или ремонт данной системы электропитания.

Прикуриватель



Открыв вещевой ящик на центральной панели управления, можно увидеть прикуриватель.

Для нагрева прикуривателя необходимо надавить на него. Прикуриватель автоматически выдвигается, когда он нагревается до состояния возможности использования.

И ВНИМАНИЕ

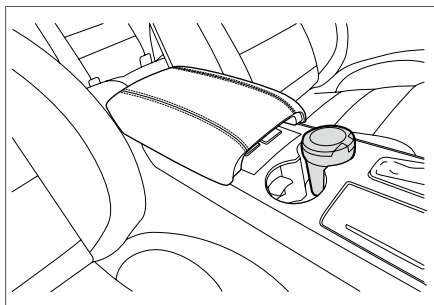
- › Не притрагиваться к металлической части прикуривателя, в противном случае можно получить ожоги.
- › Во избежание неисправностей прикуривателя и перегорания предметов вокруг него, необходимо соблюдать следующие пункты.

Не удерживайте прикуриватель в постоянно нажатом состоянии;

Не вставлять прикуриватель другого автомобиля в розетку прикуривателя. Разрешается использовать только оригинальный прикуриватель HAVAL.

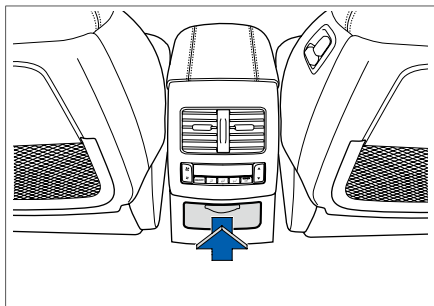
Пепельница

Пепельница переднего ряда



Ваш автомобиль оборудован съемной пепельницей. Для ее открытия достаточно потянуть крышку.

Пепельница заднего ряда



Потянуть ручку в направлении, указанном стрелкой, тем самым, можно открыть пепельницу.

1 ВНИМАНИЕ

Перед тем, как положить спичку или окуроч в пепельницу, полностью потушите их.

Не помещать в пепельницу бумагу и другие легковоспламеняющиеся предметы.



Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal blue lines.

2

Вождение

Нормы движения	82	Приборы	121
Перед началом движения.....	82	Индикаторные лампы, сигналь-	
Во время движения	83	ные лампы.....	123
Меры предосторожности при		Информационный дисплей ..	128
поездке на автомобиле	85		
Парковка автомобиля	85		
Кнопка старт-стоп.....	86		
Запуск и остановка двигателя.....	88		
Стояночный тормоз.....	90		
Автоматическая коробка пере-			
ключения передач (6АТ)	91		
Описание передач и режимов	91		
Описание способа переключе-			
ния передач.....	94		
Эксплуатационная обкатка	96		
Вождение в суровых условиях.....	98		
Система контроля давления в			
шинах.....	101		
Парковочный радар	103		
Камера заднего вида	106		
Антиблокировочная система тор-			
мозов	111		
Электронная система распреде-			
ления тормозных усилий	113		
Система помощи при экстренном			
торможении.....	114		
Электронная система контроля			
устойчивости.....	115		
Система круиз-контроля.....	117		
Система контроля состояния			
водителя.....	119		
Вспомогательная система контро-			
ля движения под уклон	120		
Комбинация приборов	121		

Нормы движения

Перед началом движения

Удаление посторонних предметов

Вы можете полностью удалить накопившийся на кузове автомобиля снег, опавшие листья во время подогрева двигателя.

Проверка состояния автомобиля

Перед началом движения следует проверить шины, масло и жидкость, освещение, внешний вид кузова и другие пункты текущей проверки, чтобы обеспечить безопасное и приятное вождение.

Если Вы считаете, что Ваш автомобиль нуждается в ремонте, своевременно свяжитесь с дилером автомобилей HAVAL.

Подтверждение состояния дверей и капота

Перед началом движения следует убедиться в том, что все двери находятся в закрытом состоянии. Если двери не закрыты, то во время езды они могут внезапно открыться, вызвав серьезную аварийную ситуацию.

Если перед началом движения Вы открыли капот, то следует убедиться в заблокированном состоянии капота. Если капот не закрыт, то во время езды он может внезапно открыться, вызвав серьезную аварийную ситуацию.

Размещение предметов в салоне

На панели приборов

Не размещать предметы на панели приборов, в противном случае это не только препятствует обзору водителя, но и влияет на начало движения и безопасное движение, став причиной аварийной ситуации.

В ногах водителя

Не размещать никакие предметы в ногах водителя. Предметы, размещенные в ногах водителя, могут попасть под педаль тормоза и педаль акселератора, в результате чего водитель не сможет нажать на педали тормоза и акселератора, что в свою очередь вызывает аварийную ситуацию.

Если Вам нужно постелить коврик, то следует использовать коврик, соответствующий данному автомобилю. Неправильная укладка коврика или двухслойная укладка влияет на нажатие педалей тормоза и акселератора и легко вызывает аварийную ситуацию.

Под сиденьями

Не размещать никакие предметы под сиденьями, в противном случае это влияет на регулировку положения сидений и блокировку сидений и легко вызывает аварийную ситуацию.

Спинка сиденья

Не ставить подушки и другие предметы между спинкой сиденья и спиной человека. В противном случае это не только влияет на правильную позицию вождения, но и влияет на эффективность безопасности ремня безопасности и подголовника при столкновении автомобиля и даже может привести к серьезным травмам, угрожающим жизни.

На стеклах окон

Не приклеивать на стекла окон вакуумные присоски и другие детали декора.

Вакуумные присоски могут оказать действие оптической линзы, что приводит к пожару в автомобиле.

Во время движения

Строго запрещено движение с превышением предела скорости.

Во время движения нельзя превышать скорость, указанную знаком и разметкой ограничения скорости.

Строго запрещено движение с перегрузкой.

Движение с перегрузкой очень опасно.

Строго запрещено движение с превышением номинального количества пассажиров и веса нагрузки. В багажном отделении не должно быть человека.

Строго запрещается вождение автомобиля в состоянии алкогольного опьянения.

Управление автомобилем в состоянии алкогольного опьянения очень опасно. Даже небольшое количество спирта влияет на способность суждения, зрение и внимание, став причиной серьезных аварийных ситуаций.

Строго запрещается использовать мобильные или сотовые телефоны.

При принятии звонков легко сконцентрировать внимание на телефоне, что приводит к аварийным ситуациям.

Если водитель использует сотовый или мобильный телефон, следует остановить автомобиль в безопасном месте.

Строго запрещается вождение автомобиля в чрезмерно усталом состоянии.

Вождение автомобиля в чрезмерно усталом состоянии очень опасно, так как в таком состоянии значительно уменьшается способность суждения, зрение и внимание водителя, что становится причиной аварийных ситуаций.

Запрещается выключение двигателя

Если двигатель находится в неработающем состоянии, то усилитель тормозной системы потеряет эффективность, что приводит к ухудшению эффективности торможения и становится причиной аварийных ситуаций.

Постановка на тормоз

Во время движения запрещается непрерывно нажимать на педаль тормоза или включать стояночный тормоз.

В противном случае это легко приводит к преждевременному износу тормозных колодок или перегреву тормоза, что в свою очередь приводит к аварийным ситуациям.

Выдача звуковой сигнализации тормозом

Запрещается продолжительное движение при выдаче звуковой сигнализации тормозом.

Звуковая сигнализация выдается из индикатора износа тормозной прокладки на дисковом тормозе в случае, когда тормозная прокладка изнашивается до необходимости ее замены.

Если во время вождения слышится визг или шум трения при торможении, то это напоминает водителю о приближении к пределу износа тормозной прокладки. В данном случае необходимо обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для замены тормозной прокладки. В противном случае это приводит к серьезному износу тормозного диска, а также повреждает тормозные детали и влияет на эффективность торможения, что вызывает аварийные ситуации.

Разрыв шины

Строго запрещается продолжительное движение при разрыве шины.

Продолжительное движение при разрыве шины очень опасно, легко вызывает аварийные ситуации. Кроме того, повреждает шины, колеса, подвески и кузов. В данном случае следует своевременно заменить шины.

Необходимо убедиться в разрыве или лопании шины в следующих случаях.

- › При вибрации рулевого колеса;
- › При ненормальной вибрации автомобиля;
- › При ненормальном наклоне автомобиля.

При разрыве или лопании шины во время движения следует крепко держать рулевое колесо, слегка нажать на педаль тормоза. Экстренное торможение или резкое вращение рулевого колеса легко приводят к потере управления автомобилем.

Сильный удар, воспринимаемый нижней частью кузова, шинами и колесами

Когда нижняя часть кузова, шины и колеса подвергаются сильному удару, следует своевременно остановить автомобиль в безопасном месте, а также провести проверку.

Проверить тормозную жидкость и топливо на предмет утечки, проверить подвесные части, шины, колеса, детали приводной системы на предмет деформации или повреждения. При наличии утечки или повреждения продолжительное движение легко вызывает аварийные ситуации. При этом следует сохранить исходное состояние и связаться с дилером автомобилей HAVAL.

При движении под уклон

Необходимо совместное использование вспомогательной тормозной системы.

Если при движении под уклон непрерывно нажимать на педаль тормоза, то это легко снижает эффективность торможения из-за перегрева тормоза, что вызывает аварийные ситуации.

Строго запрещено выключение двигателя или движение на нейтральной передаче

Если выключить двигатель при движении под уклон, то тормозной усилитель и система рулевого управления с гидроусилителем перестают действовать, тем самым ухудшается эффективность торможения, управление рулевым колесом становится тяжелым, что в свою очередь легко приводит к аварийным ситуациям.

Движение на дорожном покрытии с разностью высоты

Движение на дорогах со следующими условиями легко приводит к повреждению бампера, при этом следует замедлить скорость движения и соблюдать осторожность.

- › На участке дороги со ступенями, например, на входе и выходе из стоянки;
- › На участке дороги с крутым уклоном и резким

поворотом, например, на многоэтажной крытой автостоянке;

- › На неровном дорожном покрытии и на ухабистом участке дороги;
- › На участке дороги с ямами;
- › При въезде с ровной дороги на уклон или при въезде с уклона на ровную дорогу.
- › При стоянке автомобиля на дороге с «лежащим полицейским» или вдоль обочины дороги.

Движение на влажной и скользкой дороге со снегом и льдом

Экстренное торможение, резкое ускорение и резкое вращение рулевого колеса на скользком дорожном покрытии легко приводит к боковому скольжению шин и потере контроля над автомобилем, что вызывает аварийные ситуации.

При переходе с низкой к высокой передаче и наоборот, скорость вращения двигателя значительно изменяется, что легко приводит к боковому скольжению автомобиля и к аварийным ситуациям.

В холодную погоду при движении на мосту, тенистом и другом месте, где легко образуется лед, следует замедлить скорость движения.

Движение на дорожном покрытии с накопленной водой

Избегать движения на дорожном покрытии с накопленной водой.

Движение на дорожном покрытии с накопленной водой легко приводит к заглохению двигателя, короткому замыканию электрических компонентов, повреждению двигателя, что становится причиной серьезных аварий.

При движении на дорожном покрытии с накопленной водой и при намокании тормозной прокладки из-за попадания воды уменьшается эффективность торможения, что легко приводит к аварийным ситуациям. При этом следует многократно нажимать на педаль тормоза для подогрева тормоза до тех пор, пока не убедитесь в восстановлении нормального состояния.

Одновременно с этим, следует обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки следующих пунктов:

- Тормозная эффективность тормоза;
- › Объем и качество масла для двигателя, коробки передач и дифференциала.
- › Смазка карданного вала, всех подшипников, разных разъемов и других частей.

Меры предосторожности при поездке на автомобиле

Запрещается передвижение по салону

Во время поездки на автомобиле запрещается покидать сиденья или передвигаться по салону. В противном случае при экстренном торможении тело, головная часть легко могут получить удары, что приводит к серьезным травмам.

Не высовывать руки, голову и другие части тела из окон или люка.

При высовывании рук, головы или других частей тела из автомобиля, при экстренном торможении или при закрывании окон можно легко удариться о рамы окон, что приводит к серьезным травмам, даже к смерти.

Запрещается держать ребенка на коленях.

Во время поездки на автомобиле запрещается держать ребенка на руках или коленях, даже если вы сами пристегнуты ремнем безопасности. К тому же запрещается охватывать ребенка или детей какой-либо частью ремня безопасности. В противном случае дети могут получить серьезные или смертельные травмы в случае столкновения или резкой остановки автомобиля.

Не разрешать детям управлять дверями, окнами и люком

Если разрешить детям управлять ими, то при закрывании они могут защемить руки, голову и шею, что приводит к серьезным травмам.

Если открыть дверь во время движения, то ребенок может выпасть из автомобиля, что приводит к серьезным травмам, даже к смерти.

Необходимо использовать «безопасный» замок и переключатель блокировки окон во избежание несчастного случая из-за ошибочной операции детьми.

Парковка автомобиля

Запрещена парковка автомобиля вокруг легковоспламеняющихся веществ

Запрещается движение или остановка автомобиля на дороге с большим количеством травы, бумаги и других легковоспламеняющихся веществ. Это обусловлено тем, что приближение очень горячей выхлопной трубы к легковоспламеняющимся веществам легко вызывает пожар.

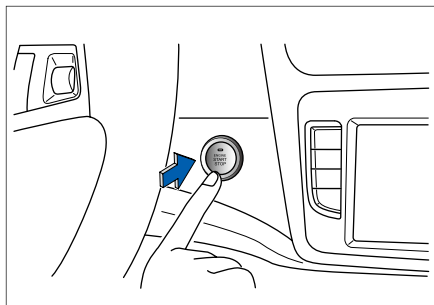
Если в задней части автомобиля имеется древесина или фанера, следует остановить автомобиль на расстоянии 30 см от них. При слишком близком расстоянии выхлопной газ может привести к изменению их цвета или деформации, даже к пожару.

Не допускать длительную работу двигателя

При длительной работе двигателя в гараже и в других плохо проветриваемых местах выхлопной газ легко собирается, что приводит к отравлению окисью углерода (СО), серьезным травмам или даже смерти.

Длительная работа двигателя при остановленном автомобиле легко приводит к перегреву двигателя или выхлопной трубы, и в свою очередь к пожару в автомобиле.

Кнопка старт-стоп



Если интеллектуальный ключ находится в автомобиле, то при нажатии на кнопку «ENGINE START STOP» (кнопку старт-стоп) можно переключить положения кнопки, запустить или выключить двигатель.

Выбор положения кнопки

При нахождении интеллектуального ключа при Вас сидеть на водительском сиденье.

Для переключения положений кнопки, при остановленном автомобиле, не нажимая на педаль тормоза, непосредственно нажать на кнопку старт-стоп.

Всякий раз при нажатии кнопки осуществляется переключение положений в последующем порядке. Можно в соответствии с состоянием индикаторной лампы на кнопке подтвердить положения кнопки.

Положение кнопки	Индикаторная лампа	Действие
LOCK	Выключение	Все электрические компоненты находятся в неработающем режиме
ACC	Янтарный цвет	Можно использовать некоторые электрические компоненты, например, аудиовизуальную систему.
ON	Янтарный цвет	Можно использовать все электрические компоненты.

Напоминание

При нажатии на педаль тормоза индикаторные лампы становятся зелеными, независимо от того, в каком положении находится кнопка старт-стоп. Когда индикаторные лампы становятся зелеными, нажатием на кнопку старт-стоп один раз можно запустить двигатель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время езды строго запрещается переключать кнопку старт-стоп в положение LOCK.

ВНИМАНИЕ

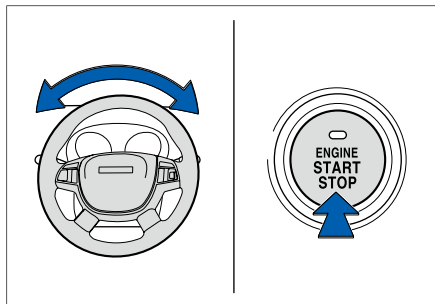
Мигание янтарной индикаторной лампы на кнопке старт-стоп указывает на наличие неисправности в системе старт-стоп. При этом следует немедленно выключить двигатель и обратиться к дилеру автомобилей HAVAL...

Не помещать интеллектуальный ключ на панель приборов, на пол, на комбинацию приборов, в вещевой ящик или в зону перехода от задней части задних сидений к багажному отделению. В противном случае кнопка старт-стоп не сможет переключать положения выключателя зажигания.

При неработающем двигателе запрещается удерживать кнопку старт-стоп в положении ON в течение длительного времени во избежание израсходования заряда аккумуляторной батареи и повреждения зажигания.

При выключении аккумуляторной батареи или при израсходованной аккумуляторной батарее система старт-стоп сохраняет текущий режим. После повторного соединения, замены аккумуляторной батареи или зарядки аккумуляторной батареи будет автоматически выбран сохраненный режим.

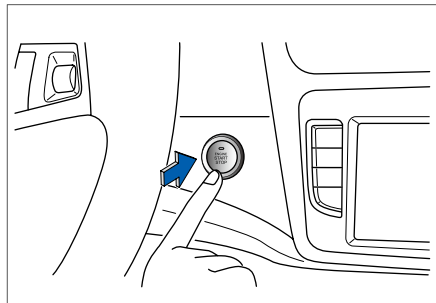
Разблокировка замка рулевой колонки



Если при запуске двигателя зеленая индикаторная лампа кнопки старт-стоп мигает, это обозначает неудачную разблокировку замка рулевой колонки. При этом легким вращением рулевого колеса налево и направо можно разблокировать его.

Запуск и остановка двигателя

Способ нормального запуска двигателя



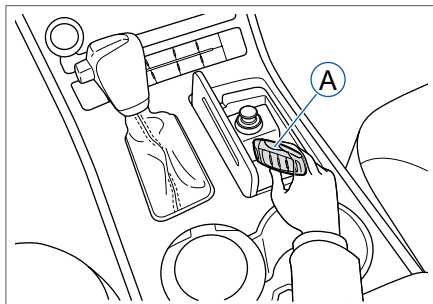
После нажатия на педаль тормоза индикаторная лампа работы кнопки старт-стоп загорается и отображается зеленым цветом. При этом нажатием кнопки старт-стоп можно запустить двигатель.

После запуска двигателя индикаторная лампа на кнопке гаснет.

ВНИМАНИЕ

Если двигатель не может запускаться, то следует освободить педаль тормоза, повторно нажать на кнопку старт-стоп, переключить кнопку старт-стоп в положение LOCK. Затем нажать на педаль тормоза с усилием, большим предыдущего усилия. Затем повторно нажать на кнопку старт-стоп.

Способ запуска двигателя при разряженном интеллектуальном ключе



A Интеллектуальный ключ

При разряженном интеллектуальном ключе можно положить интеллектуальный ключ в вещевой ящик около прикуривателя. Затем нажать на педаль тормоза. При нажатии кнопки старт-стоп двигатель запускается.

Способ выключения двигателя

1. Полностью остановить автомобиль;
2. Переместить рычаг переключения передач в положение Р или положение N;
3. Для выключения двигателя достаточно нажать кнопку старт-стоп.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запуск двигателя допускается только при сидении на водительском сиденье, в противном случае это может привести к аварийным ситуациям, серьезным травмам и даже смерти.

При запуске двигателя, ни в коем случае нельзя нажимать на педаль акселератора.

Даже для незначительного передвижения автомобиля необходимо запустить двигатель. Если не запускать двигатель, передвижение автомобиля по уклону может вызвать аварийные ситуации, что может привести к серьезным травмам и даже смерти.

После остановки двигателя запрещается сразу прикасаться к двигателю, выхлопной трубе, радиатору и другим частям высокой температуры, в противном случае это может привести к ожогу.

ВНИМАНИЕ

О запуске двигателя

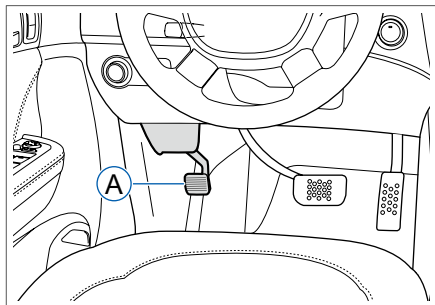
- › Продолжительность каждого запуска должна составлять не более 5 секунд, в противном случае это может привести к перегреву стартера и системы электропроводки.
- › Не допускать работу холодного двигателя на высокой скорости.
- › При трудном запуске двигателя или частой потере скорости следует немедленно проверить двигатель.
- › Если автомобиль оснащен дизельным двигателем, то запуск при низкой температуре будет осуществляться с небольшой задержкой. Поэтому перед успешным запуском двигателя следует непрерывно нажимать на педаль тормоза.

В отношении двигателя с турбокомпрессором

- › Перед началом движения необходимо продлить время работы двигателя на холостом ходу на 3-5 минут в следующих случаях:
 - при длительной остановке двигателя или в зимнее время;
 - после замены масла или после ремонта двигателя.
- › Избегать длительной работы двигателя на холостом ходу (не более 20 минут максимум).
- › При остановке двигателя после длительной работы на высокой скорости следует сначала дать двигателю работать на низкой скорости или работать на холостом ходу в течение некоторого времени (3-5 минут), а затем выключить его, чтобы защитить турбокомпрессор.

Стояночный тормоз

Постановка на стояночный тормоз



Ⓐ Педаль стояночного тормоза

Нажимая на педаль тормоза, нажать на педаль стояночного тормоза.

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON и после постановки на стояночный тормоз индикаторная лампа стояночного тормоза на панели приборов загорается.

Разблокировка стояночного тормоза

Нажимая на педаль тормоза, повторно нажать на педаль стояночного тормоза.

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON и после разблокировки стояночного тормоза убедиться в том, что индикаторная лампа стояночного тормоза на панели приборов погасла.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При стоянке автомобиля необходимо поставить его на стояночный тормоз

Если стояночный тормоз не приложен, автомобиль может самостоятельно переместиться, что вызывает несчастный случай.

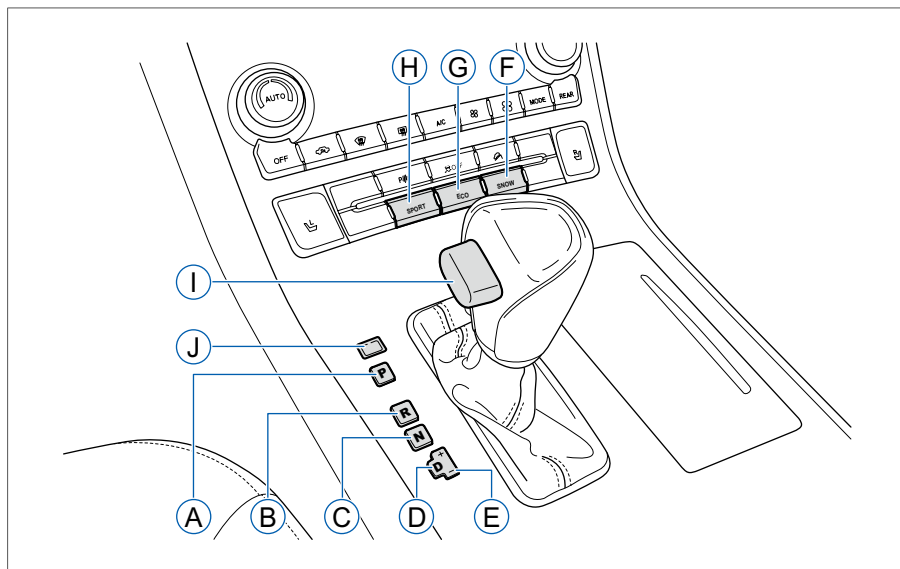
ℹ ВНИМАНИЕ

Перед началом движения полностью опустить стояночный тормоз.

Неполное освобождение стояночного тормоза во время езды приводит к перегреву тормозных деталей, тем самым, влияет на тормозные характеристики и усиливает износ тормоза.

Автоматическая коробка переключения передач (6AT)

Описание передач и режимов



- | | |
|-------------------------|------------------------|
| Ⓐ Парковочная передача | Ⓕ Снежный режим |
| Ⓑ Передача заднего хода | Ⓖ Экономичный режим |
| Ⓒ Нейтральная передача | Ⓗ Спортивный режим |
| Ⓓ Автоматический режим | Ⓘ Кнопка разблокировки |
| Ⓔ Ручной режим | ⓵ Заглушка Shift lock |

Парковочная передача

Парковочная передача предназначена для парковки автомобиля и запуска двигателя.

При парковочной передаче коробка передач механически заблокирована, что позволяет предотвратить свободное скольжение автомобиля.

При остановке автомобиля следует сначала нажать на педаль стояночного тормоза, затем переключить на парковочную передачу.

Для предотвращения передвижения автомобиля при начале движения следует переместить рычаг переключения передач с парковочной передачи на другую передачу, при этом необходимо нажать на педаль тормоза до упора, затем переместить рычаг переключения передач.

Передача заднего хода

Передача заднего хода предназначена для движения автомобиля назад.

Для переключения с другой передачи на передачу заднего хода сначала следует полностью остановить автомобиль, затем переместить рычаг переключения передач в положение передачи заднего хода.

Нейтральная передача

При нахождении рычага переключения передач на нейтральной передаче также можно запустить двигатель, но по соображениям безопасности рекомендуется запускать двигатель при передаче Р.

При необходимости повторного запуска заглохшего двигателя или при необходимости временной остановки автомобиля и работы двигателя на холостом ходу можно использовать нейтральную передачу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При нейтральной передаче колеса и коробка передач не сцепляются, при этом необходимо поставить на стояночный тормоз или нажать на педаль тормоза, в противном случае автомобиль может скользить и вызвать аварийную ситуацию.

Строго запрещается движение автомобиля на нейтральной передаче, в противном случае это может привести к аварийным ситуациям.

Автоматический режим

При нормальном вождении автомобиля используется автоматический режим.

В соответствии со скоростью движения и требуемым ускорением коробка передач может автоматически регулировать подходящее соотношение скорости для достижения оптимальной экономичности.

Ручной режим

При необходимости увеличения движущей силы по причине ускорения или движения в гору используется ручной режим.

Для перехода в ручной режим достаточно пере-двинуть рычаг переключения передач вправо от автоматического режима (от положения D).

ВНИМАНИЕ

При ручном режиме, если скорость движения автомобиля слишком высокая или слишком низкая, то коробка передач автоматически отрегулирует до подходящей передачи, чтобы защитить двигатель.

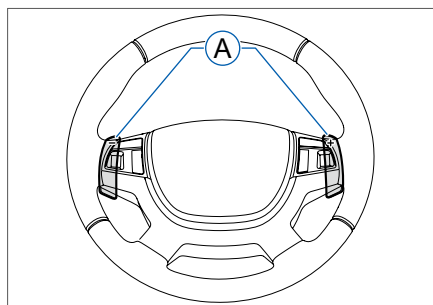
Скорость движения, при которой рекомендуется переключать передачи

Операция о переключению передач	Рекомендуемая скорость движения (км/ч)
Передача 1 → передача 2	9 – 27
Передача 2 → передача 1	0 – 9,5
Передача 2 → передача 3	21,4 – 66,6
Передача 3 → передача 4	40 – 108,9
Передача 4 → передача 5	50,5 – 147,8
Передача 5 → передача 6	61,7 – 196,4

Скорость движения, при которой происходит автоматическое принужденное переключение передач

Передача	Предельная скорость (км/ч)	
	Принужденное повышение передач	Принужденное снижение передач
Передача 1	33,7	—
Передача 2	73,3	5,7
Передача 3	115,5	19,8
Передача 4	154,5	36,3
Передача 5	203	48,8
Передача 6	—	60

Повышение или снижение передачи посредством лепесткового переключателя передач



А Лепестковый переключатель передач

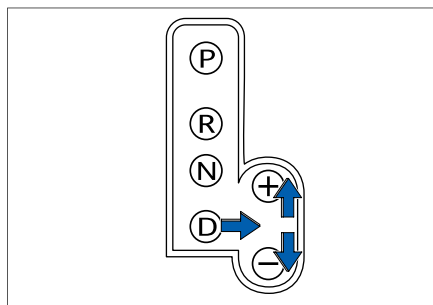
Лепестковый переключатель передач позволяет выполнить повышение или снижение передачи без покидания рулевого колеса.

При нахождении рычага переключения передач в ручном режиме, для повышения или снижения передачи достаточно передвинуть лепестковый переключатель передач на рулевом колесе.

Повышение передачи: передвинуть лепестковый переключатель передач на правой стороне.

Снижение передачи: передвинуть лепестковый переключатель передач на левой стороне.

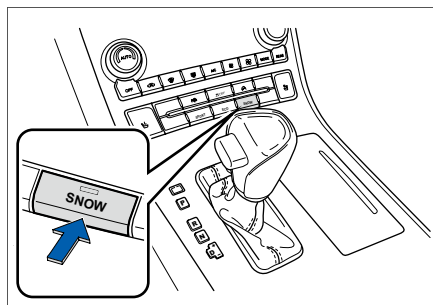
Повышение или снижение передачи посредством рычага переключения передач



Повышение передачи: слегка толкнуть рычаг переключения передач в сторону «+».

Снижение передачи: слегка толкнуть рычаг переключения передач в сторону «-».

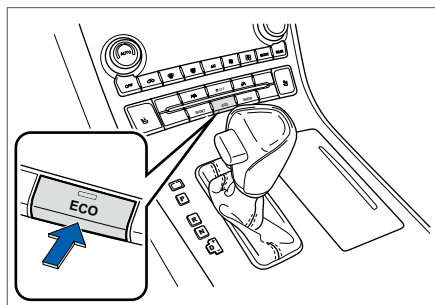
Снежный режим



Использованием снежного режима можно повысить силу тяги автомобиля на скользкой или заснеженной дороге.

Условия работы: рычаг переключения передач находится в автоматическом режиме (передаче D).

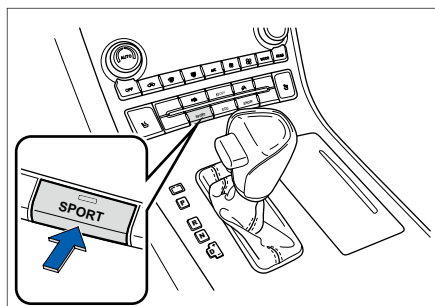
Экономичный режим



Использованием экономичного режима можно повысить экономичность топлива автомобиля.

Условия работы: рычаг переключения передач находится в автоматическом режиме (передатке D).

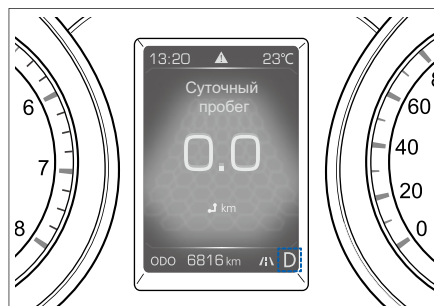
Спортивный режим



Использованием спортивного режима можно повысить динамичность движения автомобиля.

Условия работы: рычаг переключения передач находится в автоматическом режиме (передатке D).

Описание способа переключения передач



На информационном дисплее приборов будут отображаться текущие передачи, как показано на рисунке.

Нормальное состояние

Переключение с...на...	Способ операции
P на R	Нажать на педаль тормоза; Нажать кнопку разблокировки рычага переключения передач; Передвинуть рычаг переключения передач.
R на N	Непосредственно передвинуть рычаг переключения передач.
N на D	
D на M	
M на D	
D на N	Нажать кнопку разблокировки рычага переключения передач; Передвинуть рычаг переключения передач.
N на R	
R на P	

И ВНИМАНИЕ

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK или ACC невозможно переместить рычаг переключения передач с парковочной передачи (Р) на другие передачи.

Чтобы избежать повреждения коробки передач, на парковочную передачу необходимо переключать после полной остановки автомобиля.

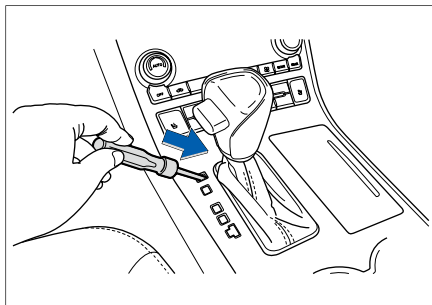
И ВНИМАНИЕ

Необходимость использования данного способа для переключения с передачи Р на другие передачи указывает на наличие проблем в автомобиле, при этом следует обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для осмотра и ремонта.

Состояние неисправностей

Если при нормальных условиях невозможно переместить рычаг переключения передач с передачи Р на другие передачи, можно выполнить следующие операции:

1. Выключить двигатель и поставить на стояночный тормоз;
2. Снять заглушку Shift lock;



3. С помощью отвертки диаметром не более 5 мм нажать вниз в наклонном направлении, как показано на рисунке. Одновременно с этим нажать на кнопку разблокировки на рычаге переключения передач, переключить рычаг переключения передач с парковочной передачи на нейтральную передачу;
4. Установить заглушку Shift lock;
5. Нажать на педаль тормоза до упора, повторно запустить двигатель.

Эксплуатационная обкатка

Новый двигатель

Срок службы, надежность работы и экономичность двигателя в значительной степени зависят от состояния первичной обкатки, поэтому для нового двигателя или двигателя, прошедшего капитальный ремонт, перед нормальным использованием необходимо провести обкатку, которая осуществляется сначала без нагрузки, затем с постепенным повышением нагрузки. Путем обкатки осуществляется первичная проверка, регулировка и техническое обслуживание. Необходимо гарантировать хорошую обкатку всех пар трения двигателя. К тому же следует по возможности избегать ненормального износа и повреждения.

При пробеге первых 5 000 км необходимо провести обкатку нового двигателя в соответствии со следующими требованиями:

Передача	Предел скорости движения (км/ч)
Передача 1	26
Передача 2	40
Передача 3	60
Передача 4	90
Передача 5	100

ВНИМАНИЕ

В первые 300 км пробега следует избегать резкого торможения.

В первые 800 км пробега следует избегать буксировки.

Во время эксплуатационной обкатки следует начинать движение с самой низкой передачи, затем постепенно увеличивать передачу. Следует избегать резкого разгона.

Строго запрещено движение с низкой скоростью на высокой передаче, или с высокой скоростью на низкой передаче. Необходимо своевременно переключать передачу в соответствии с условиями движения.

Во время эксплуатационной обкатки следует обратить внимание на рабочее состояние разных систем двигателя. При наличии неисправностей или ненормальностей следует сначала устранить их, затем продолжать обкатку.

После завершения обкатки следует слить масло из поддона картера, заменить масло в соответствии с установленной маркой, одновременно следует заменить масляный фильтр.

Новые шины

При пробеге первых 500 км с использованием новых шин следует соблюдать особую осторожность. Во время начала использования новые шины не обладают оптимальной силой адгезии, поэтому следует провести обкатку.

Новые тормозные накладки

При пробеге первых 400 км новые тормозные накладки не могут достичь оптимальной эффективности торможения. Для достижения оптимальной эффективности торможения следует сначала провести обкатку тормозных накладок.

Во время эксплуатационной обкатки следует избегать прикладывания особой нагрузки на тормоз. Например, резкого торможения, особенно резкого торможения при высокой скорости и при движении по наклонной дороге.

Вождение в суровых условиях

Рекомендации при вождении в туманную погоду

Включение противотуманных фонарей

При движении в тумане следует включить противотуманные фары.

Нажать на звуковой сигнал, чтобы предупредить пешеходов и водителей других автомобилей.

Когда слышится звуковой сигнал из других автомобилей, следует ответно нажать сигнал, указывая положение своего автомобиля.

Движение на низкой скорости и соблюдение правил безопасности

При движении в тумане следует водить автомобиль на низкой скорости, а также соблюдать достаточное безопасное расстояние от движущихся впереди автомобилей.

При низкой температуре и высокой влажности на дороге очень легко образуется конденсат, при этом следует избегать экстренного торможения.

Запрещается протирать стекло от конденсата во время движения.

В связи с большой разницей между температурами в салоне и наружной температурой, с внутренней стороны ветрового стекла легко образуется конденсат, что влияет на обзор водителя. При этом можно использовать кондиционер для быстрого удаления конденсата или приоткрыть окно, чтобы внутренняя температура стала такой же, что и наружная, таким образом можно избежать образования конденсата с внутренней стороны ветрового стекла.

Если Вы хотите вручную удалить конденсат с ветрового стекла, следует сначала остановить автомобиль, затем протереть стекло. Ни в коем случае нельзя протирать стекло во время езды.

ВНИМАНИЕ

Перед началом движения

Следует проверить различные детали автомобиля, например, передние фары, противотуманные фары и т.д., чтобы предотвратить аварийные ситуации во время езды, приводящие к травмам, даже смерти.

Рекомендации при вождении в дождливый день

При движении на скользкой дороге следует соблюдать осторожность.

При движении в дождливый день часто возникают плохая видимость, образование конденсата на ветровом стекле, буксование на дороге, поэтому следует соблюдать особую осторожность при вождении автомобиля.

Экстренное торможение, резкое ускорение и резкое вращение рулевого колеса на скользкой дороге легко приводят к проскальзыванию шин, трудному контролю над автомобилем, что легко вызывает аварийные ситуации.

При движении в дождливый день между шинами и дорогой может образоваться водяная пленка. При этом шины легко теряют сцепление с землей, рулевое колесо и тормоз не могут выявить свои функции. В этом случае следует замедлить скорость движения.

Избегать движения по затопленным дорогам

После сильного дождя движение по затопленным дорогам может привести к серьезному повреждению автомобиля. Необходимо по возможности избегать движения на таких дорогах.

Если неизбежно вождение автомобиля по затопленной дороге с высоким уровнем воды, то следует выключить кондиционер и избегать движения на высокой скорости. Автомобиль может потерять управляемость или тормоз может быть намочен, при этом следует соблюдать безопасную дистанцию от движущегося впереди автомобиля и более длинное расстояние торможения, так как могут произойти неисправности с автомобилем.

После отъезда от затопленной дороги следует слегка нажать на педаль тормоза несколько раз, чтобы удалить водяную пленку от тормоза. При возникновении аварии с затоплением, следует немедленно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проведения проверки автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После движения по затопленным дорогам необходимо немедленно проверить эффективность работы тормоза.

Рекомендации при вождении в жаркий сезон

Жаркая летняя погода и высокая температура неблагоприятны для нормальной работы автомобиля и здоровья водителя. Для обеспечения безопасного движения водитель должен соблюдать следующие пункты.

Предотвращение перегрева корпуса двигателя

В летнее время из-за высокой температуры окружающей среды двигатель может перегреться. Поэтому, следует усилить проверку и техническое обслуживание системы охлаждения двигателя, своевременно удалять накипь и посторонние предметы между ребрами радиатора.

Ответные меры против перегрева двигателя, возникающего в процессе движения, приведены на стр. 175.

Предотвращение разрыва шины

Давление в шинах повышается по мере повышения температуры. В летнее время погода жаркая, температура высокая, что легко вызывает разрыв шины.

При разрыве в процессе движения автомобиля следует крепко держать за рулевое колесо, слегка нажать на педаль тормоза для замедления скорости движения, предотвращения экстренного торможения или резкого вращения рулевого колеса. В противном случае приводит к потере контроля над автомобилем.

Защита от солнечного удара

Сильный солнечный свет и высокая температура в летнее время легко приводят к солнечному удару. Необходимо поддерживать хорошую вентиляцию в салоне, к тому же во время езды нельзя переутомляться.

Запрещается закрывать ребенка в автомобиле без присмотра.

Если в жаркое летнее время ребенок остался в автомобиле без присмотра, это легко приводит к солнечному удару или обезвоживанию, что вызывает травмы, даже смерть.

Если в автомобиле оставить ребенка одного, который может играть в спички, зажигалки, прикуриватель и другие предметы, это легко приводит к пожару в автомобиле.

При стоянке автомобиля в жаркую погоду не оставлять в автомобиле зажигалки, аэрозольный баллон, банки из-под газированного напитка, очки и т.д.

В связи с тем, что температура в автомобиле очень высокая, при утечке газа из зажигалки и аэрозольного баллона или при разрыве банки легко происходит пожар в автомобиле.

При разрыве аэрозольного баллона и при контакте напитка с электрооборудованием легко происходит короткое замыкание.

Высокая температура в автомобиле легко приводит к деформации оптических стекол из смолы или очков, что вызывает трещины.

Рекомендации при вождении в холодный сезон

Зимние шины

Использовать зимние шины с размерами, аналогичными размерам оригинальных шин данного автомобиля.

Испытанием установлено, что в связи с особенностью зимних шин, при нормальных условиях окружающей среды или при длительном движении на высокоскоростной дороге характеристики зимних шин ниже, чем характеристики обычных шин, которыми оснащен автомобиль. Поэтому при нормальных условиях окружающей среды не следует использовать зимние шины.

Чтобы обеспечить безопасность, эффективность торможения и хорошую управляемость автомобиля, на все колеса следует устанавливать одинаковые шины (с одинаковой маркой и с одинаковым рисунком протектора).

Не перепутать направление вращения шин.

Цепи противоскольжения на заснеженных дорогах

Использование цепей противоскольжения осуществляется в соответствии с местными действующими законами и нормами.

Цепи противоскольжения следует по возможности устанавливать на ведущие колеса.

Для автомобиля с полным приводом ведущее усилие приоритетно распределяется на задние колеса. При необходимости использования цепей противоскольжения необходимо установить их на задние колеса.

Необходимо повторно затягивать цепи противоскольжения после пробега больше десяти метров.

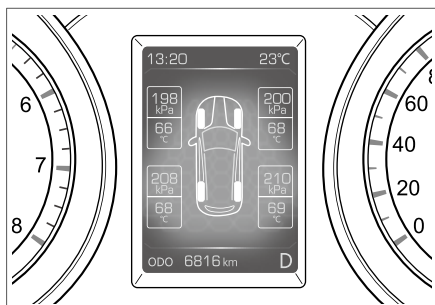
ВНИМАНИЕ

Перед покупкой цепей противоскольжения, проконсультируйтесь у дилера автомобилей Haval.

Нельзя устанавливать цепь противоскольжения на запасное колесо.

После установки цепей противоскольжения скорость движения автомобиля не должна превышать максимальную скорость движения, рекомендуемую изготовителем цепей.

Система контроля давления в шинах



Когда в системе контроля давления в шинах (TPMS) возникает неисправность или ненормальное давление или ненормальная температура в шинах, на панели приборов загорается сигнальная лампа (!). В данном случае необходимо немедленно остановить автомобиль и проверить шины, а также связаться с дилером автомобилей NAVAL.

Продолжительное вождение со значительной нехваткой давления в шинах приводит к перегреву шин, что вызывает неисправность шин. Нехватка давления также снижает экономичность топлива и срок службы протектора, а также может повлиять на устойчивость, управляемость и эффективность торможения автомобиля.

ВНИМАНИЕ

Система контроля давления в шинах не может заменять текущее обслуживание шин. Даже если сигнальная лампа (!) не загорается, необходимо регулярно проверять шины и гарантировать нормальное давление в шинах.

Сигнализация о ненормальном давлении в шинах

При появлении ненормального давления в шинах (слишком высокое или слишком низкое давление в шинах) соответствующая шина становится красной, а также сопровождается пятикратной звуковой сигнализацией. Одновременно с этим загорается сигнальная лампа (!) на панели приборов, напоминая пользователю об остановке автомобиля для проверки.

Сигнализация о высокой температуре

При слишком высокой температуре шины значение температуры соответствующей шины на интерфейсе приборов мигает, а также сопровождается пятикратной звуковой сигнализацией. Одновременно с этим загорается сигнальная лампа (!) на панели приборов, напоминая пользователю об остановке автомобиля для проверки.

Основные функции

Предотвращение появления аварийных ситуаций

Система контроля давления в шинах принадлежит к одному из активных устройств безопасности. Она может своевременно предупредить о появлении опасных признаков в шинах и напомнить водителю о принятии соответствующих мер, тем самым, избежать появления серьезных аварийных ситуаций.

Продление срока службы шины

Наличие системы контроля давления в шинах позволяет шинам в любое время работать в диапазоне заданного давления и температуры, тем самым, уменьшается повреждение шин и продлевается срок службы шины.

Более экономичное вождение

Слишком низкое давление в шинах увеличивает площадь касания шины с землей, тем самым, увеличивается сопротивление трения. Когда давление в шинах ниже 30% стандартной величины давления, расход топлива повышается на 10%.

Уменьшение износа системы подвески

Слишком высокое давление в шинах приводит к снижению амортизационного эффекта шин, тем самым, увеличивается нагрузка амортизационной системы автомобиля. Длительное использование приводит к серьезному повреждению поддона двигателя и системы подвески.

Неравномерное давление в шинах также легко вызывает отклонение торможения, тем самым, увеличивается износ системы подвески.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если во время движения загорается сигнальная лампа (!) необходимо избегать резкого поворота и внезапного торможения, необходимо замедлить скорость движения автомобиля и выехать в безопасную зону, чтобы как можно быстрее остановить автомобиль.

Вожжение автомобиля при недостаточном давлении в шинах может повредить шины и увеличить вероятность появления неисправности в шинах. Необходимо проверить давление в четырех шинах и отрегулировать давление в шинах до нормальной величины (см. стр. 221), чтобы сигнальная лампа (!) погасла. При утечке воздуха из шины следует немедленно заменить запасным колесом.

ВНИМАНИЕ

Система контроля давления в шинах не может контролировать давление в запасном колесе.

Когда на шины установлены цепи противоскольжения или колеса застряли в снегу, система контроля давления в шинах, вероятно, не может нормально работать.

Количество тепла, возникающее во время езды автомобиля, окружающая среда, продолжительность движения и другие факторы влияют на давление в шинах. В обычных случаях давление в шинах будет колебаться со значением около 30 кПа. Это является нормальным явлением.

Высокая температура окружающей среды и длительное движение приводят к повышению температуры в шинах, что вызывает изменение величины давления в шинах, которая отображается на панели приборов. Данная ситуация может вызвать загорание сигнальной лампы (!).

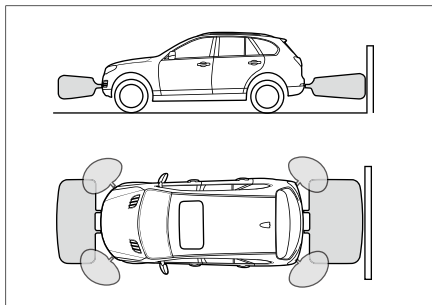
Если установлена шина, не назначенная компанией HAVAL, это будет влиять на нормальную работу системы контроля давления в шинах.

Не заливать в шины никакую жидкость или аэрозольный герметизирующий состав. В противном случае это может вызвать неисправность в датчике давления в шинах.

После установки запасного колеса или замены колеса немедленно свяжитесь с дилером автомобилей HAVAL для повторной настройки системы контроля давления в шинах.

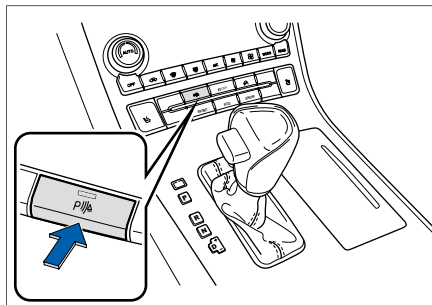
Парковочный радар

Описание системы



Система парковочного радара представляет собой устройство радиолокационного контроля. При заднем ходе и парковке автомобиля посредством датчиков проводится обнаружение препятствий в передней и задней части автомобиля и расстояния от препятствий, а также осуществляется звуковое напоминание, что оказывает водителю помощь в безопасной и легкой парковке автомобиля и предотвращении столкновения.

Способ использования



Активизация системы

- › При нахождении кнопки start-stop в положении ON и при переключении на передачу R устройство активизируется.
- › При нахождении кнопки start-stop в положении ON и при нажатии на переключатель на панели центральной консоли устройство активизируется.

И ВНИМАНИЕ

Когда скорость переднего хода превышает 15 км/ч, нажатием выключателя на панели центральной консоли невозможно активировать систему.

Если в системе парковочного радара имеется неисправность, при активизации системы из автомобиля выдается звуковая сигнализация.

Если в любом датчике или в системе парковочного радара имеется неисправность, строго запрещается включать функцию обнаружения (неисправности в передней и задней радиолокационных системах не оказывают взаимное влияние).

Выключение системы

- › При включенном состоянии системы нажать на выключатель на панели центральной консоли, при этом система выключается.
- › Когда скорость переднего хода автомобиля превышает 15 км/ч, система выключается.
- › При переключении на передачу Р система выключается.

Диапазон обнаружения

При нахождении системы парковочного радара в режиме активизации

Когда задняя часть автомобиля находится на расстоянии около 1,5 м от препятствия, устройство начинает выдавать звук сигнализации. Чем ближе автомобиль от препятствия, тем чаще выдается предупредительная сигнализация.

Когда передняя часть автомобиля находится на расстоянии около 1 м от препятствия, устройство начинает выдавать звук сигнализации.

Когда расстояние между автомобилем и препятствием менее 0,5 м, устройство непрерывно выдает звук сигнализации. В этом случае, если продолжать задний ход, то препятствие не может эффективно обнаруживаться.

ВНИМАНИЕ

- › Парковочный радар представляет собой лишь вспомогательный инструмент, который не может заменить определение водителем внешних условий. Водитель должен тщательно проводить парковку и аналогичную операцию, а также постоянно контролировать состояние вокруг автомобиля.
 - › Из-за наличия мертвых зон устройства парковочного радара, иногда невозможно обнаружение препятствий в некоторых зонах. Во время заднего хода необходимо убедиться в отсутствии детей или животных вблизи автомобиля, так как парковочный радар, возможно, не сможет обнаруживать их.
 - › Когда скорость движения автомобиля превышает 25 км/ч, парковочный радар не может нормально работать, в таком случае невозможно эффективно различить препятствия.
 - › Физические свойства, положение объекта, угол, размер, материал или площадка со сложным фоном и другие факторы могут вызвать сужение диапазона обнаружения, что приводит к невозможности сигнализации или ошибочной сигнализации, а не является неисправностью системы.
- Особенно при заднем ходе на подъеме или под уклон может возникнуть ошибочная сигнализация, которая напоминает о необходимости соблюдать особую осторожность в данной ситуации.

i ВНИМАНИЕ

В следующих условиях возникает ситуация невозможности обнаружения или плохого обнаружения, а не является неисправностью.

- › Когда препятствием является проволочная сетка, ограда, столб, веревка и другие тонкие предметы;
- › Когда препятствием является снег, вата или вещество, поверхность которого легко всасывает звуковую волну;
- › Когда препятствием является остроугольный отражатель или конусообразное вещество;
- › Когда автомобиль едет по траве или по дороге с труднопроходимой поверхностью;
- › Когда в окружности имеются ультразвуковые шумы с одинаковой частотой, например, металлический звук, звук выпуска газа высокого давления, гудок автомобиля звучит прямо в направлении датчика;
- › Когда посторонние предметы имеют контакт с поверхностью датчика;

Чтобы обеспечить нормальную работу парковочного радара, необходимо сохранять чистоту датчика, обеспечить отсутствие накопленного снега, льда и других покрывающих веществ.

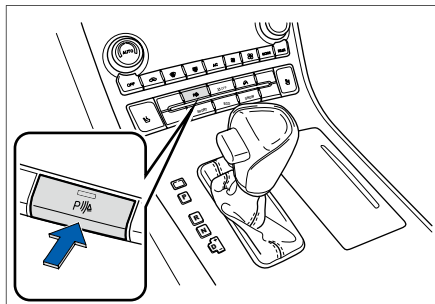
Поверхность парковочного радара необходимо протирать тканью или промывать водой (водой с низким давлением). Нельзя промывать парковочный радар, направив на радар водяную струю высокого давления. Нельзя очищать парковочный радар с использованием предметов, приводящих к износу, или заостренных предметов.

Камера заднего вида

Описание функции

Для камеры заднего вида применяется принцип видеокамеры для съемки предметов в задней части автомобиля, а также наложения динамической и статической направляющих линий на мультимедийный экран. Динамическая и статическая направляющие линии могут точно обозначить ширину кузова. К тому же, когда динамическая направляющая линия следует траектории движения кузова, она все время остается неизменной без статического отклонения, а также может точно отражать траекторию движения, что способствует парковке автомобиля водителем.

Способ использования



Активизация системы

- › При нахождении кнопки старт-стоп в режиме ON, как показано на рисунке, нажать выключатель на панели центральной консоли, при этом система активизируется.
- › Когда кнопка старт-стоп находится в режиме ON, при переключении на передачу R система активизируется.

И ВНИМАНИЕ

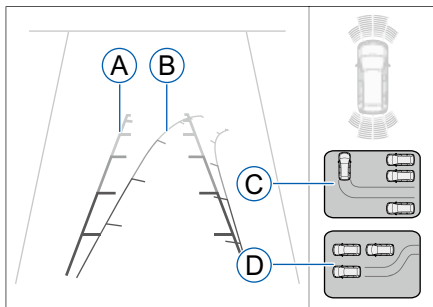
Когда скорость переднего хода превышает 15 км/ч, нажатие выключателя на панели центральной консоли не позволяет активировать систему.

Выключение системы

- › При нахождении системы во включенном состоянии и при нажатии выключателя на панели центральной консоли система выключается.
- › Когда скорость переднего хода превышает 15 км/ч, система выключается.
- › При переключении на передачу Р система выключается.

Описание режимов парковки автомобиля

Обычный режим парковки автомобиля

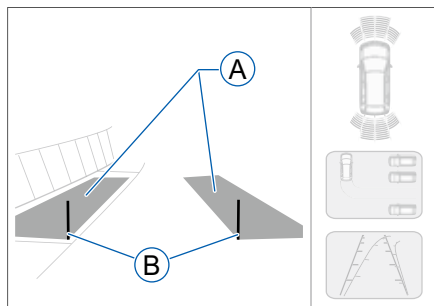


- A** Статическая направляющая линия
- B** Динамическая направляющая линия
- C** Режим поперечной парковки автомобиля
- D** Режим параллельной парковки автомобиля

Стиль интерфейса показан на рисунке. Статическая и динамическая направляющие линии соответственно регулируются согласно углам вращения рулевого колеса. Состояние обнаружения парковочного радара соответственно обновляется согласно результатам обнаружения ультразвукового датчика.

В данном режиме можно переключить в режим поперечной парковки автомобиля или режим параллельной парковки автомобиля с помощью кнопки на экране.

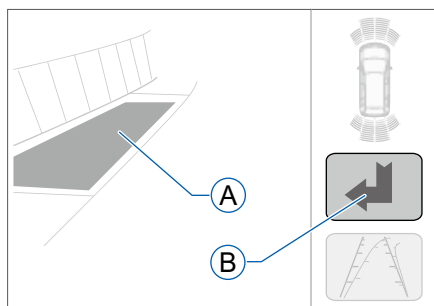
Режим параллельной парковки автомобиля



Ⓐ Синяя зона

Ⓑ Вешки

1. Вести автомобиль до начального места и убедиться в отсутствии препятствий в зоне парковки автомобиля, указанной синей зоной, которая начинается после красных начальных вешек, затем повернуть рулевое колесо для определения площади парковки автомобиля.



Ⓐ Передвижной цветной блок

Ⓑ Кнопка возврата

2. Повернуть рулевое колесо, чтобы передвижной цветной блок изменился на зеленый цвет, прямоугольная рама площади парковки автомобиля на изображении соединяется с обочиной.

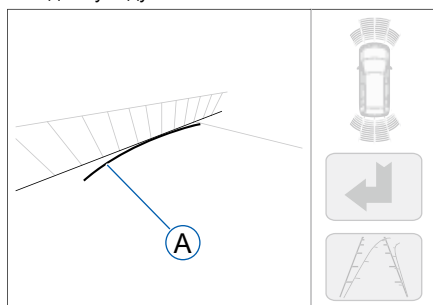
Путем изменения цветов передвижного цветного блока можно определить безопасность текущего положения.

Зеленый цвет: обозначает безопасность данной площади парковки автомобиля;

Красный цвет: обозначает наличие риска столкновения с боковым автомобилем в процессе парковки автомобиля;

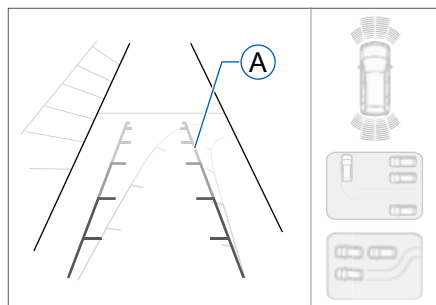
Синий цвет: обозначает то, что реальная длина парковки автомобиля превышает расчетную длину пространства парковки автомобиля.

Если водитель выполняет операцию с нарушением нормального порядка операции, то система будет переключаться в разные рабочие изображения. Нажатием на кнопку возврата можно повторно возвратиться в исходное положение, чтобы продолжить операцию по заднему ходу.



Ⓐ Дуга

3. Не поворачивая рулевое колесо, начать движение назад. Когда дуга соприкоснется с краем дороги, остановить автомобиль, затем повернуть рулевое колесо обратно до упора и продолжить движение назад.



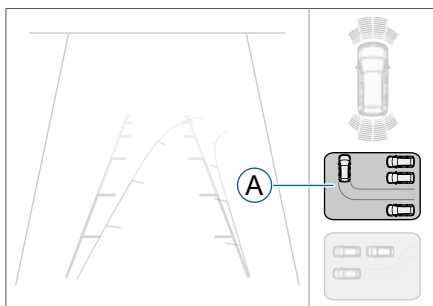
Ⓐ Статическая направляющая линия

4. Когда статическая направляющая линия параллельна краю дороги, повернуть рулевое колесо до исходного положения, въехать задним ходом на место.

Режим поперечной парковки автомобиля

В режиме поперечной парковки автомобиля вспомогательная система парковки автомобиля производит напоминания водителю при парковке автомобиля в исходном положении. После чего водитель паркует автомобиль в конечном парковочном месте в соответствии с вспомогательной функцией парковки автомобиля.

Данная система может выполнить парковку автомобиля на площади под углом 45°, 60° и 90°. Ниже показана функция индикации парковки автомобиля на площади под углом 60°.

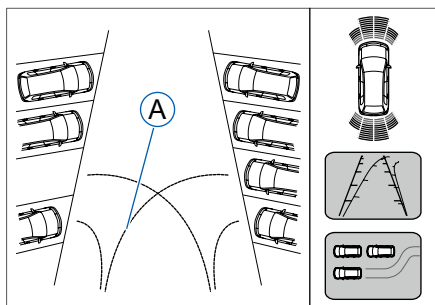


Ⓐ Режим поперечной парковки автомобиля

1. Выбор режима поперечной парковки автомобиля.

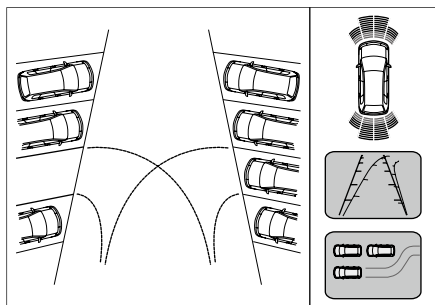
Сначала остановить автомобиль на парковочном пространстве, то есть в передней части по косой конечного парковочного места. Между тем через камеру заднего вида можно увидеть конечное парковочное место.

Нажать на кнопку режима поперечной парковки автомобиля на экране и выбрать режим поперечной парковки автомобиля.



А Направляющая линия для парковки автомобиля

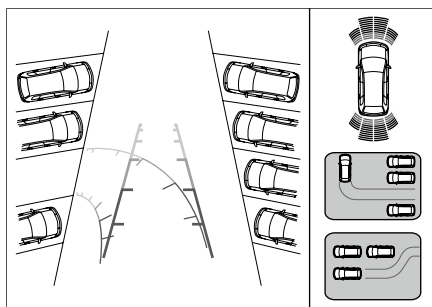
После входа в режим поперечной парковки, возле конечного парковочного места на изображении появляется направляющая линия, предназначенная для подтверждения уже выбранного режима парковки.



2. Выбор начального положения парковки автомобиля

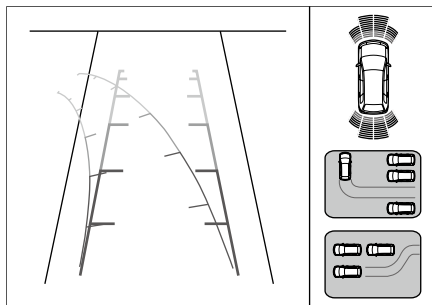
Отрегулировать положение автомобиля задним ходом, чтобы зеленая направляющая линия для парковки автомобиля медленно приближалась к боковой линии парковочного места до тех пор, пока зеленая направляющая линия для парковки автомобиля не соединится с боковой линией парковочного

места, затем остановить автомобиль.



3. Вращение рулевого колеса до максимума.

В этот момент зеленая направляющая линия для парковки автомобиля исчезает, линии диапазона динамической и статической ширины автомобиля и линия-указатель расстояния появляются на экране.



4. Задний ход и завершение поперечной парковки автомобиля.

Не поворачивая рулевое колесо, продолжить движение назад. При нахождении автомобиля в парковочном пространстве направить статическую направляющую линию параллельно к парковочному месту, вернуть рулевое колесо в исходное положение. Не поворачивая рулевое колесо, медленно дать автомобилю двигаться назад до тех пор, пока автомобиль не войдет в конечное парковочное место.

ВНИМАНИЕ

Схематические изображения, связанные с описанием режимов парковки автомобиля, предоставляются только для справки. Исходить из ситуации реального автомобиля.

При заднем ходе следует убедиться в плотном закрытии двери задка.

Не помещать предметы на камеру.

При мойке автомобиля водой высокого давления не допускать попадание воды вокруг камеры. В противном случае вода может проникнуть во внутреннюю часть камеры, вызвав неисправность системы или пожар.

Не ударять по камере, в противном случае это может повредить камеру и даже вызвать пожар или поражением электрическим током.

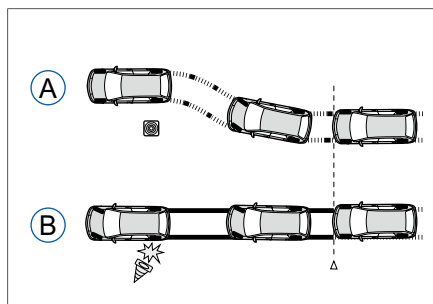
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Камера заднего вида является лишь одним из вспомогательных инструментов. Отображаемые препятствия могут быть деформированы, искажены или камера не может отображать все предметы в диапазоне съемки. Вы должны нести ответственность за безопасность автомобиля постоянно, к тому же следует постоянно обращать внимание на окружающие условия при парковке автомобиля или при проведении аналогичных операций.

Необходимо медленно дать задний ход, не проявлять крайнюю невнимательность.

Антиблокировочная система тормозов

Краткое описание системы



А Автомобиль с ABS

Б Автомобиль без ABS

Антиблокировочная система тормозов (ABS) предназначена для предотвращения блокировки колес (то есть колеса не вращаются) при экстренном торможении и при торможении на скользкой дороге. Система служит, в основном, для подавления буксования колес.

И ВНИМАНИЕ

Стабильность и эффективный диапазон контроля рулевого колеса автомобиля, оснащенного ABS, имеют определенные ограничения. Поэтому нельзя чрезмерно полагаться на данную систему. Соблюдайте безопасное вождение.

Советы и особые замечания для вождения

1. Ощущение поворота при экстренном торможении (ABS действует) отличается от ситуации без торможения. В таком случае следует осторожно поворачивать.
2. Даже если Ваш автомобиль оснащен ABS, следует сохранять достаточную дистанцию от движущегося впереди автомобиля. По сравнению с автомобилями без ABS, Вашему автомобилю для остановки может понадобиться больший тормозной путь в следующих случаях:

Движение по гравийной или заснеженной дороге;

Движение с установленными цепями противоскольжения;

Движение по дороге с неровным покрытием, ямами и т.д.;

Движение по ухабыстым дорогам или иным дорогам с плохим покрытием.

3. В случае экстренного торможения функция ABS легко срабатывает. При этом может ощущаться вибрация педали тормоза и может слышаться характерный звук. Между тем может возникнуть ощущение, что педаль тормоза отскакивает, но не отпускайте педаль тормоза до тех пор, пока не отпадет необходимость в торможении.
4. На дороге с низкой адгезией система ABS также может предотвратить блокировку колес.
5. На дороге с низкой адгезией система ABS также может предотвратить блокировку колес, например, на дорогах с ямами, стальными листами дорожных сооружений, ступенями и другими покрытиями с перепадами высот.
6. После движения по заснеженной дороге следует соблюдать осторожность при удалении снега и льда от колес, избегать повреждения датчика скорости движения и проводов системы ABS.

7. При экстренном торможении необходимо быстро реагировать, силой нажимать на педаль тормоза с целью срабатывания ABS и вспомогательного устройства торможения.
8. При экстренном торможении нельзя нажимать на педаль тормоза прерывисто и с небольшим усилием, в противном случае это может продлить тормозной путь.
9. При превышении критического значения блокировки колес или при движении на высокой скорости в дождливый день, между шинами и дорогой образуется водяная пленка. При этом шины легко теряют сцепление с землей, и ABS не может работать.

Электронная система распределения тормозных усилий

Электронная система распределения тормозных усилий (EBD) может автоматически регулировать соотношение распределения тормозных усилий передней и задней осей, повысить эффективность торможения, а также в сочетании с ABS повысить стабильность торможения, что позволяет обеспечить стабильность автомобиля.

С точки зрения принципа работы, система EBD относится к дополнительной системе, входящей в состав системы ABS, и может повысить эффективность системы ABS.

Система EBD начинает работать при небольшом торможении, особенно при прохождении поворотов. Электронная система распределения тормозных усилий обеспечивает высокое боковое усилие и рациональное распределение тормозных усилий.

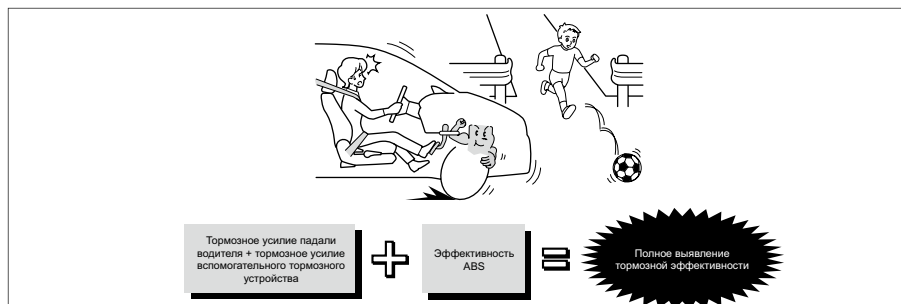
Даже если система ABS вышла из строя, система EBD может обеспечить отсутствие переворачивания автомобиля, вызванного дрифтом, и других серьезных аварийных ситуаций. Между тем система EBD также может значительно уменьшить вибрации и шум работающей системы ABS.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Нельзя чрезмерно полагаться на функцию электронного распределения тормозных усилий.

Нестандартное вождение автомобиля легко вызывает аварийные ситуации. Необходимо контролировать скорость движения, обеспечить эффективное расстояние между автомобилями и внимательно вести автомобиль.

Система помощи при экстренном торможении



Система помощи при экстренном торможении (BAS) является вспомогательной системой антиблокировочной системы тормозов. Она может выявить лучшие результаты в быстром торможении.

Система помощи при экстренном торможении может обнаружить ситуации, возникающие во время езды, в соответствии со скоростью нажатия водителем на педаль тормоза. Если водитель быстро нажимает на педаль тормоза в случае чрезвычайной ситуации, но усилие нажатия недостаточное, то данная система может довести тормозное усилие до максимума, сократить тормозной путь при экстренном торможении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система помощи при экстренном торможении не может превышать тормозное усилие самого тормоза. Нельзя чрезмерно полагаться на действие системы помощи при экстренном торможении, в противном случае может угрожать безопасности водителя, пассажиров и других лиц. Необходимо соблюдать безопасное вождение.

Необходимо постоянно прилагать тормозное давление в процессе торможения, к тому же не снижать давление педали тормоза, за исключением случаев, если больше нет необходимости в торможении. При отпускании педали тормоза система помощи при экстренном торможении перестает работать.

Электронная система контроля устойчивости

Краткое описание системы

Электронная система контроля устойчивости (ESP) способствует улучшению управляемости автомобиля при динамическом вождении, например, при вождении автомобиля с высокой скоростью на повороте можно снизить опасность бокового скольжения в соответствии с состоянием дороги, тем самым, улучшить стабильность вождения автомобиля.

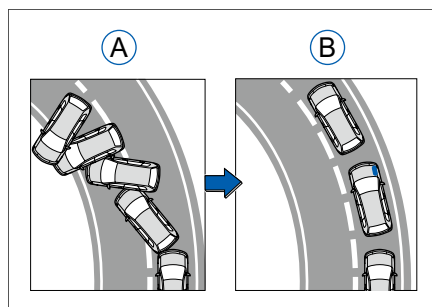
Принцип работы

При каждом запуске двигателя система ESP автоматически включается и проводит самопроверку. Блок управления ESP обрабатывает данные из разных систем и данные дополнительного измерения, передающиеся с приемника.

С помощью углов поворота и скорости автомобиля система может определить намерения водителя, а также непрерывно сравнивать их с реальным состоянием автомобиля. При появлении отклонения (например, появлении скольжения) система ESP путем регулировки тормозных сил колес заставляет автомобиль восстановить стабильное состояние.

При совместной работе ESP и ABS, если имеется неисправность в системе ABS, система ESP также не будет работать.

При чрезмерном повороте

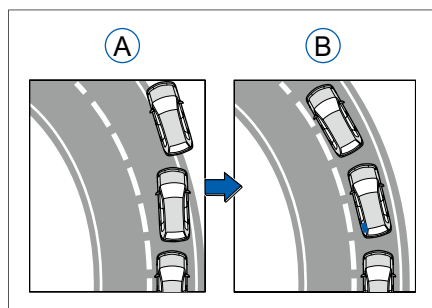


А Без системы ESP

Б С системой ESP

При слишком большой скорости поворота автомобиля вокруг вертикальной оси и при повороте автомобиля и скольжении задней оси к внешней стороне поворота система стабилизирует автомобиль путем торможения переднего колеса на внешней стороне поворота.

При недостаточном повороте



А Без системы ESP

Б С системой ESP

При слишком малой скорости поворота автомобиля вокруг вертикальной оси и при повороте автомобиля и скольжении передней оси к внешней стороне поворота система стабилизирует автомобиль путем торможения заднего колеса на внутренней стороне поворота.

Применение системы ESP

В обычных случаях система ESP должна все время находиться во включенном состоянии. Данная система выключается только в следующих особых случаях:

- › При вождении автомобиля, оснащенного цепями противоскольжения;
- › При вождении автомобиля на дорогах с глубоким снегом или на мягких дорогах;
- › При застревании автомобиля и при необходимости расшатывания автомобиля.

После завершения вышеуказанных ситуаций необходимо немедленно выключить систему ESP.

ВНИМАНИЕ

На автомобиле с системой ESP должны использоваться колеса, имеющие спецификации и марку, назначенные компанией HAVAL.

Дополнительные функции системы ESP

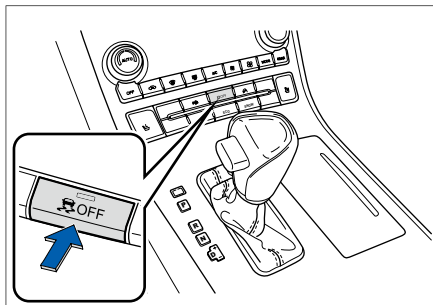
Помощь при трогании на подъеме с датчиком продольного ускорения

При запуске автомобиля на подъеме, в период от отпускания педали тормоза до запуска автомобиля давление торможения, наложенное водителем, может автоматически сохраняться в течение 2 секунд, что эффективно предотвращает скольжение с подъема.

Гидравлический тормозной ассистент

При экстренном торможении усилие, оказываемое на педаль тормоза, часто бывает недостаточным. Функция гидравлического тормозного ассистента распознает ситуацию быстрого, но недостаточного нажатия на педаль тормоза и автоматически создает тормозную силу выше уровня ABS, тем самым значительно сокращает расстояние торможения.

Выключатель OFF ESP



Нажать на выключатель OFF ESP. При этом система ESP выключается. Одновременно загорается индикаторная лампа выключения ESP на панели приборов.

Повторно нажать данный выключатель. При этом система ESP включается. Одновременно гаснет индикаторная лампа выключения ESP на панели приборов.

Система круиз-контроля

Система круиз-контроля позволяет автомобилю двигаться на установленной скорости без нажатия на педаль акселератора.

При движении по автомагистрали с низкой интенсивностью движения можно включить данную функцию. Не рекомендуется включать данную функцию при передвижении по городу, по извилистым дорогам, по влажному и скользкому дорожному покрытию, в дождливый день или в других плохих условиях.

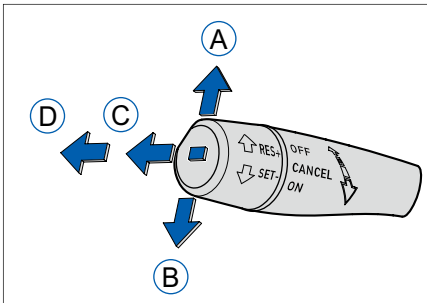
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование функции круиз-контроля приводит к столкновению.

Функция круиз-контроля может включаться только при хороших климатических условиях при вождении на автомагистрали с низкой интенсивностью движения.

При движении по наклонной дороге не использовать функцию круиз-контроля.

В режиме круиз-контроля строго запрещается покидание водителем водительского сиденья.



- Ⓐ Сброс/ускорение (RES/+)
- Ⓑ Настройка/замедление (SET/-)
- Ⓒ Отмена (CANCEL)
- Ⓓ Выключение (OFF)

Условия установки круиз-контроля

- › Рычаг переключения передач находится на автоматическом режиме (передача D) или выбрать передачу 2 и выше ручного режима.
- › Использовать лепестковый переключатель передач для выбора передачи 2 и выше.
- › Скорость автомобиля находится в диапазоне 40-180 км/ч.

Включение круиз-контроля

- › При нахождении исходного положения рычага управления во включенном положении (ON) индикаторная лампа круиз-контроля на комбинации приборов загорается, что обозначает включение данной системы.
При нахождении рычага управления не в исходном положении достаточно потянуть на себя рычаг управления.
- › Переместить вниз рычаг управления до положения "SET/-". При этом индикаторная лампа круиз-контроля на комбинации приборов загорается, что обозначает включение данной системы. После отпускания рычаг управления автоматически возвращается на место.

Установка скорости движения автомобиля

Увеличить или замедлить скорость автомобиля до требуемой скорости движения автомобиля, а затем переместить вниз рычаг управления до положения "SET/-", при этом можно установить скорость движения автомобиля. После отпускания рычаг управления автоматически возвращается на место.

Повышение установленной скорости движения автомобиля

Установленную скорость круиз-контроля можно повысить любым из нижеследующих способов:

- › Переместить вверх рычаг управления до положения "RES/+". После достижения ожидаемой скорости круиз-контроля достаточно отпустить рычаг управления.
- › После нажатия на педаль акселератора и ускорения до ожидаемой скорости круиз-контроля переместить вниз рычаг управления до положения "SET/-". После отпускания рычаг управления автоматически возвращается на место.
- › При необходимости незначительного повышения скорости можно переместить вверх рычаг управления до положения "RES/+". При каждом перемещении скорость движения автомобиля повышается примерно на 1 км/ч.

Снижение установленной скорости движения автомобиля

Установленную скорость круиз-контроля можно снизить любым из нижеследующих способов:

- › Переместить вниз рычаг управления до положения "SET/-". После достижения ожидаемой скорости круиз-контроля достаточно отпустить рычаг управления.
- › После нажатия на педаль тормоза индикаторная лампа круиз-контроля на комбинации приборов гаснет. После снижения скорости автомобиля до ожидаемой скорости переместить вниз рычаг управления до положения "SET/-". После отпускания рычаг управления автоматически возвращается на место.
- › При необходимости незначительного снижения скорости можно переместить вниз рычаг управления до положения "SET/-". При каждом перемещении скорость движения автомобиля снижается примерно на 1 км/ч.

ВНИМАНИЕ

Даже при включенной функции круиз-контроля по-прежнему можно использовать педаль акселератора для обгона. После полного завершения обгона освободить педаль акселератора, при этом автомобиль возвращается к установленной скорости круиз-контроля.

Отмена круиз-контроля

Круиз-контроль можно отменить любым из нижеследующих способов:

- › Отмена круиз-контроля происходит легким нажатием на педаль тормоза.
- › Перемещение от себя рычага управления до положения "CANCEL" позволяет отменить круиз-контроль.

Восстановление круиз-контроля

При необходимости восстановления скорости круиз-контроля сначала ускорить до более 40 км/ч, затем переместить рычаг управления вверх в положение "RES/+" и отпустить его. При этом индикаторная лампа круиз-контроля загорается. Скорость повышается до скорости круиз-контроля, установленной перед ее отменой.

Выключение системы круиз-контроля

Переместить от себя рычаг управления до положения "OFF".

Система контроля состояния водителя

Общие сведения о системе

Система контроля состояния водителя (LKP) предназначена для контроля состояния водителя в процессе длительного вождения. Если система определяет, что водитель находится в усталом состоянии, система выдает сигнализацию, напоминая водителю о необходимости отдыха.

Принцип работы

На начальном этапе каждого участка пути записываются действия вождения водителя, тем самым, образуется исключительный режим вождения каждого водителя. В процессе вождения система непрерывно проводит обнаружение коррекции направления автомобиля водителем (управление рулевым колесом), торможение и другие действия управления. Если действие водителя по управлению рулевым колесом в определенном участке времени оценивается как вождение в усталом состоянии, система выдает звуковое и визуальное напоминание, рекомендуя водителю отдохнуть.

Включение системы

Если кнопка старт-стоп находится в положении ON, и продолжительность непрерывного вождения автомобиля составлял 10 мин, то система автоматически включается.

Сигнализация системы

Если система обнаруживает нижеследующие случаи, на панели приборов отображается интерфейс сигнализации «Вам требуется отдых» с сопровождением звуковой сигнализацией, напоминая водителю о безопасном вождении.

- › Когда обнаруживается нахождение водителя в усталом состоянии, к тому же скорость автомобиля составляет более 80 км/ч;
- › Продолжительность непрерывного вождения (работа двигателя) достигает 4 ч.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

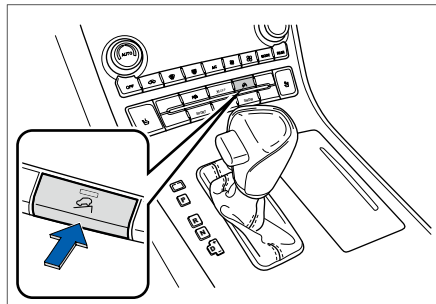
При скорости движения автомобиля менее 80 км/ч, даже если у водителя имеются признаки усталости, система не выдает сигнализацию.

В некоторых случаях, даже если водитель находится в очень усталом состоянии, но способность вождения не подвергается влиянию. В данном случае, водителю не выдается никакое предупреждение. В связи с этим, при наличии признаков усталости у водителя своевременная остановка автомобиля для отдыха очень важна, несмотря на наличие или отсутствие предупреждения системой контроля состояния водителя.

Данная функция не может использоваться для расширения ограничений вождения. При дальнейшем вождении обязательно необходимо организовать интервалы регулярной остановки и обеспечить достаточный отдых.

Вспомогательная система контроля движения под уклон

Вспомогательная система контроля движения под уклон (HDC) может активно проводить торможение автомобиля при движении автомобиля под уклон и обеспечивает безопасное вождение автомобиля под уклон на равномерной скорости.



При нажатии кнопки, как показано на рисунке, можно активировать или выключить вспомогательную систему контроля движения под уклон. Горение индикаторной лампы на кнопке обозначает нахождение системы в режиме готовности или в активированном режиме.

Рабочие условия

- › Наклон меньше или равен 50%;
- › Скорость движения автомобиля находится в диапазоне 8-35 км/ч;
- › Коробка передач находится на передаче заднего хода, нейтральной передаче, в автоматическом режиме или на любой передаче ручного режима;
- › Кнопка старт-стоп находится в положении ON.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

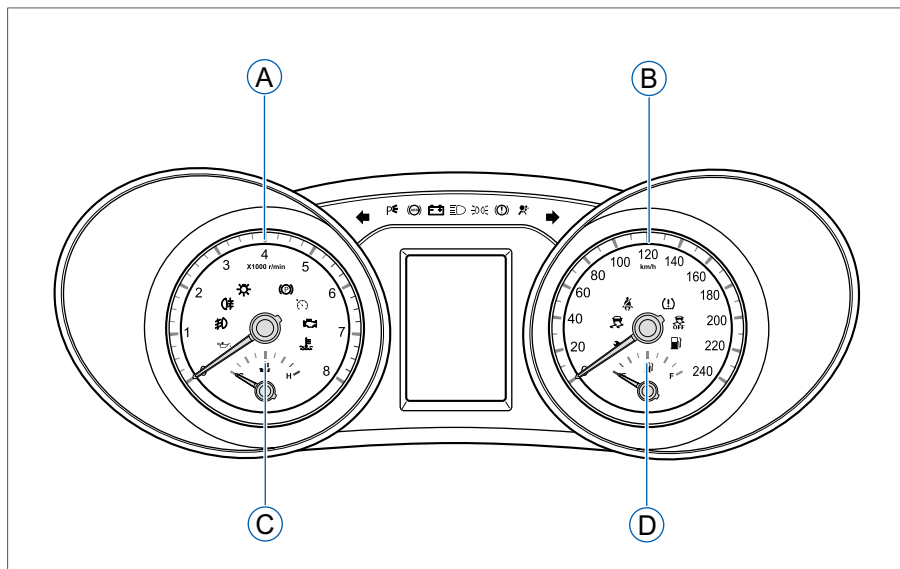
Вспомогательная система контроля движения под уклон не может действовать во всех случаях, а играет лишь вспомогательную роль.

Водитель постоянно несет важную ответственность за безопасность движения.

i ВНИМАНИЕ

После активизации вспомогательной системы контроля движения под уклон также можно отрегулировать скорость движения автомобиля нажатием на педаль тормоза или педаль акселератора.

Приборы



Ⓐ Тахометр

Ⓑ Спидометр

Ⓒ Указатель уровня топлива

Ⓓ Указатель температуры воды

Тахометр двигателя

Строго запрещается вращать двигатель в красной зоне предварительного предупреждения (превышение диапазона допустимой скорости вращения двигателя).

Если длительно вращать двигатель в состоянии нахождения стрелки в красной зоне предварительного предупреждения, то это может оказать неблагоприятное влияние на двигатель, даже может повредить его.

Спидометр

Отображается текущая скорость движения (км/ч).

Указатель температуры охлаждающей жидкости

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON указатель температуры воды отображает приблизительную температуру охлаждающей жидкости двигателя.

“С” обозначает нахождение двигателя в холодном состоянии;

“Н” обозначает нахождение двигателя в состоянии высокой температуры.

i ВНИМАНИЕ

Когда стрелка приближается к красной зоне, необходимо немедленно замедлить скорость движения и остановить автомобиль вблизи обочины дороги для проверки. Двигатель может повторно запускаться только после того, когда температура охлаждающей жидкости двигателя становится нормальной.

Указатель уровня топлива

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON указатель уровня топлива отображает приблизительный объем оставшегося в баке топлива.

При нахождении кнопки старт-стоп в положении LOCK стрелка возвращается в положение “Е” и не может показывать текущий уровень топлива в баке.

i ВНИМАНИЕ

При длительном движении по наклонной дороге или при повороте топливо внутри бака находится в подвижном состоянии. Показание топлива может быть нестабильным.

Индикаторные лампы, сигнальные лампы



Индикаторная лампа передних противотуманных фар

При включении передних противотуманных фар данная индикаторная лампа загорается.



Индикаторная лампа задних противотуманных фонарей

При включении задних противотуманных фонарей данная индикаторная лампа загорается.



Индикаторная лампа включения освещения

Горение данной индикаторной лампы напоминает Вам о нахождении главного выключателя освещения во включенном состоянии.



Индикаторная лампа стояночного тормоза

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON и наложении стояночного тормоза данная индикаторная лампа загорается.

При снятии стояночного тормоза данная индикаторная лампа гаснет.

Если во время вождения педаль стояночного тормоза не освобождена, на жидкокристаллическом экране показывается напоминание соответствующей сигнализации.



Индикаторная лампа круиз-контроля

При включенной функции круиз-контроля данная индикаторная лампа загорается.



Сигнальная лампа неисправности двигателя

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON данная индикаторная лампа загорается; после запуска двигателя данная лампа гаснет.

При неисправности системы и деталей двигателя, связанных с выбросом, данная сигнальная лампа загорается. При этом просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.



Индикатор стояночного тормоза

При включении стояночного фонаря данная индикаторная лампа загорается.



Индикаторные лампы указателей поворота и лампа аварийной сигнализации

При работающем левом указателе поворота индикаторная лампа левого указателя поворота прибора мигает.

При работающем правом указателе поворота индикаторная лампа правого указателя поворота прибора мигает.

При нажатии кнопки аварийной сигнализации индикаторные лампы указателей поворота и все фонари указателей поворота вне автомобиля одновременно мигают.

i ВНИМАНИЕ

Когда индикаторные лампы указателей поворота не мигают или быстро мигают, это обычно обозначает повреждение лампочки фонаря указателя поворота. Необходимо немедленно заменить лампочку. В противном случае водители других автомобиля не увидят выдаваемый Вами сигнал.



Сигнальная лампа неисправности ABS (антиблокировочная система тормозов)

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON данная сигнальная лампа загорается на несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При появлении неисправности ABS данная сигнальная лампа загорается. В данном случае просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.

При горении данной сигнальной лампы автомобиль по-прежнему имеет обычную способность торможения, но не имеет антиблокировочную функцию.

i ВНИМАНИЕ

Одновременное горение данной сигнальной лампы и сигнальной лампы неисправности тормозной системы, а также полное освобождение педали стояночного тормоза обозначают выключение электронной системы распределения тормозных усилий (EBD). При этом немедленно остановить автомобиль в безопасном месте и связаться с дилером автомобилей HAVAL.



Индикаторная лампа дальнего света

При включенных фарах дальнего света данная индикаторная лампа загорается.



Индикаторная лампа габаритных огней

При включении переднего и заднего габаритных огней или фонаря освещения номерного знака данная индикаторная лампа загорается.



Индикаторная лампа заряда аккумуляторной батареи

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON данная лампа загорается. После запуска двигателя данная лампа гаснет.

При работающем двигателе, если в зарядной системе имеется неисправность, данная лампа загорается. При этом необходимо немедленно остановить автомобиль в безопасном месте и связаться с дилером автомобилей HAVAL.



Сигнальная лампа неисправности тормозной системы

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON данная сигнальная лампа загорается на несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

Данная сигнальная лампа загорается при одном из следующих случаев:

- › При слишком низком уровне тормозной жидкости;
- › При появлении неисправности в системе распределения тормозного усилия (EBD);
- › При повреждении индикаторной лампы приборов ABS, ESP и ESP OFF;
- › При непрерывном нажатии тормоза и при недостаточной степени вакуума.

При этом следует связаться с дилером автомобилей HAVAL.



Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON данная сигнальная лампа загорается на несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При появлении неисправности подушки безопасности данная сигнальная лампа загорается. В данном случае просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.



Индикаторная лампа работы и неисправности ESP (Электронная система контроля устойчивости)

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON данная индикаторная лампа загорается на несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При работе ESP данная индикаторная лампа мигает.

При неисправности ESP данная индикаторная лампа постоянно горит.



Индикаторная лампа выключения ESP

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON данная индикаторная лампа загорается на несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

При выключении системы ESP данная индикаторная лампа загорается.



Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности водителя

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON или при работе двигателя, если ремень безопасности водителя не пристегнут, то данная сигнальная лампа загорается.



Сигнальная лампа TPMS (Система контроля давления в шинах)

При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON данная индикаторная лампа загорается на несколько секунд, затем гаснет, что обозначает исправность системы.

Когда в системе контроля давления в шинах появляется неисправность, ненормальное давление в шинах или ненормальная температура, данная сигнальная лампа загорается. В данном случае следует связаться с дилером автомобилей HAVAL.



Сигнальная лампа низкого уровня топлива

При недостаточном объеме оставшегося в баке топлива данная сигнальная лампа загорается, чтобы напомнить Вам о своевременной заправке топливом.

При движении по наклонной дороге или повороте сигнальная лампа может преждевременно загореться из-за перемещения топлива внутри топливного бака.



Сигнальная лампа необходимости технического обслуживания двигателя

При наличии неисправности двигателя, не связанной с выбросом, данная сигнальная лампа загорается. При этом просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.

И ВНИМАНИЕ

Если данная сигнальная лампа загорается при движении автомобиля, следует безопасно остановить автомобиль на обочине и выключить двигатель. Затем повторно запустить двигатель и проверить сигнальные лампы. Если данная лампа все еще загорается, необходимо своевременно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки. Перед выявлением неисправности автомобиля следует осторожно водить, избегая полного открытия педали акселератора и движения с высокой скоростью.

Если после загорания сигнальной лампы невозможно нормально повысить обороты двигателя даже при нажатии на педаль акселератора, то, возможно, возникла неисправность в системе электрического управления. В данном состоянии хотя иногда можно нормально двигаться, но увеличивается вибрация кузова. Просим связаться с дилером автомобилей HAVAL для проверки.



Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости

При слишком высокой температуре воды в системе охлаждения двигателя данная сигнальная лампа загорается. При этом следует остановить автомобиль для проверки и ремонта, в противном случае двигатель будет поврежден.



Сигнальная лампа давления моторного масла

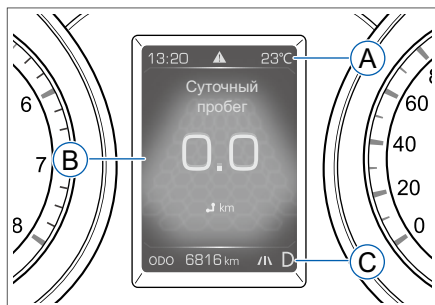
При нахождении кнопки старт-стоп в положении ON данная лампа загорается; после запуска двигателя данная лампа гаснет.

Если моторное масло недостаточно или его давление низкое, то данная сигнальная лампа загорается, к тому же выдается звуковая сигнализация. При этом следует связаться с дилером автомобилей HAVAL. Продолжение работы двигателя наносит двигателю серьезное повреждение.

При работающем двигателе данная сигнальная лампа время от времени загорается несколько раз, не повреждая систему двигателя.

Данная сигнальная лампа не обладает функцией указания низкого уровня масла. Необходимо использовать указатель моторного масла для проверки уровня масла.

Информационный дисплей



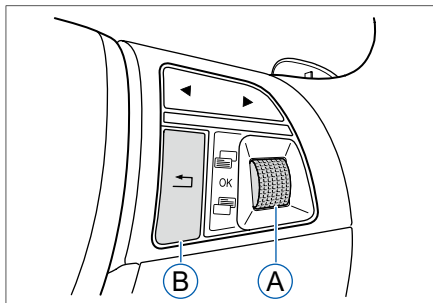
Информационный дисплей – это дисплей на панели приборов, расположенный между тахометром и спидометром. Он помогает водителю ознакомиться со следующей информацией:

- › Компьютерной информацией о движении;
- › Информацией о предупреждающем напоминании;
- › Информацией о настройке меню;
- › Информацией постоянного отображения.

Информационный дисплей состоит из следующих трех зон информационного отображения:

- Ⓐ Отображение часов, второстепенных предупреждающих напоминаний и температуры наружного воздуха.
- Ⓑ Отображение компьютерной информации о движении, информации о настройке меню и информации о предупреждающем напоминании
- Ⓒ Отображение информации об общем пробеге (ODO), режиме движения и положении передачи.

Переключатель управления на рулевом колесе



Ⓐ Регулировочное колесо

Ⓑ Кнопка возврата

Регулировочное колесо

Перемещение регулировочного колеса вверх и вниз позволяет по порядку выбрать разные содержания на информационном дисплее.

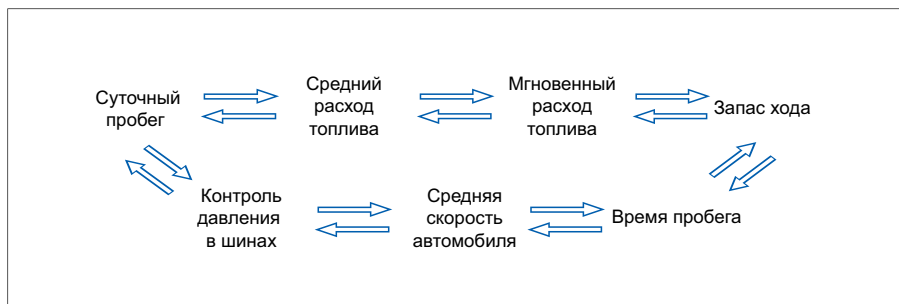
При нажатии на регулировочное колесо на интерфейсе компьютерной информации о движении можно непосредственно войти в информационный интерфейс настройки меню;

При нажатии на регулировочное колесо на информационном интерфейсе настройки меню можно войти в следующее меню текущего выбранного пункта, чтобы провести соответствующую настройку.

Кнопка возврата

Нажатие кнопки возврата позволяет возвратиться к главному меню.

Интерфейсы бортового компьютера

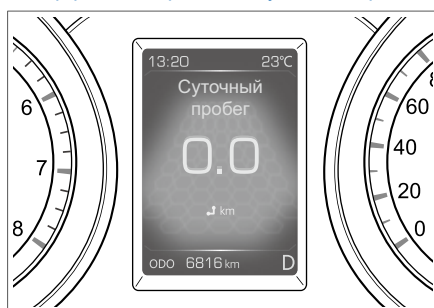


Перемещение регулировочного колеса на рулевом колесе вверх и вниз позволяет согласно вышеуказанной последовательности переключать содержание, отображаемое на интерфейсе бортового компьютера.

При любом вышеуказанном интерфейсе бортового компьютера кратковременное нажатие на регулировочное колесо на рулевом колесе позволяет войти в информационный интерфейс настройки меню.

При интерфейсах суточного пробега, среднего расхода топлива, времени пробега и средней скорости движения автомобиля длительное нажатие на регулировочное колесо на рулевом колесе позволяет обнулить их данные.

Интерфейс отображения суточного пробега



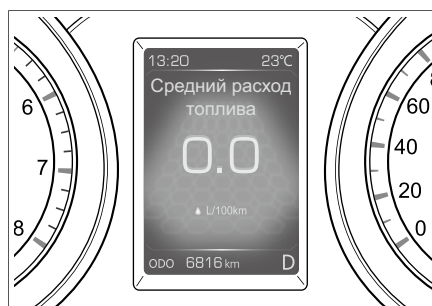
Можно записать пробег определенного отрезка движения.

Диапазон отображения составляет 0 - 999,9 км.

После обесточивания аккумулятора суточный пробег автоматически обнуляется.

При превышении отображаемого значения 999,9 км суточный пробег автоматически обнуляется.

Интерфейс отображения среднего расхода топлива

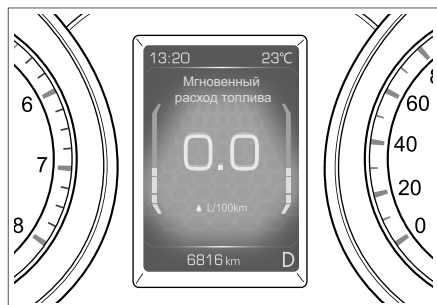


Средний расход топлива рассчитывается и отображается в соответствии с суммарным объемом топлива, расходуемым при вращении двигателя, и общим пробегом.

Диапазон отображения составляет 0,0 – 29,9 л/100 км.

Отображаемое значение обновляется через каждые 10 секунд.

Интерфейс отображения мгновенного расхода топлива

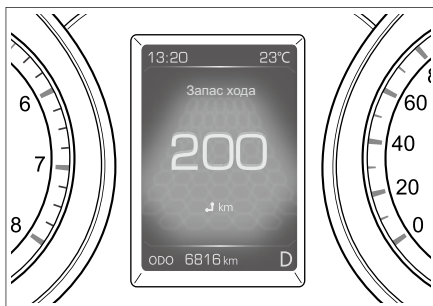


Отображается информация о текущем расходе топлива.

Диапазон отображения составляет 0,0 – 29,9 л/100 км.

Данная информация может помочь Вам в регулировании привычки вождения для достижения ожидаемой Вами величины расхода топлива.

Интерфейс отображения запаса хода



В соответствии с текущим интегральным расходом топлива и возможным пробегом на оставшемся в баке топливе прогнозируется и отображается приблизительное расстояние, которое может пройти автомобиль.

Диапазон отображения составляет 50 – 999 км.

При запасе хода менее 50 км на экране отображается «---».

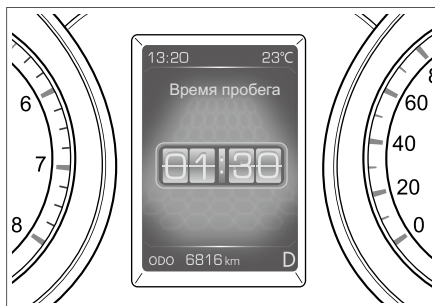
ВНИМАНИЕ

После заправки автомобиля топливом происходит повторный расчет запаса хода.

Реальное расстояние пробега изменяется в зависимости от привычки вождения и состояния дороги.

При горении сигнальной лампы  на приборе, даже если автомобиль может проехать дальше, следует заправить топливом.

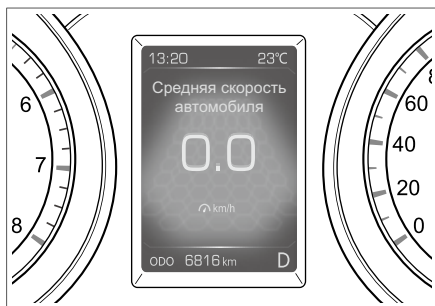
Интерфейс отображения времени пробега



Диапазон отображения составляет 0 – 99 часов 59 мин.

Когда время пробега достигает максимальной фиксируемой величины, время пробега автоматически обнуляется и повторно рассчитывается.

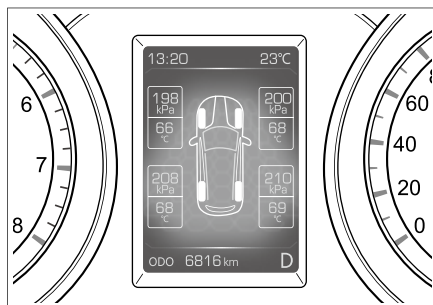
Интерфейс отображения средней скорости движения автомобиля



Средняя скорость движения автомобиля рассчитывается и отображается в соответствии с общим пробегом при работающем двигателе и общим временем пробега.

Диапазон отображения составляет 0-240 км/ч.

Интерфейс отображения контроля давления в шинах



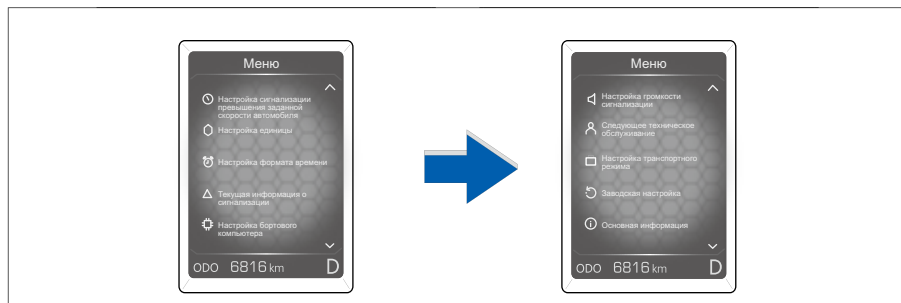
Отображается советующее значение давления в шинах и значение температуры.

После входа в информационный интерфейс настройки меню можно настроить единицу давления и единицу температуры.

При сигнализации о высоком и низком давлении в шинах соответствующая шина отображается красным цветом. После снятия сигнализации шина отображается серым цветом.

Подробное содержание системы контроля давления в шинах см. стр. 101.

Информационный интерфейс настройки меню



При любом вышеуказанном интерфейсе бортового компьютера кратковременное нажатие на регулировочное колесо на рулевом колесе позволяет войти в информационный интерфейс настройки меню.

Информационный интерфейс настройки меню включает в себя следующие пункты:

- › Настройка сигнализации превышения заданной скорости автомобиля;
- › Настройка единицы;
- › Настройка формата времени
- › Текущая информация о сигнализации
- › Настройка бортового компьютера;
- › Настройка громкости сигнализации;
- › Следующее техническое обслуживание;
- › Настройка транспортного режима
- › Заводская настройка;
- › Основная информация.

Настройка сигнализации превышения заданной скорости автомобиля

Можно включить и выключить функцию сигнализации превышения заданной скорости автомобиля.

Значение сигнализации превышения заданной скорости может быть настроено путем перемещения регулировочного колеса вверх и вниз. Когда скорость движения автомобиля превышает заданное значение, прибор выдает сигнализацию и напоминает Вам о слишком высокой скорости и необходимости безопасного вождения.

Диапазон настройки сигнализации превышения заданной скорости составляет 30–240 км/ч.

Настройка единицы

Можно настроить единицу давления, единицу температуры и единицу расхода топлива за пробег.

Настройка формата времени

Можно настроить часы в 12-часовой системе или 24-часовой системе.

Текущая информация о сигнализации

Можно проверить текущую информацию второстепенной сигнализации. Если условия сигнализации снимаются, то соответствующая информация о сигнализации сразу удаляется из списка. Если вся информация о сигнализации уже была снята, то меню автоматически переходит к главному меню.

Настройка бортового компьютера

- › Можно осуществить выборочное отображение интерфейсов бортового компьютера.
- › Путем выбора опции «Сброс всех бортовых компьютеров» на бортовом компьютере можно провести повторную настройку всех данных, таких как суточный пробег, средний расход топлива, мгновенный расход топлива, запас хода, время пробега и средняя скорость движения автомобиля и т.д.

Настройка громкости сигнализации

Перемещение регулировочного колеса вверх и вниз позволяет изменить громкость сигнализации.

Следующее техническое обслуживание

Можно проверить пробег до следующего технического обслуживания автомобиля.

Данная информация используется только для напоминания Вам о своевременном техническом обслуживании автомобиля. Нормальное техническое обслуживание автомобиля осуществляется в строгом соответствии с таблицей регулярного технического обслуживания и ухода.

Настройка транспортного режима

Можно включить или выключить транспортный режим

Перемещение регулировочного колеса вверх и вниз позволяет выбрать включение транспортного режима или выключение транспортного режима.

Когда автомобиль требует транспортировки на буксире или буксировки, включите транспортный режим. В противном случае автомобиль может издавать сигнализацию.

После включения транспортного режима сигнальная лампа неисправности подушки безопасности на приборе загорается. После завершения транспортировки или буксировки автомобиля следует своевременно выключить транспортный режим.

Заводская настройка

Путем нажатия на регулировочное колесо на рулевом колесе можно удалить и восстановить все данные (кроме общего пробега автомобиля) на информационном дисплее и настройки.

Основная информация

Можно проверить соответствующую информацию приборов и оборудования.

Информация о предупреждающем напоминании

Для большинства информации о сигнализации на панели приборов также имеется одна соответствующая индикаторная лампа сигнализации. При отображении информации индикаторная лампа сигнализации также загорается.

Если активировано более одной информации о сигнализации, то информация будет циклически отображаться по порядку приоритетности, каждая информация отображается 3 секунды.

Если порядок приоритетности информации о сигнализации выше информации бортового компьютера, то после включения кнопки старт-стоп сначала будет приоритетно отображаться информация о сигнализации.

Проводить операцию в строгом соответствии с информацией о сигнализации. При отсутствии соответствующего указания остановить автомобиль для проверки или проконсультироваться с дилером автомобилей Haval.

Важная информация о сигнализации

- › Текущая отображаемая важная информация о сигнализации может быть временно заблокирована длительным нажатием регулировочного колеса.
- › При многочисленной важной информации о сигнализации не заблокированная информация будет циклически отображаться.

Если имеется только одна информация о сигнализации, данная информация отображается постоянно.

Если вся информация о сигнализации заблокирована, то в обычном режиме отображается информация бортового компьютера.

- › Если в течение 60 секунд не нажималась кнопка, то временно заблокированная информация заново будет циклически отображаться. Последовательность отображения аналогична последовательности перед блокировкой.
- › После снятия предупреждающих условий отображение соответствующей информации о сигнализации одновременно снимается.

Второстепенная информация о сигнализации

- › Когда появляется второстепенная информация о сигнализации, в центре верхней части дисплея появляется иконка сигнализации.
- › Второстепенная информация о сигнализации может автоматически исчезать через 3 секунды.
- › Можно проверить всю второстепенную информацию о сигнализации путем входа в «Текущую информацию о сигнализации» на информационном интерфейсе настройки меню.

ВНИМАНИЕ

Не игнорируйте информации о предупреждающем напоминании. В противном случае это может привести к серьезному повреждению автомобиля.

Если индикаторная лампа сигнализации горит, следует немедленно остановить автомобиль в условиях обеспечения безопасности.

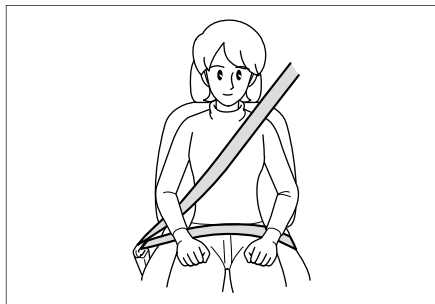
3

Безопасность

Ремни безопасности	136
Правильное пристегивание ремня безопасности	136
Регулировка высоты плечевого ремня безопасности	136
Способ использования трехто- чечного ремня безопасности	137
Подушки безопасности	140
Фронтальные подушки безо- пасности	140
Боковые подушки безопасно- сти и шторки безопасности...	146
Безопасность детей	149
Установка детского автокресла на передних сиденьях.....	149
Установка детского автокресла на задних сиденьях	149
Адаптивность детского авто- кресла к разным посадочным местам	154
Противоугонная система автомо- биля	158
Предупреждающие наклейки	159

Ремни безопасности

Правильное пристегивание ремня безопасности

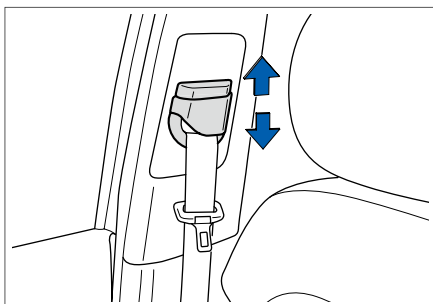


1. Отрегулировать спинку сиденья, выпрямить верхнюю половину тела и плотно прижаться к спинке;
2. Ремень безопасности должен быть ровным;
3. Плечевая часть ремня должна быть плотно прижата к средней части плеча (не прижата к шее и не располагается на плече);
4. Поясной ремень должен по возможности располагаться под тазовой костью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время поездки все пассажиры должны правильно пристегнуть ремни безопасности. В противном случае, при аварийном торможении автомобиля или при внезапном столкновении тело человека не может удерживаться на сиденье, сталкивается с другими пассажирами, вылетает на раскрытую подушку безопасности или выбрасывается из автомобиля, что приводит к серьезным травмам, даже смерти.

Регулировка высоты плечевого ремня безопасности

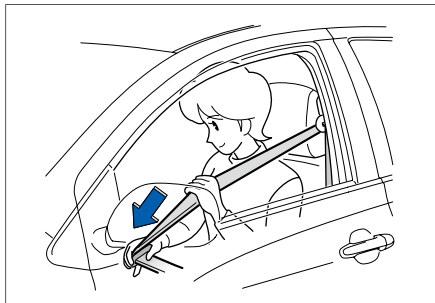


При сравнительно близком расстоянии ремня безопасности от шеи или при скольжении ремня безопасности с плеча, можно отрегулировать высоту ремня безопасности с помощью регулятора высоты ремня безопасности, чтобы ремень по возможности прижимался к средней части плеча.

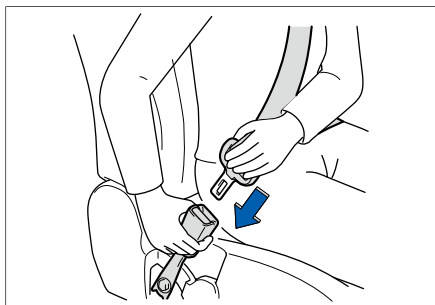
- › Поднятие: толкнуть вверх регулятор высоты плечевого ремня безопасности.
- › Снижение: нажать на кнопку освобождения, тянуть вниз регулятор высоты плечевого ремня безопасности.

После завершения регулировки убедиться в блокировке регулятора плечевого ремня безопасности в подходящем положении.

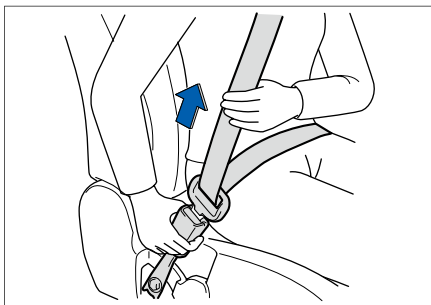
Способ использования трехточечного ремня безопасности



1. Вытягивание ремня безопасности сидений
Взяв за запорный язык, вытянуть ремень безопасности из вытягивающего устройства. Следить за отсутствием перекручивания ремня безопасности.



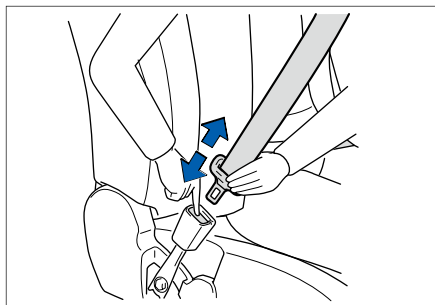
2. Вставление запорного языка в корпус замка.
Сместить запорный язык вдоль ремня безопасности, чтобы запорный язык соединился с корпусом замка. Вставить запорный язык в корпус замка до слышимого щелчка.



3. Регулировка поясного ремня безопасности.
Отрегулировать поясной ремень безопасности так, чтобы он по возможности обходил тазовую область. Потянуть вверх плечевой ремень безопасности, чтобы поясной ремень безопасности плотно прилегал к телу.



4. Регулировка плечевого ремня безопасности
Отрегулировать плечевой ремень безопасности, чтобы он, прилегая к телу, проходил поперек груди и посередине плеча.



5. Втягивание ремня безопасности.

Для втягивания ремня безопасности достаточно нажать на кнопку разблокировки на корпусе замка.

После освобождения корпуса замка необходимо держать за запорный язык до полного втягивания ремня безопасности. Следить за тем, чтобы запорный язык не нанес удары пассажирам и на предметы вокруг. Перед блокировкой дверей следует убедиться в полном втягивании ремня безопасности с целью защиты его от повреждения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Запрещается накладывать плечевую часть ремня безопасности на шею или пропускать ее под мышку.
- › Фиксировать поясной ремень безопасности так, чтобы он плотно прилегал к нижней части тазовой кости.
- › Строго запрещается пристегивание одним ремнем безопасности нескольких человек.
- › Не следует перекручивать и ослаблять ремень безопасности.
- › Не следует ослаблять ремень безопасности с помощью прищепки и булавки.
- › Следить за тем, чтобы ремень безопасности обходил предметы с острыми углами. В противном случае ремень может быть разорван во время аварийного происшествия.
- › При вставлении запорного языка в корпус замка ремня безопасности убедиться в издании щелчка между запорным языком и корпусом замка, свидетельствующего о надежной блокировке.
- › Не повредить ремень безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не использовать ремень безопасности, который подвергался сильному удару или был поврежден при аварии.
- › Нельзя снимать, разбирать, переделывать и устанавливать ремень безопасности.
- › Нельзя очищать ремень безопасности бензолом, бензином и другими органическими веществами, а также не следует проводить отбеливание или окрашивание ремня безопасности.
- › Не допускать, чтобы дети играли с ремнями безопасности.

Игры детей с ремнями безопасности могут привести к обвитию вокруг шеи по неосторожности, невозможности перемещения ремня безопасности, в результате чего может произойти удушение, возникновение серьезных травм, даже смерти.

При возникновении данной ситуации, если невозможно освободить запорный язык ремня безопасности, можно отрезать ремень безопасности ножницами.

- › Если ремень безопасности внутри автомобиля не подходит детям, просим использовать специальное автокресло.

При правильном пристегивании ремня безопасности, если ремень безопасности прикасается к шее или нижней челюсти ребенка, а также невозможно натянуть тазовую область, просим использовать специальное детское автокресло.

- › Меры предосторожности для беременных

Беременным женщинам рекомендуем использовать ремень безопасности. Вы также можете проконсультироваться с врачом для получения эффективных рекомендаций. Метод пристегивания ремня безопасности для беременных в основном аналогичен обычному использованию ремня безопасности. Но следует обратить внимание на следующие пункты:

- 1) По возможности снизить поясную часть ремня, чтобы он проходил под животом;
- 2) Плечевая часть ремня должна проходить через плечо, но обходить живот, чтобы ремень находился на груди.

Если метод пристегивания ремня безопасности является неправильным, то при экстремальном торможении автомобиля или при столкновении ремень безопасности будет затягивать живот. Это приводит к серьезным травмам мамы и плода, даже смерти.

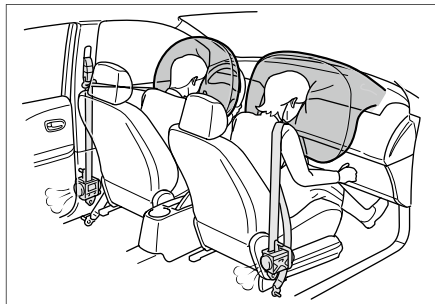
- › Меры предосторожности для других лиц, требующих особой защиты:

Большим пассажирам и инвалидам рекомендуем использовать ремень безопасности. Вы также можете проконсультироваться с врачом для получения эффективных рекомендаций.

Подушки безопасности

Фронтальные подушки безопасности

Краткое описание



Когда автомобиль воспринимает сильное столкновение спереди, ремень безопасности затягивается. Одновременно с этим подушки безопасности на стороне водителя и на стороне переднего пассажира раскрываются, что позволяет рассредоточить и уменьшить ударную силу, действующую на головную часть и грудь пассажиров.

i ВНИМАНИЕ

При необходимости установки радиооборудования просим связаться с дилером автомобилей HAVAL.

Электрическая волна радиооборудования сильно влияет на ECU фронтальной подушки безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

› Подушка безопасности представляет собой вспомогательное устройство для защиты безопасности пассажиров и должна комплектоваться и использоваться вместе с ремнем безопасности.

С целью выявления действия и эффекта подушки безопасности пассажиры должны правильно пристегивать ремень безопасности и поддерживать правильное сидячее положение.

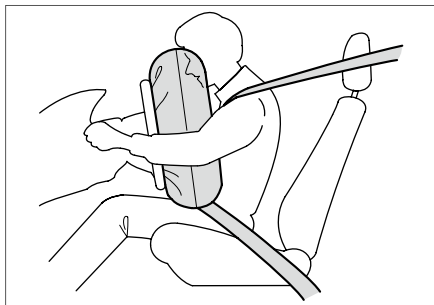
Правильное использование подушки безопасности позволяет в полной мере выявить ее эффективность безопасности. Неправильное использование не только не позволяет выявить эффективность безопасности, наоборот, может привести к травмам пассажиров.

› Не следует сильно стучать по рулевому колесу, панели приборов и другим частям, где раскрываются подушки безопасности. В противном случае это приводит к незапланированному раскрытию фронтальной подушки безопасности.

› Не следует использовать фронтальной подушку безопасности для других назначений.

Фронтальная подушка безопасности пригодна только для SRS (вспомогательной защитной системы).

Принцип работы



При лобовом столкновении средней или сильной степени, датчик воспринимает резкое замедление скорости автомобиля, управляющее устройство способствует мгновенному сильному раскрытию боковых подушек безопасности на стороне водителя и на стороне переднего пассажира.

После раскрытия фронтальных подушек безопасности воздух сразу выпускается. Таким образом, предотвращается влияние на обзор водителя и способность к управлению рулевым колесом или другими управляющими устройствами.

При лобовом столкновении фронтальные подушки безопасности используются для защиты Вашей головы и груди.

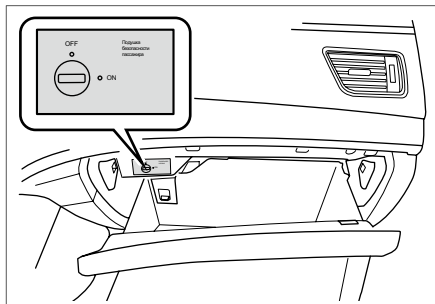
ВНИМАНИЕ

- › Раскрытие подушки безопасности сопровождается звуком взрыва и дымом, но не приводит к пожару.
- › Если лица, болеющие астмой или другими заболеваниями дыхательных путей, вдыхают данный газ, иногда им становится трудно дышать. При этом немедленный выход из автомобиля обеспечивает сравнительную безопасность. При невозможности выхода из автомобиля необходимо открыть окна или двери, чтобы вдохнуть свежий воздух.
- › Если остаточные вещества (газ и т.д.) от раскрытых подушек безопасности попадают в глаза и/или на кожу, необходимо немедленно промыть чистой водой. У человека с чувствительной кожей может проявиться аллергическая реакция.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После раскрытия подушки безопасности не следует прикасаться к элементам подушки безопасности. Так как его элементы сильно нагреваются, можно получить ожог и другие серьезные травмы.

Замок вспомогательной подушки безопасности



Замок вспомогательной подушки безопасности находится в перчаточном ящике на стороне сиденья переднего пассажира.

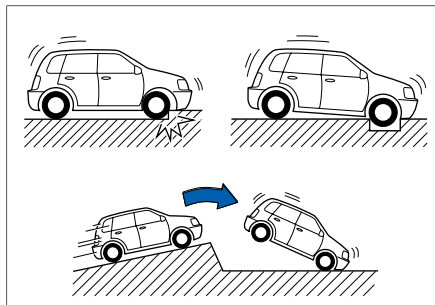
Вставить механический ключ в отверстие замка, затем надлежащим усилием втолкнуть вперед механический ключ. При этом вращение механического ключа позволяет открыть или закрыть замок вспомогательной подушки безопасности.

- › Повернуть замок вспомогательной подушки безопасности в положение OFF. При этом вспомогательная подушка безопасности находится в неработающем режиме.
- › Повернуть замок вспомогательной подушки безопасности в положение ON. При этом вспомогательная подушка безопасности находится в работающем режиме.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

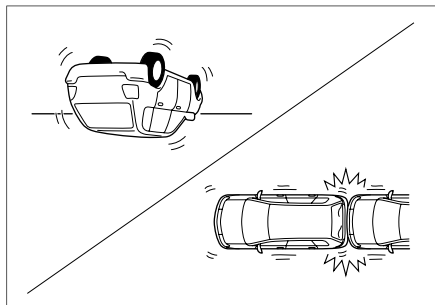
- › Когда подушка безопасности на стороне переднего пассажира находится в рабочем режиме, ни в коем случае нельзя ставить детское автокресло на сиденье на стороне переднего пассажира лицом в салон. В противном случае имеется смертельная опасность.
- › В особых случаях, если требуется установить детское авто-кресло на сиденье на стороне переднего пассажира лицом в салон, необходимо выключить подушку безопасности на стороне переднего пассажира. В противном случае имеется смертельная опасность.
- › Когда сиденье переднего пассажира не занято, можно по необходимости повернуть замок вспомогательной подушки безопасности в положение OFF. В других случаях нельзя произвольно вращать выключатель замка вспомогательной подушки безопасности в положение OFF, чтобы предотвратить невозможность открытия подушки безопасности на стороне переднего пассажира во время серьезного столкновения автомобиля.

Ситуации, приводящие к возможному раскрытию подушки безопасности



Когда нижняя часть автомобиля воспринимает следующие серьезные столкновения, подушка безопасности или ремень безопасности с предварительным натяжением могут раскрыться.

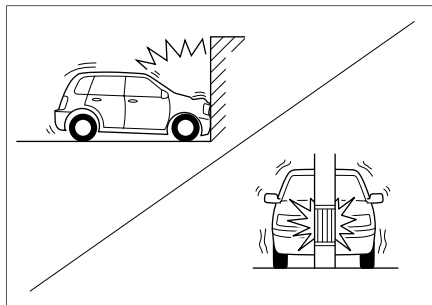
- › При столкновении автомобиля с обочиной;
- › При попадании или при пересечении автомобиля глубокой ямы или глубокой канавы;
- › При столкновении автомобиля или падении на дорожную поверхность после преодоления ступеней.



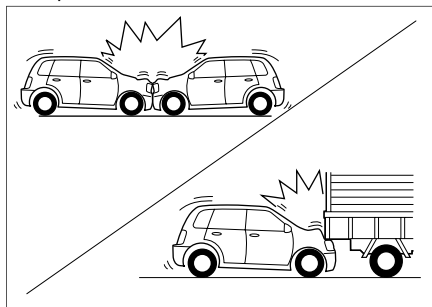
В следующих случаях подушка безопасности, возможно, раскроется, но не может проявить свой эффект.

- › При опрокидывании автомобиля на 90° или 180°;
- › При боковом или заднем столкновении автомобиля.

Ситуации, приводящие к невозможности раскрытия подушки безопасности

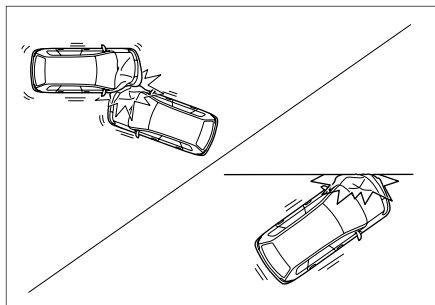


- › Лобовое столкновение с бетонной стеной, которая не перемещается или не деформируется, и скорость столкновения ниже 25 км/ч.
- › Лобовое столкновение с неподвижным телеграфным столбом электролинии или деревом и другими предметами с малой площадью, и скорость столкновения ниже 35 км/ч.



Деформация или перемещение предмета, об который произошло столкновение, уменьшает ударную силу, вызванную столкновением. При этом подушка безопасности, возможно, не раскроется.

- › При лобовом столкновении с автомобилем с одинаковой массой, находящимся в остановленном состоянии, подушка безопасности, возможно, не раскроется.
- › При столкновении автомобиля сзади с грузовиком автомобиль въезжает под грузовой вагон и ударная сила, вызванная столкновением, уменьшается. При этом подушка безопасности, возможно, не раскроется.



По причине угла и направления столкновения (столкновение с отклонением) и другим причинам, даже если скорость автомобиля является сравнительно высокой, подушка безопасности иногда также не раскрывается.

Меры предосторожности при езде

- › Не приближаться чрезмерно к нижней части рулевого колеса или панели приборов.

При нормальном вождении автомобиля водитель должен держаться как можно дальше от рулевого колеса при условии сохранения правильной позы вождения.

Сиденье переднего пассажира должно находиться как можно дальше от панели приборов. Все пассажиры в автомобиле должны правильно использовать ремни безопасности сидений для удерживания и защиты.

- › При движении автомобиля не сидеть на краю сиденья или прислоняться к панели приборов.

Так как при раскрытии фронтальной подушки безопасности создается высокоскоростная и большая ударная сила, если пассажир находится слишком близко к подушке безопасности, то раскрытие подушки безопасности, может вызвать серьезные травмы пассажира, даже смерть.

- › Не допускать нахождения детей перед подушкой безопасности.

Все дети должны сидеть на задних сиденьях автомобиля и должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае возникают серьезные травмы детей, даже смерть.

- › Просим соблюдать следующие правила. В противном случае при раскрытии подушки безопасности данные предметы могут вызвать серьезные травмы пассажиров.

1. Не ставить предметы на панель приборов;
2. Не прислонять к панели приборов зонт и другие предметы;
3. Не допускать, чтобы предметы в вещевом ящике выступали наружу;
4. Не вешать декоративные предметы на стекла автомобиля или на внутреннее зеркало заднего вида;
5. Не устанавливать декоративные предметы или аналогичные предметы на гудок рулевого колеса.

- › Не помещать багаж, домашних животных и другие предметы между подушкой безопасности и водителем или передним пассажиром.

В противном случае, если автомобиль получит сильный удар, то это может привести к серьезному телесному повреждению из-за раскрытия подушки безопасности.

Меры предосторожности при техническом обслуживании и уходе

- › Не очищать внутреннюю часть автомобиля водой или моющим средством.

Газовый генератор подушки безопасности содержит токсичное или легковоспламеняющееся вещество. Поэтому когда содержащиеся внутри генератора вещества контактируют с водой, кислотными веществами или тяжелым металлом, с большой вероятностью возникает токсичный газ или легковоспламеняющееся вещество.

При выходе газа из газового генератора, следует немедленно открыть окна для вдыхания свежего воздуха. Затем обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для немедленной проверки и ремонта системы подушек безопасности.

- › Не покрывать крышку подушки безопасности сургучом, клейкой пленкой или аналогичными предметами.

В противном случае это будет препятствовать нормальному раскрытию подушки безопасности.

Если Вы повредили крышку подушки безопасности, подушка не может нормально сработать. Поэтому ни в коем случае нельзя самовольно открывать или повреждать крышку подушки безопасности.

- › Запрещается снимать, переделывать и устанавливать подушку безопасности, панель приборов и другие устройства.

При неправильной операции подушка безопасности не может нормально сработать или происходит ошибочное раскрытие, которое вызывает серьезные травмы, даже смерть.

- › Не переделывать подвеску.

При изменении высоты автомобиля и жесткости подвески легко происходит ошибочное раскрытие подушки безопасности.

- › При установке защитной панели и дефлектора в передней части автомобиля следует проконсультироваться с дилером автомобиля HAVAL.

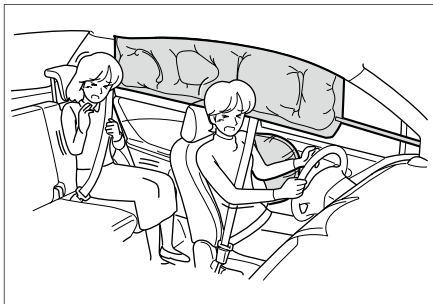
При модернизации передней части автомобиля изменяется удар, передаваемый на датчик подушки безопасности, что вызывает ошибочное раскрытие подушки безопасности. Это является очень опасным.

- › При ремонте передней части автомобиля или кабины обязательно следует проконсультироваться с дилером автомобилей HAVAL.

При неправильном ремонте изменяется удар, передаваемый на датчик подушки безопасности, что приводит к невозможности нормальной работы подушки безопасности. Это является очень опасным.

Боковые подушки безопасности и шторки безопасности

Краткое описание



Когда автомобиль подвергается сильному удару сбоку, боковые подушки безопасности и боковые шторки безопасности могут стремительно раскрыться, что рассредоточивает и умягчает ударную силу, оказываемую на грудь и верхнюю половину тела переднего пассажира, а также ударную силу, оказываемую на головную часть пассажиров передних и задних сидений.

ВНИМАНИЕ

При необходимости установки радиооборудования просим связаться с дилером автомобилей Haval.

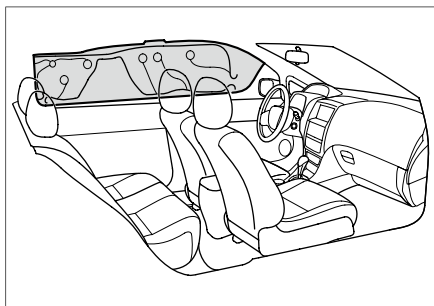
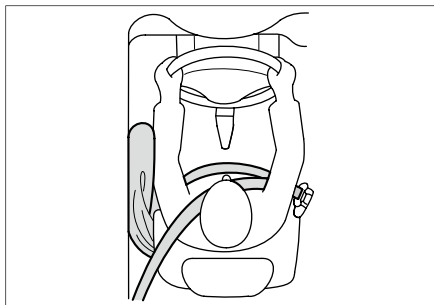
Электрическая волна радиооборудования сильно влияет на ECU боковых подушек безопасности и боковых шторок безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Не следует сильно стучать по передней стойке, задней стойке, боковой стороне крыши автомобиля, боковой стороне передних сидений и другим частям, где раскрываются подушки безопасности. В противном случае это приводит к внезапному раскрытию боковой подушки безопасности и боковой шторки безопасности.
- › Не следует использовать боковые подушки безопасности и боковые шторки безопасности для других назначений.

Боковые подушки безопасности и боковые шторки безопасности пригодны только для SRS (вспомогательной защитной системы).

Принцип работы



При боковом столкновении средней или сильной степени, датчик обнаруживает резкое изменение ускорения на боковой стороне автомобиля и передает сигнал в управляющее устройство, который способствует мгновенному раскрытию боковых подушек безопасности и боковых шторок безопасности на стороне водителя или на стороне переднего пассажира.

При боковом столкновении раскрывается боковая подушка только на одной стороне. Если столкновение происходит на стороне переднего пассажира, даже если сиденье свободно, подушка безопасности на стороне переднего пассажира также раскроется.

Боковая подушка безопасности и боковая шторка безопасности раскрываются одновременно.

Меры предосторожности

- › Боковые подушки безопасности и шторки безопасности могут не раскрыться, когда автомобиль подвергается следующим незначительным столкновениям.

При столкновении в косом направлении;

При столкновении с другими частями кузова, за исключением кабины.

- › На передних сиденьях не использовать предметы (обычные чехлы для сидений), не принадлежащие к комплектации оригинального автомобиля.

В противном случае можно накрыть части, где раскрывается боковая подушка безопасности, что мешает нормальной работе боковой подушки безопасности.

Кроме того, при комплектации специальных чехлов сиденья следует тщательно прочитать прилагаемое Руководство по эксплуатации и правильно надеть их.

- › Запрещается приближаться к дверям, передней стойке, задней стойке и боковой стороне крыши автомобиля или сидеть на коленях на передних сиденьях.

В противном случае, при раскрытии боковой подушки безопасности и боковой шторки безопасности голова и другие части подвергаются удару, что является очень опасным.

При нахождении в автомобиле детей необходимо соблюдать особую осторожность.

- › Строго запрещается устанавливать подстаканник и другие принадлежности на переднюю дверь и прилегающей к ней части.

В противном случае, при раскрытии боковой подушки безопасности имеется опасность выброса.

- › Запрещается размещать декоративные детали и микрофон громкой связи вокруг части, где раскрывается боковая шторка безопасности.

Если декоративные детали и микрофон громкой связи разместить вблизи ветрового стекла, бокового стекла, передней стойки, задней стойки, боковой части потолка, вспомогательной ручки и других частей, где раскрывается боковая шторка безопасности, вышеуказанные предметы могут выбраться при раскрытии боковой шторки безопасности.

- › Запрещается вешать на крючки для одежды тяжелые и острые предметы.

Вешайте одежду прямо на крючок без вешалки. В противном случае, при раскрытии боковой шторки безопасности имеется опасность выброса вешалки.

- › При необходимости замены передних сидений, а также снятия, установки, разборки и ремонта подушки безопасности обязательно необходимо проконсультироваться с дилером автомобилей HAVAL.

Не модернизировать передние сиденья.

Не снимать, ремонтировать детали вблизи части, где установлена боковая шторка безопасности.

При нахождении в автомобиле детей обычно необходимо использовать детское автокресло, соответствующее возрасту и телосложению ребенка. Таким образом, можно реализовать максимальную защиту детей, тем самым, риск травм детей во время столкновения уменьшается.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если детское автокресло неправильно закреплено в автомобиле, аварийные ситуации становятся угрозой безопасности детей.

Установка детского автокресла на передних сиденьях

Не устанавливать детские автокресла на передних сиденьях.

Так как в данном случае ребенок находится слишком близко к подушке безопасности, раскрытие подушки безопасности при столкновении вызывает смертельные травмы ребенка.

Детское автокресло можно устанавливать только на задних сиденьях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В особых случаях, при необходимости установки детского автокресла на сиденье на стороне переднего пассажира следует обратить внимание на следующие пункты:

1. Обязательно нужно выключить боковую подушку безопасности переднего ряда (см. стр. 142). В противном случае, это может привести к смертельной травме ребенка.
2. При установке детского автокресла на переднем сиденье следует отодвинуть переднее сиденье назад до упора.
3. Детское автокресло, устанавливаемое спинкой назад, запрещается размещать на переднем сиденье.

Установка детского автокресла на задних сиденьях

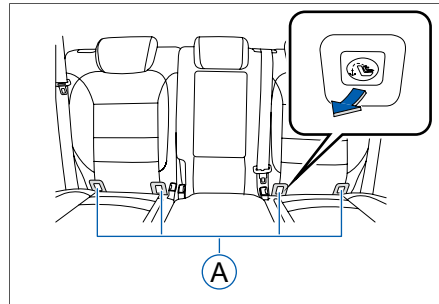
Запрещается устанавливать детское автокресло в промежуточном положении задних сидений.

При установке детского автокресла необходимо соблюдать настоящее Руководство и Инструкцию по установке детского автокресла.

Установка детского автокресла с помощью ISOFIX

ISOFIX представляет собой стандартную защитную систему, специально спроектированную для детских автокресел на задних сиденьях. На двух боковых сиденьях заднего ряда можно установить детское автокресло ISOFIX.

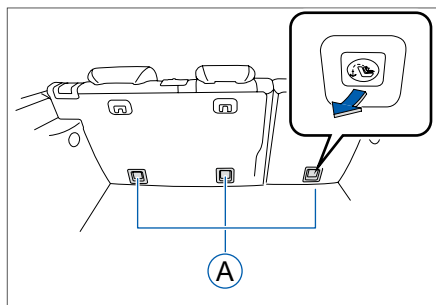
Нижняя точка крепления детского автокресла



Ⓐ Нижняя точка крепления

Нижняя точка крепления детского автокресла находится в соединительном шве между подушкой и спинкой задних сидений. При открытии крышки можно увидеть ее.

Верхняя точка крепления детского автокресла



A Верхняя точка крепления

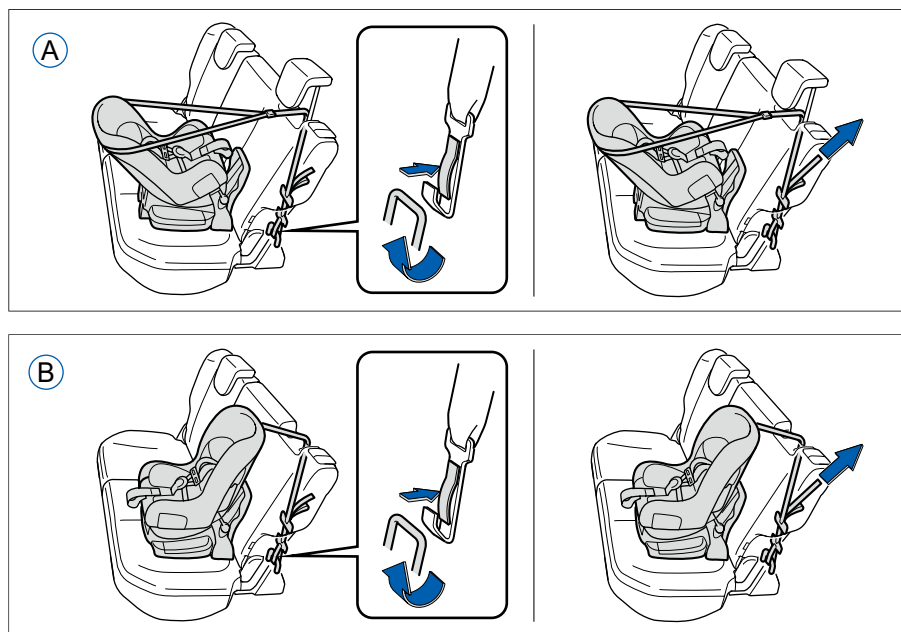
Верхняя точка крепления детского автокресла находится на задней стороне заднего сиденья, как показано на рисунке. При открытии крышки можно увидеть ее.

Метод установки

1. Переместить переднее сиденье вперед до упора;
2. Поднять или снять подголовник сиденья промежуточного ряда, куда будет устанавливаться кресло;
3. Зафиксировать блокировочный механизм детского автокресла в нижней точке крепления;
4. Убедиться в правильном креплении двух блокировочных механизмов ISOFIX;
5. Закрепить верхний ремень.

Закрепить верхний ремень в верхней точке крепления. Крепление необходимо проводить таким образом, чтобы верхний ремень проходил под подголовником сиденья.

Пример установки детского автокресла

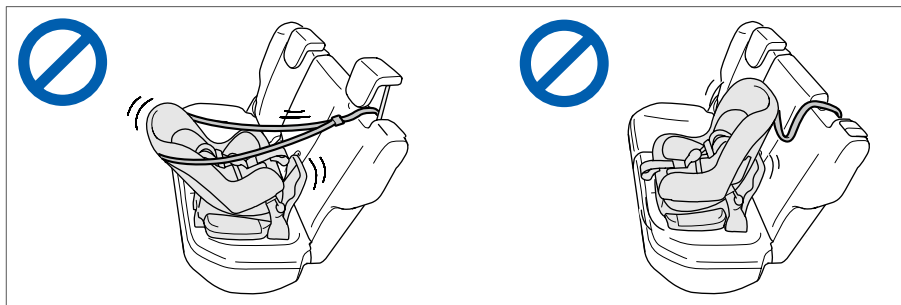


- Ⓐ Лицом ребенка назад
- Ⓑ Лицом ребенка вперед

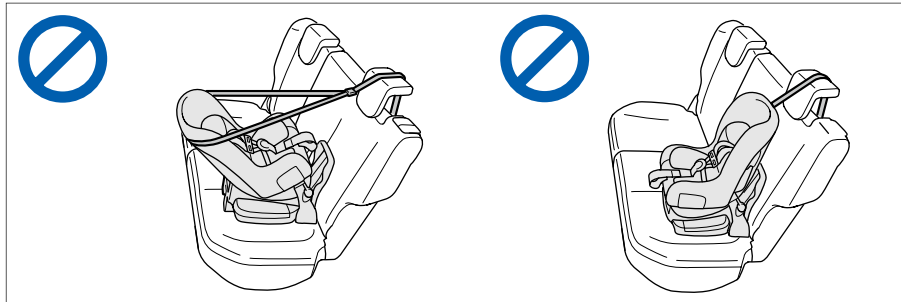
ВНИМАНИЕ

Данная иллюстрация используется только для пояснения и имеет отличие от реальной формы детского автокресла.

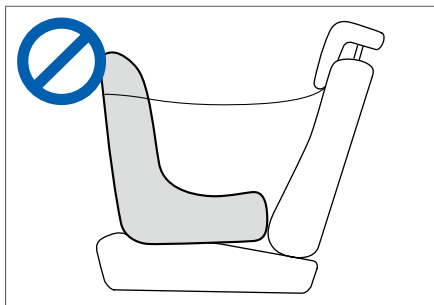
Меры предосторожности при установке



- › Если детское автокресло оснащено верхним ремнем, необходимо закрепить ремень в соответствии с описанием изготовителя детского автокресла. Если ремень не затянут, возможно, это приводит к серьезной травме и даже смерти при возникновении столкновения.
- › Следить за отсутствием перекручивания верхнего ремня.
- › Зафиксировать верхний ремень в верхней точке крепления. Убедиться в затягивании и подходящем креплении ремня.
- › Слегка покачать детское автокресло и убедиться в нахождении в состоянии надежного крепления.



- › При установке детского автокресла в режиме с поднятым подголовником необходимо пропустить крепежный ремень через заднюю часть подголовника. Если детское автокресло устанавливается путем крепления к подголовнику, то кресло не фиксируется надлежащим образом. При столкновении это может привести к серьезной травме, даже смерти.
- › Способы установки и снятия детского автокресла см. Инструкцию по эксплуатации, прилагаемую детскому креслу.
- › Если детское автокресло устанавливается неправильно, при экстремальном торможении или возникновении столкновения кресло может отделиться, что приводит к серьезным травмам, даже смерти.



- › При установке детского автокресла в случае с поднятым подголовником, поднять подголовник, закрепить детское кресло в верхней точке крепления и не опускать подголовник.

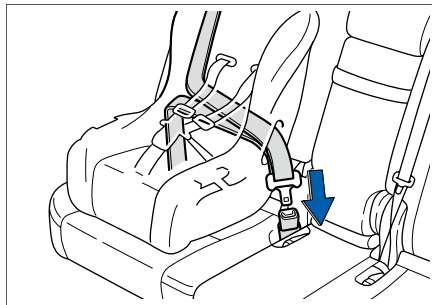
При спуске подголовника крепежный ремень может быть ослаблен из-за касания крепежного ремня с подголовником. Появление столкновения приводит к вращению детского кресла, что становится причиной серьезных травм, даже смерти.

Установка детского автокресла с использованием ремня безопасности

На сиденьях обеих сторон заднего ряда можно использовать ремень безопасности для фиксации детского автокресла.

Детское автокресло, установленное с использованием ремня безопасности, должно быть надёжно закреплено с использованием ремня безопасности. В противном случае, при столкновении автокресло не может полностью защитить ребенка или может вызвать травмы ребенка и других пассажиров внутри автомобиля.

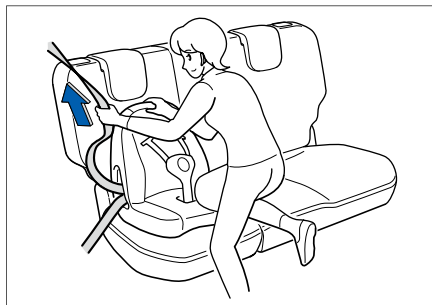
Метод установки



1. Вытянуть плечевой ремень для установки детского сиденья.

Установить ремень безопасности на детское автокресло в правильном направлении. Вставить запорный язык в пряжку до щелчка.

С методом установки тщательно ознакомиться в Инструкцию по эксплуатации детского автокресла.



2. Втягивание плечевого ремня.
Силой надавить на детское автокресло, расположенное на сиденье, втянуть плечевой ремень до состояния затягивания. Не допускать ослабления.
3. Убедиться в надежном креплении детского автокресла.
Слегка покачать детское автокресло и убедиться в нахождении в состоянии надежного крепления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › При установке детского автокресла и кресла для новорожденных и малолетних детей обязательно необходимо прочитать Руководство по эксплуатации, прилагаемое к продукту, затем приступить к их установке.
- › Если детское автокресло устанавливается неправильно, при экстремальном торможении или при столкновении это легко приводит к серьезным травмам, даже смерти.
- › После снятия детского автокресла, если оставить его внутри автомобиля, оно может налететь на пассажиров или другие предметы при нажатии на тормозную педаль, что приводит к серьезным авариям.
- › Не допускать, чтобы дети играли с ремнем безопасности. Обвитие шеи ребенка ремнем безопасности может привести к удушью или другим серьезным травмам, даже к смерти.
В данном случае, если запорный язык ремня безопасности невозможно освободить, можно отрезать ремень безопасности ножницами.
- › Если детское автокресло не используется в течение длительного времени, то следует снять его с автомобиля или надежно закрепить внутри багажного отделения. Таким образом, можно предотвратить травму пассажиров при экстренном торможении, резком повороте или возникновении аварийных ситуаций.

Адаптивность детского автокресла к разным посадочным местам

Допускается использовать в автомобиле детское автокресло, прошедшее ECE No.44.

В соответствии с указом ECE No.44 детское автокресло делится на 5 групп.

- › Группа 0: Максимально 10 кг (0-9 месяцев)
- › Группа 0+: Максимально 13 кг (0-2 года)
- › Группа I: 9-18 кг (9 месяцев-4 года)
- › Группа II: 15-25 кг (4 года-7 лет)
- › Группа III: 22-36 кг (6 лет -12 лет)

Информация пригодности разных сидений для детского автокресла

Весовая группа	Положение сиденья			
	Передний пассажир		Задний пассажир	
	Включение подушки безопасности пассажира	Выключение подушки безопасности пассажира	Внешняя сторона заднего ряда	Середина заднего ряда
Группа 0	X	U	U	X
Группа 0+	X	U	U	X
Группа I	X	U	U	X
Группа II	X	U	U	X
Группа III	X	U	U	X

Примечание: Расшифровка символов, используемых в таблице:

U – применим для детской удерживающей системы универсальной категории, одобренной для использования детьми данной весовой группы.

X – данное сиденье не применимо для установки детской удерживающей системы, предназначенной для детей данной весовой группы.

Информация пригодности автомобильного сиденья ISOFIX для детского автокресла ISOFIX

Весовая группа	Размер	Модуль крепления	Положение ISOFIX в автомобиле
			Боковые стороны заднего ряда
Переносная люлька	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
Группа 0	E	ISO/R1	IL
Группа 0+	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
Группа I	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
		ISO/F3	IUF

Примечание: Расшифровка символов, используемых в таблице:

IUF – применим для установки детской удерживающей системы ISOFIX универсальной категории спинкой вперед, одобренной для использования для перевозки детей данной весовой группы.

X-ISOFIX – не применим для детской удерживающей системы ISOFIX, предназначенной для детей данной весовой группы и (или) данного размера.

IL – применим для детской удерживающей системы ISOFIX специальной категории, занесенной в перечень. Данная удерживающая система относится к «особой» категории для использования на конкретных типах транспортного средства, «ограниченной» категории и «полууниверсальной» категории.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Необходимо в соответствии с возрастом и телосложением детей использовать ремень безопасности сиденья или детское автокресло для их удерживания и защиты, чтобы эффективно защитить детей при возникновении аварийных ситуаций и при экстремальном торможении. Держание ребенка на руках не может заменить функции детского автокресла. При возникновении аварийных ситуаций дети могут удариться об ветровое стекло или зажаться между Вами и интерьером автомобиля.
- › Убедительно рекомендуем Вам выбрать подходящее детское автокресло в соответствии с телосложением ребенка и установить его на задних сиденьях. Статистика дорожно-транспортных происшествий показывает, что дети, сидящие на задних сиденьях, и правильно использующие защитное устройство, находятся в большей безопасности по сравнению с детьми, сидящими на передних сиденьях.
- › Даже если дети сидят в детском автокресле, нельзя допускать приближение головной или любой другой части тела к двери, сиденью, передней стойке, промежуточной стойке, задней стойке или продольной потолочной балке (части, где раскрываются воздушная боковая подушка безопасности SRS или воздушная шторка безопасности SRS). Наполнение воздухом воздушной боковой подушки SRS или воздушной шторки безопасности SRS является очень опасным, их ударная сила может привести к серьезным травмам детей.

Противоугонная система автомобиля

Противоугонная система автомобиля способствует защите Вашего автомобиля и ценных предметов от кражи. Когда человек пытается принудительно войти в автомобиль, выдается звуковой сигнал. Сигнализация осуществляется через каждые 2 секунды (с продолжительностью каждой сигнализации примерно 28 секунд). Сигнализация осуществляется всего 6 раз. При этом фонари указателей поворота мигают.

Включение противоугонной функции

После закрытия всех дверей (включая 4 двери, дверь задка, капот) успешно заблокировать двери. После успешной блокировки автоматического возврата противоугонная функция включается.

Функция противоугонной сигнализации

После включения противоугонной функции система выдает звуковую сигнализацию при возникновении следующих случаев. и прекращает сигнализацию через некоторое время.

- › Изменение состояния переднего капота;
- › Открытие левой передней двери механическим ключом;
- › Принудительное открытие дверей автомобиля или двери задка;
- › Блокировка и разблокировка центральным замком;
- › Относительный угол наклона/опрокидывания кузова превышает 3°.

Способ сигнализации: выдача звуковой сигнализации в течение 28 секунд с остановкой в 2 секунды считается одним циклом. Выполняется всего 6 циклов. В течение всего процесса фонари указателей поворота мигают.

ВНИМАНИЕ

Если какая-либо дверь не закрыта плотно, противоугонная система автомобиля не может включаться.

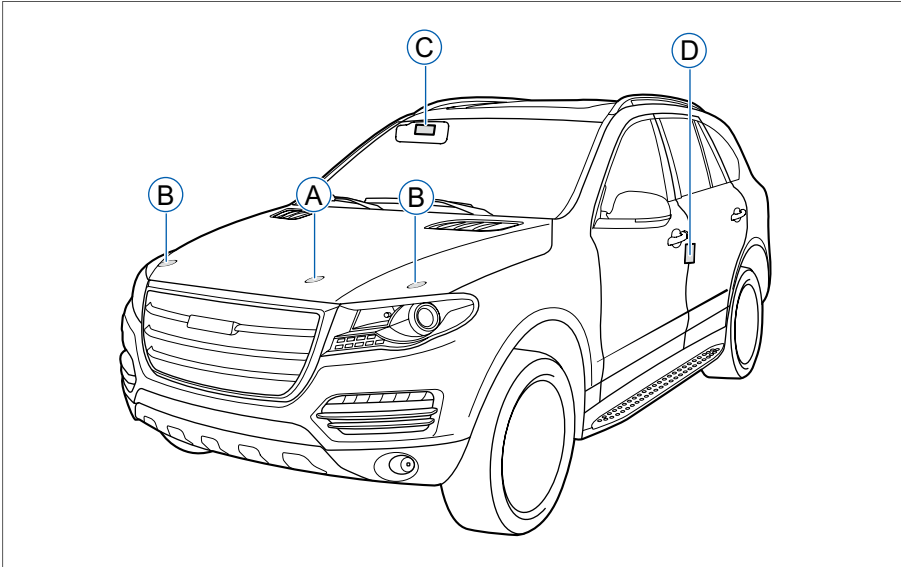
Не пытаться переделывать противоугонную систему автомобиля или добавлять другие устройства.

Если включен транспортный режим автомобиля, функция сигнализации системы не возбуждается при наклоне/опрокидывании кузова. Включение и выключение транспортного режима см. стр. 132.

Предупреждающие наклейки

Предупреждающие наклейки предназначены для напоминания Вам о необходимости обратить внимание на потенциальные опасности, вызывающие серьезное повреждение. Положение этих наклеек приведено на рисунке, их необходимо внимательно прочитать.

Если наклейка отклеилась или стала нечеткой, просим связаться с дилером автомобилей Haval.



- Ⓐ Предупреждающая наклейка на капоте
- Ⓑ Предупреждающая наклейка об опасности высокого давления
- Ⓒ Предупреждающая наклейка на солнцезащитном козырьке
- Ⓓ Предупреждающая наклейка боковой подушки безопасности



Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal blue lines.

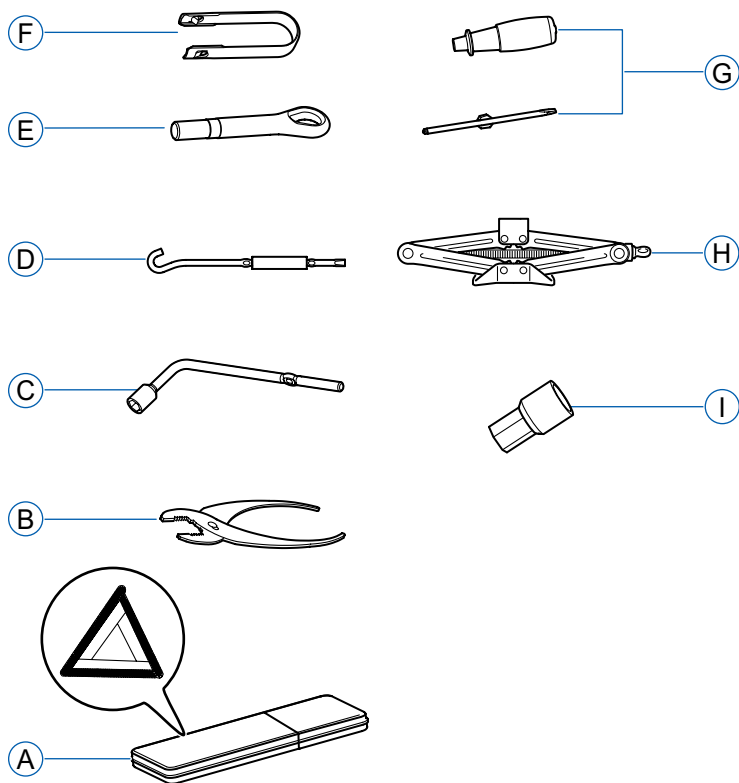
4

Аварийная ситуация

Шоферские инструменты	162
Шоферские инструменты.....	162
Запасное колесо.....	164
Возникновение неисправности ..	165
Замена шины.....	166
Подготовка к замене шины...	166
Способ замены шины.....	167
При аварии с застреванием авто- мобиля.....	172
Запуск с помощью перемычки ..	173
Состояние недостатка напря- жения автомобиля.....	173
Метод запуска с помощью перемычки	173
Защита аккумулятора от недо- статка напряжения	174
Перегрев двигателя	175
Буксировка	177

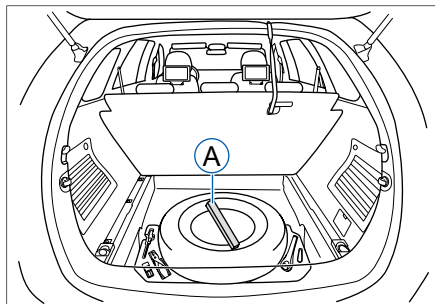
Шоферские инструменты

Шоферские инструменты



- Ⓐ Знак аварийной остановки
- Ⓑ Плоскогубцы
- Ⓒ Ключ для колесной гайки
- Ⓓ Регулировочный рычаг домкрата
- Ⓔ Буксировочный крюк
- Ⓕ Инструменты для снятия декоративной накладки колесных болтов
- Ⓖ Отвертка двойного назначения
- Ⓗ Домкрат
- Ⓘ Ключ для противоугонных болтов колес (только для некоторых моделей)

Способ извлечения и обратного помещения знака аварийной остановки



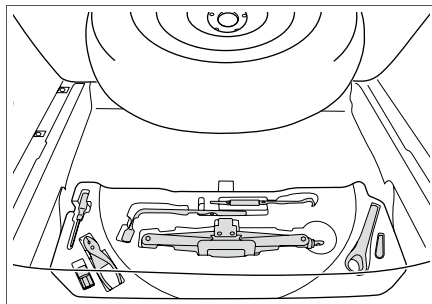
A Знак аварийной остановки

Открыть дверь задка, открыть накладку, извлечь крюк вытяжной петли накладки, подвесить его в надлежащее место и зафиксировать, как показано на рисунке выше.

Открыть накладку, при этом можно увидеть знак аварийной остановки, который зафиксированы на поддоне над запасным колесом.

Способ извлечения и обратного помещения шоферских инструментов

Место размещения



Места размещения шоферских инструментов показаны на рисунке.

Способ извлечения и обратного помещения шоферских инструментов

Часть инструментов может быть непосредственно извлечена, но для извлечения домкрата, регулировочного рычага домкрата и ключа для колесной гайки необходимо сначала снять запасное колесо (см. страницу 164).

ВНИМАНИЕ

После использования шоферских инструментов и домкрата обязательно следует положить их обратно в установленное место. Произвольное помещение легко вызывает аварийные ситуации.

Домкрат, комплектованный вместе с автомобилем, представляет собой специальный инструмент данного автомобиля. Нельзя использовать домкрат данного автомобиля для других автомобилей, также нельзя использовать домкрат других автомобилей для операции на данном автомобиле.

Запасное колесо

Описание запасного колеса

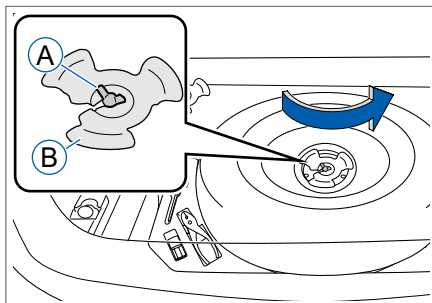
Данный автомобиль оснащен аварийным запасным колесом с малым размером.

Аварийное запасное колесо с малым размером предназначено для временной замены поврежденных стандартных шин. Следует своевременно восстановить и заменить стандартными шинами.

И ВНИМАНИЕ

Необходимо проверить состояние запасного колеса. Ни в коем случае нельзя устанавливать ненормальное запасное колесо.

На раме автомобиля со стороны сидения водителя приклеен ярлык «Давление шины».



Ⓐ Болт крепления запасного колеса

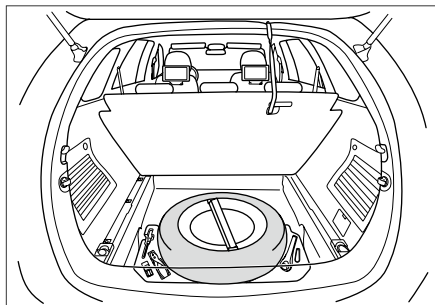
Ⓑ Прокладка крепления запасного колеса

3. Против часовой стрелки повернуть болт крепления запасного колеса, снять болт крепления запасного колеса вместе с прокладкой крепления запасного колеса.

4. Осторожно извлечь запасное колесо.

Способ обратного помещения противоположно порядку извлечения запасного колеса.

Место размещения



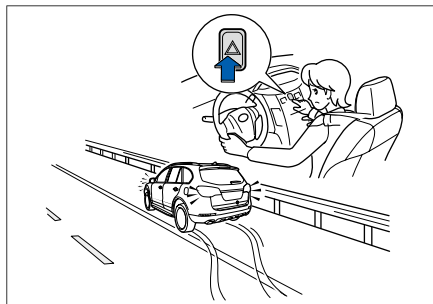
Запасное колесо находится в багажном отделении. Его можно увидеть при открытии накладки. Место размещения показано на рисунке.

Способ извлечения и обратного помещения

1. Открыть дверь задка, открыть и фиксировать накладку.
2. Снять поддон, к которому прикреплены огнетушитель, аптечка первой помощи и знак аварийной остановки.

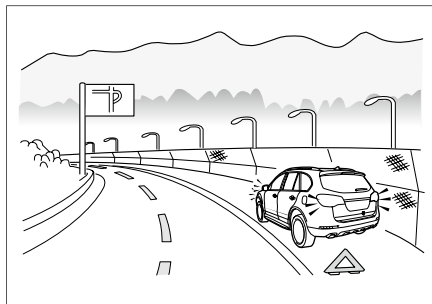
Возникновение неисправности

Применение лампы аварийной сигнализации



В процессе движения при возникновении неисправности в автомобиле необходимо немедленно включить лампу аварийной сигнализации и остановить автомобиль на краю дороги.

Применение знака аварийной остановки



При вынужденной остановке автомобиля на дороге из-за неисправности, чтобы предупредить водителей других автомобилей, следует поместить знак аварийной остановки за автомобилем, а также включить лампу аварийной сигнализации (гражданин обязан выполнить данную операцию).

Размещение знака аварийной остановки за автомобилем необходимо выполнить согласно местным транспортным правилам.

Замена шины

Подготовка к замене шины

1. Все пассажиры выходят из автомобиля.
2. Протолкнуть автомобиль на твердое и ровное место.

Протолкнуть автомобиль на место, имеющее твердое и ровное покрытие дороги, обеспечивающее безопасную операцию и не влияющее на нормальное движение.

3. Поставить на стояночный тормоз.
4. Выключить двигатель.
Установить рычаг переключения передач в положение Р и выключить двигатель.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Строго запрещается поднимать автомобиль домкратом при нахождении рычага переключения передач на нейтральной передаче. В противном случае нестабильный подъем автомобиля домкратом приводит к несчастным случаям.

5. Напомнить о нахождении автомобиля в режиме остановки.
При необходимости включить лампу аварийной сигнализации и поместить знак аварийной остановки.
6. Подготовить домкрат, регулировочный рычаг домкрата и ключ для колесной гайки.

7. Подготовить стопор шины.

Использование домкрата должно осуществляться в комплексе со стопором шины.

Стопор шины можно приобрести у дилера автомобилей HAVAL. Просим связаться с дилером автомобилей HAVAL по данному вопросу.

Кроме того, в случае отсутствия стопора шины можно использовать крупные куски камня, которые могут закрепить колеса.

8. Подготовить запасное колесо.

О «запасном колесе» см. страницу 164.

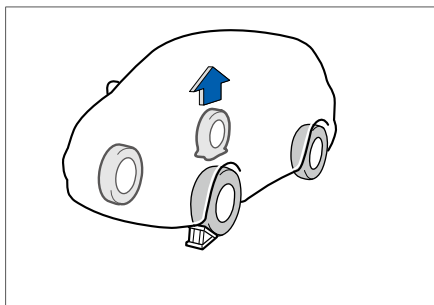


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После прокола шины просим немедленно заменить запасное колесо.

Запрещается движение при проколе шины. В противном случае, это приводит к нестабильному движению, которое вызывает внезапные аварийные ситуации и повреждение шин, колес, подвески, рамы и т.д.

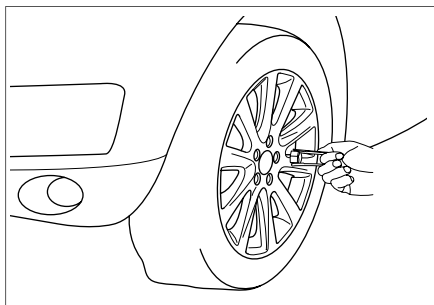
Способ замены шины



1. Закрепить колесо.

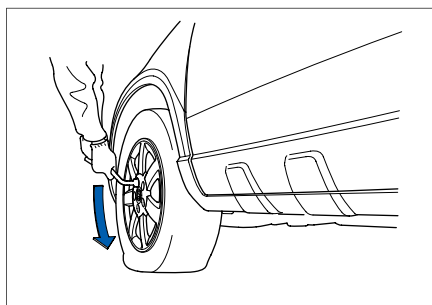
По диагонали подпереть колесо стопором шины.

При поднятии передних колес заблокировать задние колеса. При поднятии задних колес заблокировать передние колеса. (На рисунке показан случай, когда необходимо поднять правое заднее колесо).



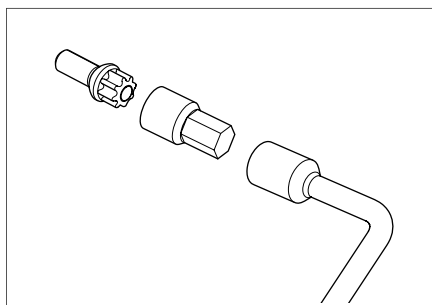
2. Снять декоративные накладки колесных болтов.

С помощью инструментов для снятия декоративной накладки колесных болтов последовательно снять декоративные накладки колесных болтов, как показано на рисунке.

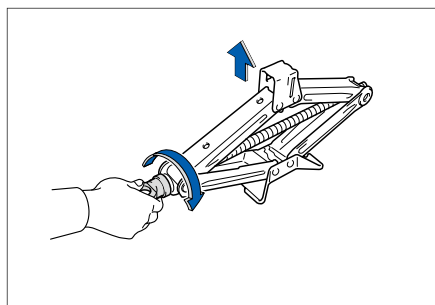


3. Отвинтить гайку.

С помощью ключа для колесной гайки вращать болты против часовой стрелки вплоть до возможности отвинчивания рукой.



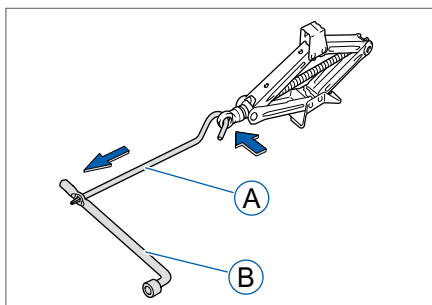
Для автомобиля, оснащенного противоугонными болтами, следует установить ключ для противоугонных болтов на верхнюю часть ключа для колесной гайки, после чего можно отвинтить противоугонные болты.



4. Установить домкрат

Поставить домкрат на ровную и твердую земную поверхность, затем вращая верхнюю часть домкрата по часовой стрелке, отрегулировать высоту домкрата.

Для шины, расположенной по диагонали к домкрату, следует использовать стопор шины.

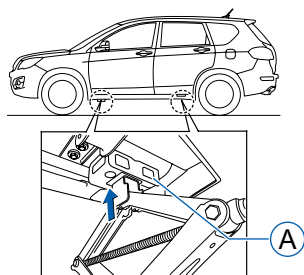


Ⓐ Регулировочный рычаг домкрата

Ⓑ Ключ для колесной гайки

6. Установить регулировочный рычаг домкрата.

Соединить регулировочный рычаг домкрата и ключ для колесной гайки, как показано на рисунке выше, затем вставить регулировочный рычаг в регулировочное отверстие домкрата.

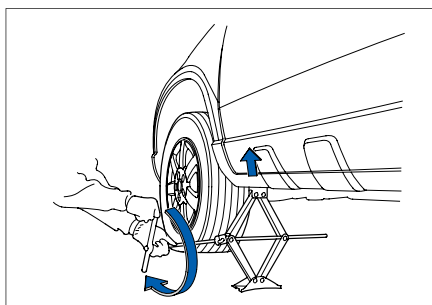


Ⓐ Опорная точка

5. Подложить домкрат под опорную точку.

Отрегулировать домкрат вблизи положения подъема заменяемой шины.

Необходимо обеспечить надежную фиксацию домкрата на месте подъема кузова.



7. Поднять кузов автомобиля домкратом.

Повернуть комбинированные инструменты по часовой стрелке, чтобы шина чуть отошла от земли.

8. Снять гайки.

Вручную отвинтить крепежные гайки против часовой стрелки.

И ВНИМАНИЕ

При непосредственном помещении алюминиевого колеса на землю необходимо направить декоративную сторону вверх во избежание повреждения.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании домкрата необходимо выключить двигатель. В противном случае, вибрация двигателя приводит к смещению домкрата, что вызывает серьезные травмы персонала.

Нельзя использовать домкрат, когда в автомобиле сидит человек.

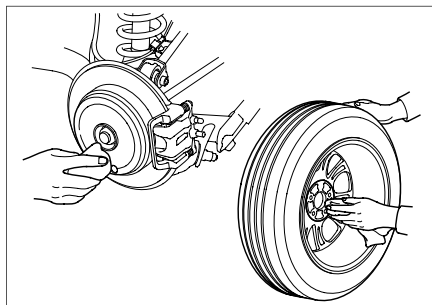
При использовании домкрата нельзя размещать предметы над или под домкратом.

При использовании домкрата необходимо убедиться в нахождении домкрата в подъемном положении.

Высота поднятия кузова должна быть достаточной только для замены шины.

После поднятия кузова домкратом нельзя пролезать под автомобиль. В противном случае кузов может придавить тело в случае смещения домкрата, что вызывает серьезные травмы персонала, даже смерть.

При спуске кузова необходимо контролировать окружающее состояние, во избежание защемления оперативного персонала и других лиц.



9. Установить запасное колесо.

Перед установкой запасного колеса необходимо сначала протереть монтажную поверхность колеса и ступицу тормоза от загрязнения чистой тряпкой.

И ВНИМАНИЕ

Необходимо соблюдать осторожность при вытирании. Ступица тормоза может нагреться в результате движения.

10. Временно закрепить гайки.

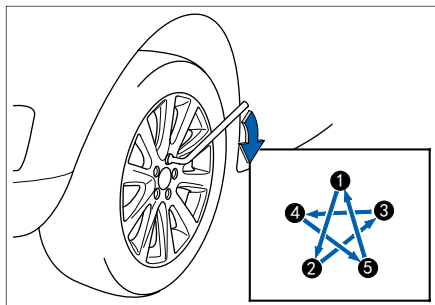
Удалить загрязнение и посторонние предметы от резьбовых частей установочных болтов и гаек колеса.

Временно завинтить гайки по часовой стрелке, чтобы гайки прикоснулись к колесу, и временно закрепить колесо во избежание падения колеса.

11. Спустить кузов.

Повернуть домкрат против часовой стрелки и спустить кузов.

При спуске кузова необходимо обратить внимание на окружающие обстоятельства во избежание защемления оперативного персонала и других лиц.



12. Затянуть гайки.

С помощью ключа для колесной гайки затянуть гайки согласно последовательности, указанной на рисунке.

Для автомобиля, оснащенного противоугонными болтами, следует установить ключ для противоугонных болтов колес на верхнюю часть ключа для колесной гайки, после чего можно завинтить противоугонные болты.

Момент затяжки: 130 ± 10 Н.м.

13. В соответствии с состоянием болтов последовательно надеть декоративные накладки колесных болтов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке шины необходимо равномерно прилагать усилие согласно указанной последовательности и затянуть колесные гайки. В противном случае, это не только повреждает автомобиль, но и влияет на безопасное вождение

14. Надлежащим образом поместить обратно инструменты, домкрат и шину.
15. Проверить давление в шинах.
«Размер шины» см. стр. 221.
16. Просим немедленно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для первичной регулировки системы контроля давления в шинах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- › Скорость движения автомобиля с установленным запасным колесом должна быть ограничена в диапазоне 80 км/ч. В противном случае может измениться ездовое качество автомобиля, например, снижается стабильность автомобиля при торможении, удлиняется расстояние торможения, изменяются характеристики автоматического управления и т.д.
- › На одном автомобиле допускается установка только одного запасного колеса.
- › После движения с установленным запасным колесом следует как можно быстрее заменить стандартной шиной, в противном случае возникает скрытая угроза безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке, снятии гаек и болтов необходимо соблюдать следующие пункты:

- › Нельзя использовать гайки и колеса с повреждением или деформацией.
- › При использовании ключа для колесной гайки необходимо плотно надеть гайки. В противном случае, при вращении гаек гильза легко отсоединяется от гайки, став причиной травм персонала.
- › Нельзя наступать на ключ для колесной гайки или чрезмерно затягивать гайки с помощью других инструментов. В противном случае легко вызывает повреждение гайки.
- › Убедиться в затягивании монтажных гаек колеса. В противном случае, легко повреждает монтажные гайки колеса и детали тормоза, даже вызывает отсоединение колеса, что становится причиной несчастных случаев.
- › При установке гаек и болтов в колеса нельзя наносить смазочное масло или консистентную смазку. Чрезмерное завинчивание легко повреждает гайки и колеса. Ослабление гайки легко вызывает отсоединение колеса во время движения, что вызывает аварийные ситуации.
- › При появлении повреждения или трещин монтажных болтов и гаек колеса просим обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки. Появление повреждения и трещин приводит к невозможности полного затягивания гайки и способствует отсоединению колеса, что вызывает несчастный случай.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Меры предосторожности при замене шины:

- › При замене новой шиной необходимо установить шину с одинаковым размером (четыре колеса имеют установленный размер) одного и того же завода-изготовителя, с одинаковой маркировкой и с одинаковым рисунком протектора (формой углублений).
- › При установке алюминиевого колеса просим использовать штатные алюминиевые колесные гайки. В противном случае легко появляется ослабление гайки во время движения, что приводит к отсоединению колеса от автомобиля и вызывает несчастные случаи.
- › После замены шины, в случае обнаружения вибрации рулевого колеса и кузова во время движения, просим обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки динамической балансировки.
- › После замены шины необходимо немедленно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL, чтобы затянуть гайки до номинальной величины с помощью торсионного ключа.
- › Для автомобиля, оснащенного направленными шинами, перед установкой колес необходимо убедиться в том, что стрелка на внешней стороне шин направляется в сторону вращения шин вперед.

При аварии с застреванием автомобиля

Необходимо соблюдать осторожность при движении по снегу, грязи, песку и т.д.

При движении по снегу, грязи, песку и т.д. легко возникают аварийные ситуации с застреванием автомобиля. При возникновении застревания можно попытаться выполнить следующие операции:

1. Поставить на стояночный тормоз.
2. Удалить грязь, снег или песок с окружности застрявшего колеса.
3. Подложить деревянный брусок, камень или другие предметы, чтобы помочь увеличить тяговое усилие шины.
4. Повторно запустить двигатель.
5. Отпустить стояночный тормоз и медленно увеличивать скорость, чтобы автомобиль выбрался из ямы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

После возникновения застревания автомобиля необходимо обратить внимание на следующие пункты во время выезда из ямы:

- › При выезде автомобиля из ямы путем перемещения вперед и назад необходимо убедиться в отсутствии людей или предметов вблизи автомобиля.
- › При выезде автомобиля из ямы путем толкания автомобиля в момент выезда из ямы возникает внезапное перемещение автомобиля вперед и назад. Поэтому необходимо соблюдать особую осторожность.

ВНИМАНИЕ

Во избежание повреждения коробки передач и других деталей, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности при толкании автомобиля:

- › При переключении передачи нельзя нажимать на педаль акселератора, пока коробка передач полностью не переключится на передачу переднего или заднего хода.
- › После многократного толкания, если автомобиль все еще не может выбраться из затруднительного положения, необходимо использовать метод буксировки или аналогичные методы.

Запуск с помощью перемычки

Состояние недостатка напряжения автомобиля

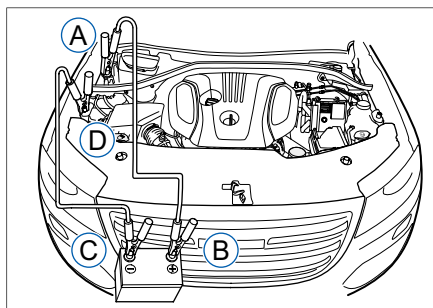
1. Стартер не вращается; даже если он вращается, усилие вращения очень слабое, невозможно запустить двигатель.
2. Передние фары темнее нормального состояния.
3. Звуковая сигнализация слабая или не звучит.
4. Стартер издает щелчки и не вращается.

Метод запуска с помощью перемычки

Необходима помощь спасательного автомобиля. Соединить с аккумуляторной батареей с помощью вспомогательного кабеля и запустить двигатель.

Спасательный автомобиль должен использовать аккумуляторную батарею мощностью 12 В.

Нельзя запускать автомобиль толканием или буксировкой.



1. Соединить вспомогательный кабель. Соединить вспомогательный кабель в следующем порядке:
 - А Подсоединить полюс + аккумуляторной батареи автомобиля с недостатком напряжения.
 - В Подсоединить полюс + аккумуляторной батареи спасательного автомобиля.
 - С Подсоединить полюс - аккумуляторной батареи спасательного автомобиля.
 - Д Подсоединить точку замыкания на массу автомобиля с недостатком напряжения (место показано на рисунке).

2. Зарядить аккумуляторную батарею

Запустить двигатель спасательного автомобиля. После незначительного повышения оборотов двигателя удерживать данные обороты в течение примерно 5 минут, чтобы зарядить аккумуляторную батарею собственного автомобиля (автомобиля с недостатком напряжения аккумуляторной батареи) в качестве аварийного мероприятия.

3. Запустить двигатель собственного автомобиля (автомобиля с недостатком напряжения аккумуляторной батареи).

Если двигатель по-прежнему не запускается, необходимо убедиться в нормальном соединении вспомогательного кабеля. Затем повторно зарядить аккумуляторную батарею.

4. Снять вспомогательный кабель.

Как только двигатель заработает, необходимо отсоединить минусовую клемму вспомогательного кабеля от вашего автомобиля. Затем отсоединить минусовую клемму вспомогательного кабеля от спасательного автомобиля. Плюсовые клеммы вспомогательного кабеля отсоединить в аналогичной последовательности.

Необходимо держать определенное расстояние между обрывными концами кабелей. К тому же необходимо избежать контакта с любыми металлическими предметами на автомобиле перед полным снятием данных кабелей. В противном случае это может привести к короткому замыканию.

Элементарные познания

Комплектация аккумуляторной батареи спасательного автомобиля должна быть выше собственного автомобиля (автомобиля с недостатком напряжения аккумуляторной батареи). В противном случае оказывает неблагоприятное воздействие на запуск двигателя. В таком случае необходимо продлить время зарядки аккумуляторной батареи собственного автомобиля (автомобиля с недостатком напряжения аккумуляторной батареи).

И ВНИМАНИЕ

Убедиться в том, что мощность аккумуляторной батареи другого автомобиля (спасательного автомобиля) составляет 12 В.

При постоянном недостатке напряжения аккумуляторной батареи следует обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При несоблюдении штатных оперативных процедур аккумулятор может взорваться, что приводит к серьезным травмам находящихся вблизи людей.

- › Минусовая клемма аккумулятора спасательного автомобиля не должна непосредственно соединяться с минусовой клеммой аккумуляторной батареи собственного автомобиля. В противном случае, появляются искры.
- › При соединении вспомогательного кабеля не допускается контакт плюсовой клеммы и минусовой клеммы. В противном случае, появляются искры.
- › Необходимо держать аккумуляторную батарею вдали от искры, открытого огня и других огнеопасных продуктов.
- › При зарядке нельзя приближаться к аккумуляторной батарее.

Иногда аккумуляторная жидкость с содержанием разбавленной серной кислоты может вытечь, что вызывает серьезное повреждение глаз или кожи. При неосторожном контакте с данной жидкостью следует немедленно промыть большим количеством чистой воды и немедленно обратиться за медицинской помощью для проверки.

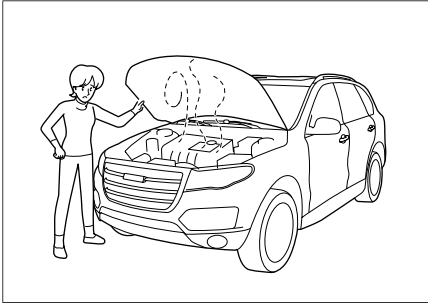
- › При соединении и снятии вспомогательного кабеля нельзя прикасаться к вентилятору, ремню и т.д., иначе можно допустить попадание рук или одежды, что вызывает серьезный несчастный случай.
- › После замены аккумуляторной батареи необходимо убедиться в затяжке гайки для хомута. В противном случае, отсоединение хомута в процессе езды может вызвать короткое замыкание, что приводит к пожару автомобиля.

Защита аккумулятора от недостатка напряжения

- › Запрещается давать лампам, радио, CD и т.д. работать в течение длительного времени в режиме остановки.
- › В процессе работы двигателя, в случае потребности в длительной остановке автомобиля из-за пробки автомобиля просим выключить двигатель и ненужное электрооборудование.

Перегрев двигателя

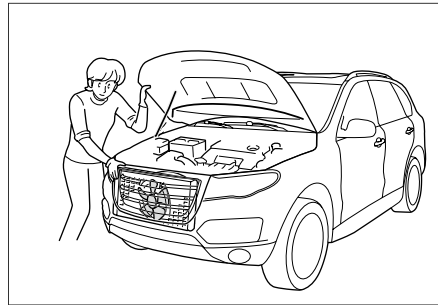
Текущее состояние



- › Стрелка указателя температуры воды находится в зоне Н предварительного предупреждения;
- › Мощность двигателя падает;
- › Из капота выходит пар.

Способ обработки

1. Остановить автомобиль.
Остановить автомобиль в безопасном месте и выключить двигатель. Если в данный момент используется кондиционер, выключить его.
2. Проверить капот.
Подтвердить наличие выпуска пара из капота.
- › При отсутствии выпуска пара из капота:
Открыть капот, после чего запустить двигатель.
- › При наличии выпуска пара из капота:
Подждать, пока пар исчезнет, открыть капот для вентиляции, после чего запустить двигатель.



3. Проверить вентилятор охлаждения.
Подтвердить нахождение вентилятора охлаждения в рабочем состоянии. Если вентилятор не работает, выключить двигатель и проконсультироваться с дилером автомобилей Haval.
4. Выключить двигатель.
При восстановлении нормального положения стрелки указателя температуры воды выключить двигатель.
5. Проверить объем охлаждающей жидкости.
Подробную операцию см. стр. 185.
6. Добавление охлаждающей жидкости.
При недостатке объема охлаждающей жидкости добавить ее.
7. Обратиться к дилеру автомобилей Haval за проверкой.
Если в процессе движения стрелка указателя температуры воды вновь достигла зоны Н предварительного предупреждения, необходимо отрегулировать температуру кондиционера до положения максимального тепла, чтобы интенсивность подачи воздуха была максимальной, и чтобы посредством охлаждающей жидкости в трубах нагревателя проводился контроль повышения температуры.
Необходимо немедленно обратиться к ближайшему дилеру автомобилей Haval, чтобы провести проверку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Будьте осторожны, избегайте ожогов.

- › Когда из капота выходит пар, не открывать капот сразу, подождать, пока пар исчезнет. В противном случае, высокая температура внутри капота может привести к серьезным ожогам и другим человеческим травмам.
- › Когда радиатор горячий, не открывайте крышку радиатора, иначе выпускаемый пар или горячая вода могут привести к серьезным ожогам и другим человеческим травмам.
- › При открывании крышки радиатора не прикасайтесь или не находитесь вблизи вентилятора и ремня, а также обмотайте крышку тканью и медленно открывайте ее.
- › Когда двигатель находится в рабочем состоянии, не прикасайтесь или не находитесь вблизи вентилятора и ремня, иначе легко можно допустить попадание рук и одежды в вентилятор и получить серьезные человеческие травмы.

Защита от перегрева

Во избежание перегрева необходимо при дневном свете проверить объем охлаждающей жидкости, наличие утечки воды на земле.

ВНИМАНИЕ

При перегреве двигателя нельзя добавлять охлаждающую жидкость.

Внезапное добавление охлаждающей жидкости может повредить двигатель. Охлаждающую жидкость необходимо добавлять после полного остывания двигателя.

При необходимости буксировки данного автомобиля просим связаться с дилером автомобилей Haval, при этом необходимо соблюдать местные нормативные требования, связанные с буксировкой и прицепами.

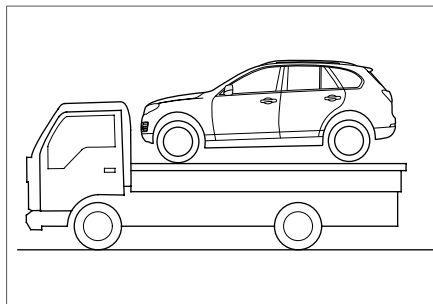
При буксировке данного автомобиля просим включить транспортный режим (см. стр. 132). В противном случае в процессе буксировки может сработать устройство сигнализации автомобиля.

Следующие случаи могут легко привести к неисправности автомобиля, поэтому перед буксировкой необходимо связаться с дилером автомобилей Haval.

- › Двигатель работает, но автомобиль не едет.
- › Появление нехарактерного звука.

Способы буксировки

Буксировка с использованием тягача, оборудованного платформой.



Использование тягача с платформой является оптимальным способом буксировки автомобиля.

Буксировка на гибкой сцепке (аварийная буксировка)

При аварийной ситуации, если невозможно получить штатную услугу буксировки, Вы можете временно буксировать ваш автомобиль при помощи буксировочного троса или буксировочной цепи, прикрепляющихся к буксировочным крюкам.

Водитель должен сидеть в автомобиле, оперировать рулевым колесом и тормозом. Колеса автомобиля, приводная система, мост автомобиля, система рулевого управления и тормозная система должны быть в исправном состоянии.

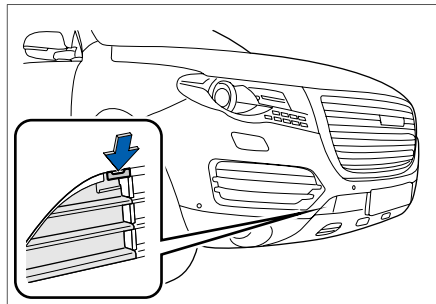
ВНИМАНИЕ

В процессе буксировки скорость автомобиля должна поддерживаться в пределах 50 км/ч. Контролировать буксировочное расстояние в диапазоне 70 км.

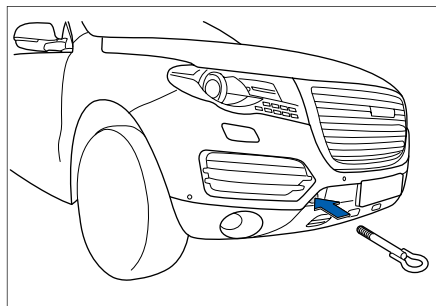
Аварийная буксировка

Использование другого автомобиля для буксировки вашего автомобиля.

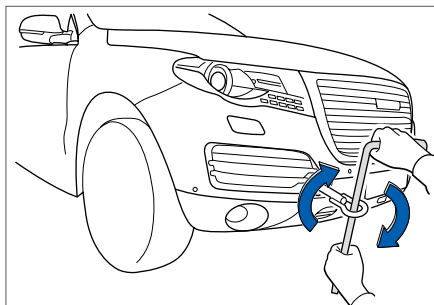
1. Извлечь буксировочный крюк, см. стр.163.



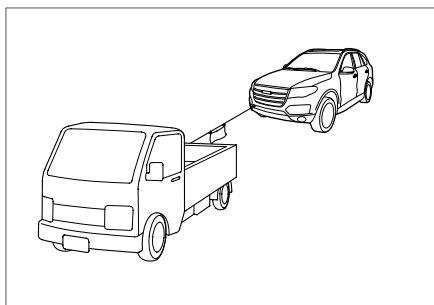
2. Как показано на рисунке, для снятия декоративного кожуха достаточно нажать на верхнюю часть декоративного кожуха.



3. Ввести буксировочный крюк в отверстие установки буксировочного крюка.



4. С помощью ключа для колесной гайки установить буксировочный крюк.



5. В середине троса привязать кусок белой ткани (более 0,3 кв. м.).

Трос между буксирующим автомобилем и буксируемым автомобилем по возможности устанавливается на одной и той же стороне.

6. Запустить двигатель.

В случае невозможности запуска двигателя следует переключить выключатель зажигания в положение ACC или положение ON.

7. Установить рычаг переключения передач в положение N.
8. Включить лампу аварийной сигнализации.
9. Отпустить стояночный тормоз, затем начинать буксировку.

В процессе буксировки необходимо следить за лампами стоп-сигнала движущегося впереди автомобиля, а также избегать ослабления буксировочного троса.

10. Следить за движущимися впереди автомобилями.

Следить за лампами стоп-сигнала движущегося впереди автомобиля во избежание ослабления буксировочного троса.

После завершения буксировки следует снять буксировочный крюк и закрыть декоративный кожух на стороне бампера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

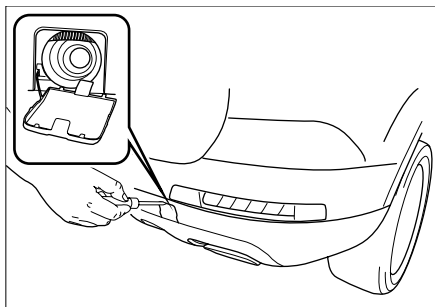
При возникновении следующих случаев не допускается буксировка автомобиля на гибкой сцепке.

- › При неисправности системы рулевого управления автомобиля;
- › При неисправности тормозной системы автомобиля;
- › При невозможности нормального вращения колеса из-за повреждения приводного устройства;
- › При невозможности нормальной работы передней и задней систем освещения автомобиля или при неполном освещении;
- › При длительном спуске.

ВНИМАНИЕ

- › Не следует использовать стальной трос для буксировки, который может легко повредить бампер.
- › При буксировке попавшего в яму автомобиля* не действуйте самостоятельно, лучше всего поручить дилеру автомобилей HAVAL. Не вешать буксировочный трос на подвеску, так легко можно повредить буксировочные крюки и детали подвески.
* обозначает автомобиль, ведущие колеса которых буксуют на дорожном покрытии с грязью, гравием и снегом, или который не может переместиться.
- › Если буксируемый автомобиль является 4-приводным (4WD), то нельзя проводить буксировку, подставив передние колеса или задние колеса на тягач.

При буксировке других автомобилей



На рисунке показано место отверстия для установки задних буксировочных крюков.

ВНИМАНИЕ

Строго запрещается буксировать автомобиль, который тяжелее собственного автомобиля. В противном случае это может привести к повреждению приводной системы, буксировочных крюков или кузова.

ВНИМАНИЕ

- › В случае буксировки при выключенном двигателе следует обратить внимание на следующие пункты:
Эффективность торможения станет хуже из-за неработающего устройства усиления торможения.
Операция по повороту станет сравнительно тяжелой из-за неработающего устройства усиления торможения.
- › Не завязывать трос на другие места, за исключением буксировочного крюка;
- › При буксировке автомобиля следует избегать большого удара об буксировочный крюк;
- › Предпочтительно использовать гибкий буксировочный трос.
- › Постараться использовать металлическую буксировочную цепь для буксировки. Прямой контакт металлической цепи с кузовом легко повреждает бампер.

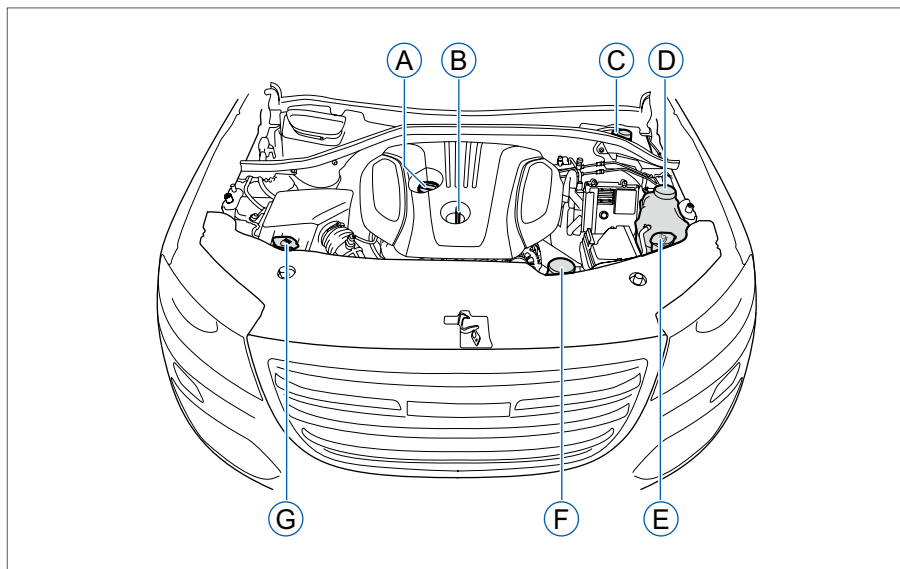
5

Техническое обслуживание

Проверка моторного отсека	182	Длительная стоянка	
Уровень масла	182	автомобиля	214
Моторное масло	183		
Бачок тормозной жидкости ...	184		
Охлаждающая жидкость двигателя	185		
Бачок рабочей жидкости ГУР	186		
Бачок омывающей жидкости	186		
Радиатор	187		
АКБ	187		
Предохранители	188		
Расположение блоков предохранителей	188		
Наклейки на блоках предохранителей	190		
Проверка и замена предохранителей	198		
Уход за внешним видом автомобиля	200		
Уход за интерьером автомобиля ..	202		
Уход за люком крыши	204		
Уход за осветительными приборами автомобиля	205		
Уход за шинами	207		
Стеклоочиститель	210		
Замена переднего стеклоочистителя	210		
Замена скребков заднего стеклоочистителя	211		
Уход за системой кондиционирования воздуха	212		

Проверка моторного отсека

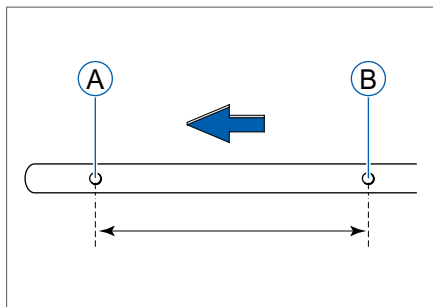
Уровень масла



- Ⓐ Маслозаливная горловина
- Ⓑ Указатель уровня масла в двигателе
- Ⓒ Бачок тормозной жидкости
- Ⓓ Расширительный бачок
- Ⓔ Бачок омывающей жидкости лобового стекла
- Ⓕ Бачок рабочей жидкости ГУР
- Ⓖ Бачок омывающей жидкости фар (только для некоторых моделей автомобиля)

Моторное масло

Проверка



Ⓐ Нижняя метка

Ⓑ Верхняя метка

Каждый раз при заправке маслом следует проверять уровень моторного масла.

Остановить автомобиль на ровной дороге, запустить двигатель, чтобы прогреть его до нормальной рабочей температуры, затем выключить двигатель, через 10 минут проверить уровень масла.

Уровень масла должен находиться между верхней и нижней метками на масляном щупе.

Если уровень масла находится вблизи или ниже нижней метки, добавить масло через маслозаливную горловину, чтобы уровень масла находился между верхней и нижней метками.

При замене масла соблюдать требования к заправочному объему, приведенные на стр. 223.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При проверке и замене моторного масла соблюдать следующие меры предосторожности, в противном случае это может привести к серьезной травме или ожогам.

› Выключить двигатель.

Прикосновение или приближение к ремню, вентилятору и другим вращающимся частям при работе двигателя может привести к угрозе соприкосновения рук, одежды, инструментов и других предметов с вращающимися частями, в результате это приведет к несчастным случаям.

› Проверка и замена моторного масла должны производиться после снижения температуры до требуемой нормы.

❗ ВНИМАНИЕ

Регулярно проверять и заменять моторное масло.

› Невыполнение регулярной проверки может вызвать плохую смазку вращающихся частей двигателя, прогар и повреждение двигателя из-за недостаточного уровня или старения масла, в связи с этим, следует регулярно проверять и заменять моторное масло.

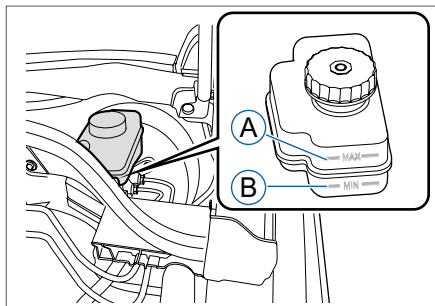
› Моторное масло играет роль смазки и охлаждения внутренних элементов двигателя, даже при движении в нормальных условиях часть масла, подаваемая на поверхности поршня и клапанов, попадает в камеру сгорания двигателя и сжигается, в связи с этим, уровень масла уменьшается вслед за пробегом автомобиля. Кроме того, степень уменьшения уровня масла зависит от условий движения.

› При добавлении моторного масла избегать чрезмерной заправки.

› При проверке моторного масла следует избегать перелива масла. При переливе масла следует немедленно удалить его.

Бачок тормозной жидкости

Проверка



Ⓐ Верхняя метка (MAX)

Ⓑ Нижняя метка (MIN)

Следует ежемесячно проверять уровень жидкости в бачке.

Проверить, находится ли уровень жидкости в бачке между нижней меткой (MIN) и верхней меткой (MAX).

Если уровень жидкости ниже нижней метки (MIN), то это означает наличие утечки жидкости из тормозной системы, следует своевременно проверить наличие/отсутствие утечки жидкости из тормозной системы и износа тормозных фрикционных накладок.

Добавление

Открыть крышку бачка тормозной жидкости, медленно добавить тормозную жидкость, избегая вытекания жидкости. Если обнаружена вытекающая жидкость, следует своевременно ее удалить. Иначе вытекающая жидкость может повредить узлы и детали в моторном отсеке.

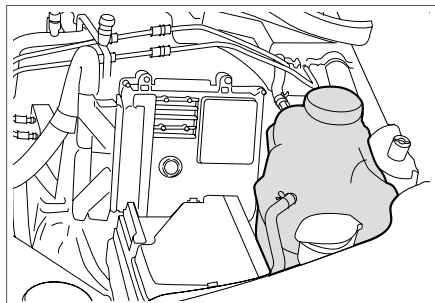
Применять указанную тормозную жидкость.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недостаточный уровень тормозной жидкости может вызвать ухудшение тормозной эффективности, в результате это приведет к несчастным случаям.

Охлаждающая жидкость двигателя

Проверка



Каждый раз при заправке маслом следует проверять уровень жидкости в расширительном бачке.

После остывания двигателя, против часовой стрелки медленно открыть крышку, чтобы сбросить давление. Проверить, находится ли уровень жидкости в расширительном бачке между нижней (MIN) и верхней (MAX) метками.

Если уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке ниже нижней метки (MIN), то следует добавить охлаждающую жидкость, чтобы уровень жидкости находился между верхней (MAX) и нижней (MIN) метками, проверить систему охлаждения на наличие утечки.

Добавление

При доливке охлаждающей жидкости двигателя следует применять указанную охлаждающую жидкость.

При выплеске охлаждающей жидкости, следует немедленно промыть водой во избежание повреждений узлов и деталей или разрушения лакокрасочного покрытия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

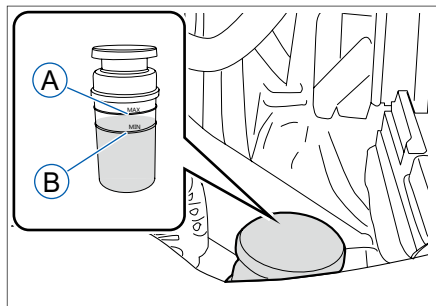
При горячем двигателе:

Не открывать крышку расширительного бачка.

Жидкость в системе охлаждения находится под определенным давлением, брызги горячей охлаждающей жидкости, вырывающиеся под давлением из-под крышки расширительного бачка, могут привести к ожогам.

Бачок рабочей жидкости ГУР

Проверка



Ⓐ Верхняя метка (MAX)

Ⓑ Нижняя метка (MIN)

Следует регулярно проверять уровень жидкости в бачке.

После остывания двигателя проверить боковую сторону бачка. Уровень жидкости должен находиться между нижней (MIN) и верхней (MAX) метками. В противном случае следует добавить рабочую жидкость ГУР.

Низкий уровень рабочей жидкости ГУР указывает на наличие утечки. Следует регулярно проверять уровень жидкости и своевременно проверять данную систему.

Добавление

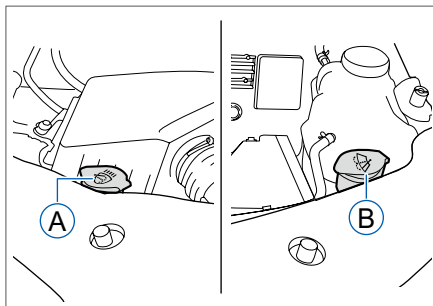
Медленно добавить жидкость, избегая вытекания жидкости. Если обнаружена вытекающая жидкость, следует своевременно ее удалить. Иначе вытекающая жидкость может повредить узлы и детали в моторном отсеке.

И ВНИМАНИЕ

Применять рабочую жидкость ГУР, указанную компанией Haval.

Бачок омывающей жидкости

Проверка



Ⓐ Бачок омывающей жидкости фар (только для некоторых моделей автомобиля)

Ⓑ Бачок омывающей жидкости лобового стекла

Следует ежемесячно проверять уровень жидкости в бачке. При частом использовании омывающей жидкости из-за плохой погоды следует проверять уровень жидкости при каждой заправке маслом. В случае обнаружения нехватки омывающей жидкости, следует добавить омывающую жидкость до требуемой нормы.

Добавление

Следует добавлять высококачественную омывающую жидкость, что позволяет повысить способность удаления грязи и для защиты от замерзания в холодную погоду.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускается добавление омывающей жидкости при горячем двигателе или при работе двигателя. Поскольку омывающая жидкость содержит спирт, попадание омывающей жидкости на двигатель может привести к угрозе пожара.

Не допускается применение мыльного раствора и других жидкостей в качестве омывающей жидкости. В противном случае это может привести к потере блеска лакокрасочного слоя.

Радиатор

Регулярно проверять радиатор и удалять посторонние вещества.

Если радиатор очень грязный или исправность функционирования радиатора не может быть определена, доставить автомобиль к дилеру автомобилей HAVAL для проведения техосмотра.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При горячем состоянии двигателя запрещается прикасаться к радиатору или конденсатору, в противном случае это может привести к ожогу.

АКБ

В автомобиле используется необслуживаемая АКБ.

ВНИМАНИЕ

Если заряженность АКБ недостаточна, следует своевременно зарядить или заменить АКБ. Необходимо периодически обращаться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки.

Предохранители

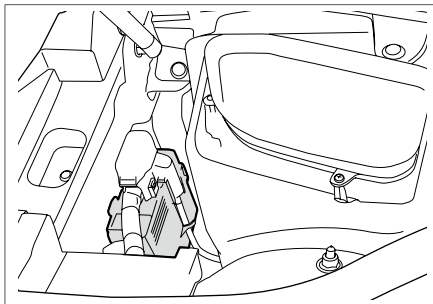
Расположение блоков предохранителей

На внутренней стороне крышки блока предохранителей имеется наклейка, содержащая информацию о расположении предохранителей и управляемых им электрических цепях.

ВНИМАНИЕ

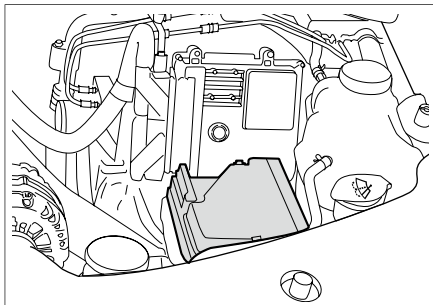
Предохранители в блоках предохранителей отличаются в зависимости от модели автомобиля.

Блок высоковольтных предохранителей моторного отсека.



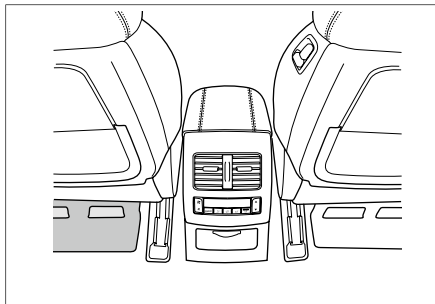
Блок высоковольтных предохранителей моторного отсека расположен внутри моторного отсека, как показано на рисунке.

Блок предохранителей моторного отсека



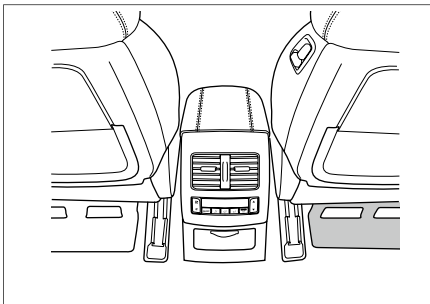
Блок предохранителей моторного отсека расположен внутри моторного отсека, как показано на рисунке.

Левый блок предохранителей в средней части кузова



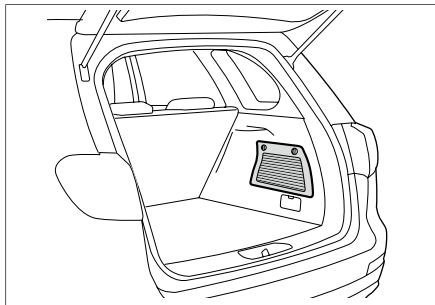
Левый блок предохранителей в средней части кузова расположен под водительским сиденьем, как показано на рисунке.

Правый блок предохранителей в средней части кузова



Правый блок предохранителей в средней части кузова расположен под сиденьем переднего пассажира, как показано на рисунке.

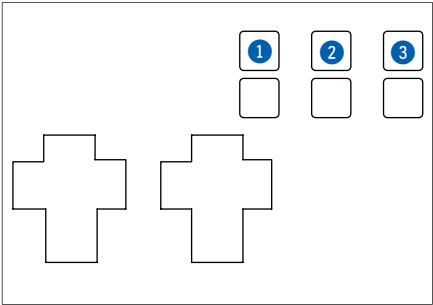
Блок предохранителей в задней части кузова



Блок предохранителей в задней части кузова расположен на правой панели багажного отделения, как показано на рисунке.

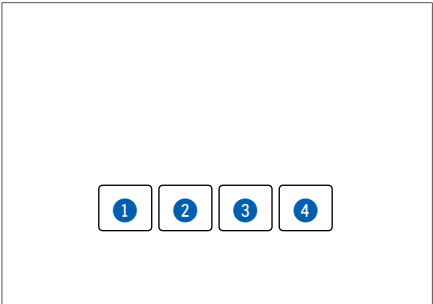
Наклейки на блоках предохранителей

Наклейки на блоке высоковольтных предохранителей моторного отсека



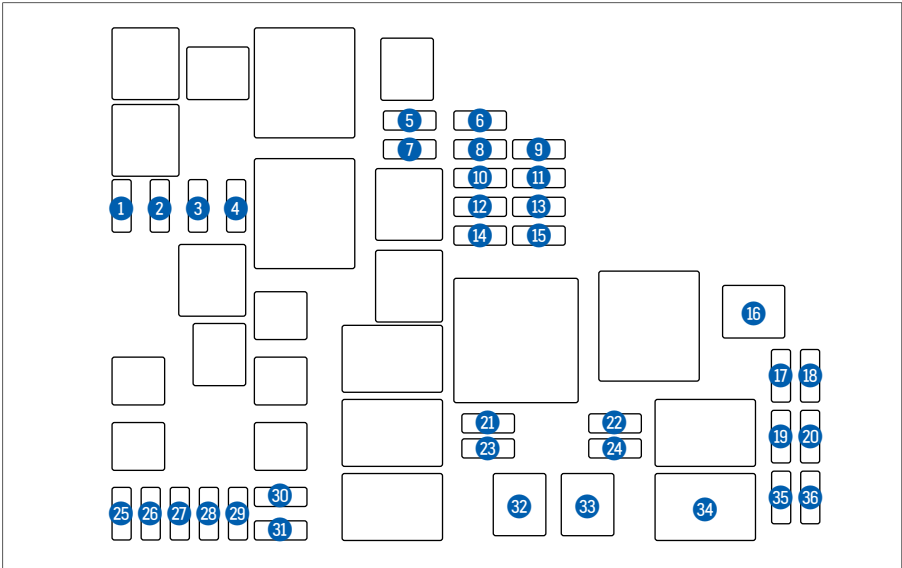
П/п	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
1	Блок высоковольтных предохранителей моторного отсека	100
2	Электронный вентилятор	60
3	Резерв	—

Наклейки на правом блоке предохранителей в средней части кузова



П/п	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
1	Не применяется	—
2	Левый блок предохранителей в средней части кузова	100
3	Блок предохранителей в задней части кузова	80
4	Не применяется	—

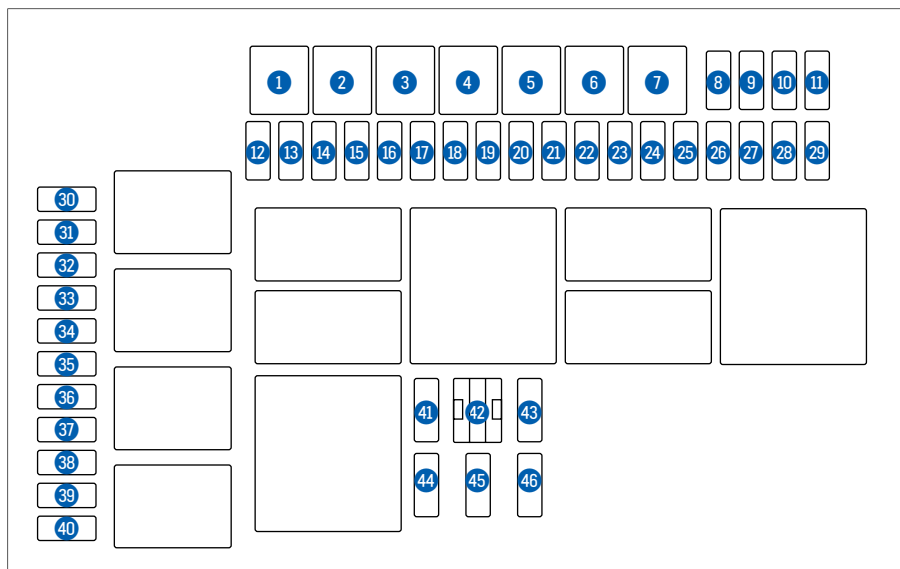
Наклейки на блоке предохранителей моторного отсека



№ п/п	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
1	Электрический звуковой сигнал	15
2	Фары дальнего света	10
3	Правая фара ближнего света	10
4	Левая фара ближнего света	10
5	Система адаптивного головного освещения	10
6	Генератор	5
7	Компрессор кондиционера	10
8	Электронная система контроля устойчивости зажигания	5
9	Контроллер двигателя	10
10	Не применяется	--
11	Не применяется	--
12	Контроллер двигателя	10

№ п/п	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
13	Контроллер двигателя – Главное реле 1	15
14	Электронный водяной насос	20
15	Контроллер двигателя – Главное реле 2	15
16	Стартер	30
17	BCM/интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя –Контроллер старт-стоп	5
18	Электродвигатели переднего и заднего стеклоочистителей	15
19	Электродвигатель очистки фар	30
20	Не применяется	--
21	Запасной	10
22	Запасной	25
23	Запасной	15
24	Запасной	30
25	Передний стеклоочиститель	30
26	Электромагнитный клапан электронной системы контроля устойчивости	25
27	Предупреждающий звуковой сигнал	5
28	Не применяется	--
29	Не применяется	--
30	Не применяется	--
31	Не применяется	--
32	Электрический насос электронной системы контроля устойчивости	40
33	Не применяется	--
34	Не применяется	--
35	Не применяется	--
36	Не применяется	--

Наклейка на левом блоке предохранителей в средней части кузова

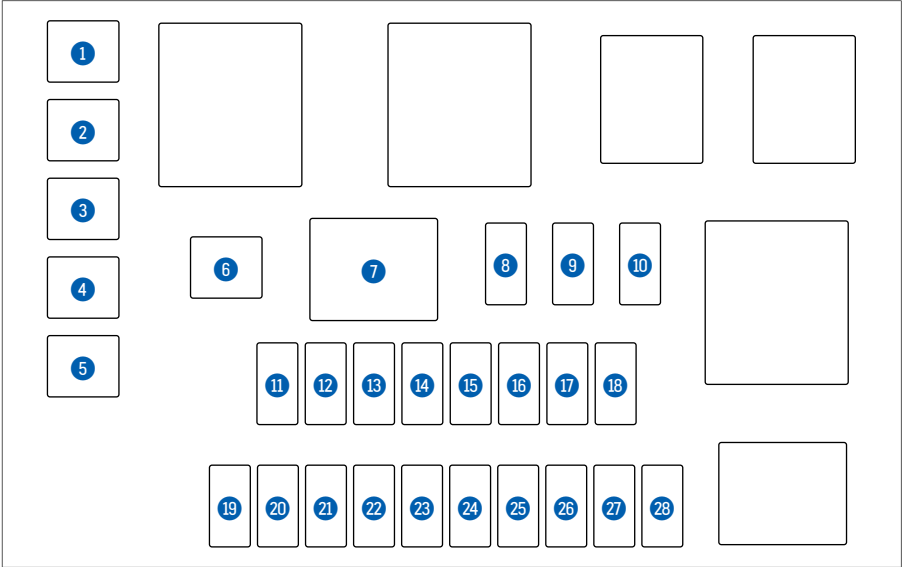


П/п	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
1	Не применяется	—
2	Промежуточная воздуховка	30
3	Передняя воздуховка	40
4	Реле IG1	30
5	Выключатель стеклоподъемника левой передней и левой задней дверей	30
6	Выключатель стеклоподъемника правой передней и правой задней дверей	30
7	Транспортировка	40
8	Не применяется	—
9	Не применяется	—
10	Не применяется	—
11	Не применяется	—
12	Не применяется	—

П/п	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
13	ACC	10
14	IG2	10
15	Диагностический разъем	10
16	Выключатель ручки двери/модуль двери	10
17	Переключатель тормоза	10
18	Комбинированный переключатель	10
19	Интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя - контроллер старт-стоп	15
20	Внутреннее освещение	10
21	BCM	20
22	BCM1	20
23	BCM3	20
24	BCM4	20
25	BCM5	20
26	BCM6	20
27	Модуль управления раздаточной коробкой	20
28	Не применяется	--
29	Не применяется	--
30	Не применяется	--
31	Не применяется	--
32	Не применяется	--
33	BCM2	25
34	AUDIO	20
35	DVD	15
36	Панель управления передним кондиционером в сборе/ автоматический кондиционер/переключатель панели управления задним кондиционером	10
37	Модуль подушки безопасности	10

П/п	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
38	Камера заднего вида/зонд радара	10
39	Модуль управления раздаточной коробкой/электронный блок управления коробкой передач/переключатель тормоза/датчик поворота/модуль атмосферной подсветки/интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя - контроллер старт-стоп/контроллер кузова/механизм переключения передач	10
40	Контроллер двигателя/блок предохранителей моторного отсека/шлюз	15
41	Запасной	10
42	Зажим предохранителей	—
43	Запасной	20
44	Запасной	10
45	Запасной	15
46	Запасной	25

Наклейка на блоке предохранителей в задней части кузова



П/п	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
1	Дефростер	30
2	Не применяется	--
3	Электрическая дверь задка	40
4	Бортовая еать	40
5	Не применяется	--
6	Зажим предохранителей	--
7	Реле масляного насоса	--
8	Запасной	15
9	Запасной	20
10	Запасной	25
11	Не применяется	--
12	Не применяется	--

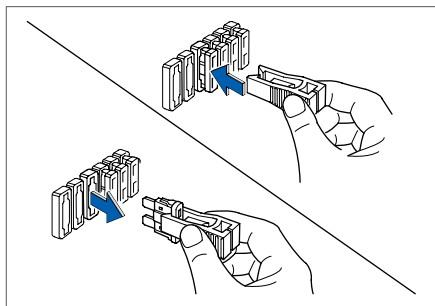
П/п	Защищаемая цепь	Номинальный ток (А)
13	Не применяется	—
14	Не применяется	—
15	Не применяется	—
16	Дефростер переднего ветрового стекла	20
17	Инверторное питание 220 В	25
18	Бортовая ешь/прикуриватель	25
19	Регулировка водительского сиденья	25
20	Регулировка сиденья переднего пассажира	25
21	Электропитание прицепа	20
22	Люк крыши	20
23	Датчик дождя и света	5
24	Электронный блок управления коробкой передач	15
25	Масляный насос	15
26	Задний стеклоочиститель	10
27	Контроллер электрической двери задка	10
28	Не применяется	—

Проверка и замена предохранителей

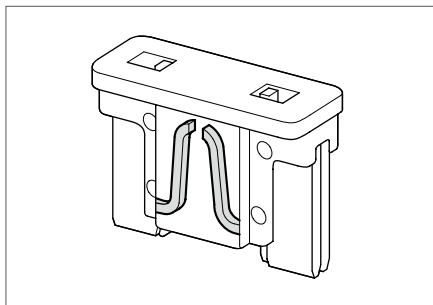
В случае обнаружения выхода из строя определенного электрооборудования автомобиля, в первую очередь следует определить один или несколько предохранителей, которые контролируют данное электрооборудование, с помощью наклейки на блоках предохранителей.

Проверить данные предохранители на наличие перегорания, перед подтверждением причины, касающейся перегоревших предохранителей, следует проверить все предохранители, заменить все перегоревшие предохранители, проверить исправность функционирования разных электрических компонентов.

1. Переключить кнопку start-стоп в режим «LOCK», убедиться в том, что передние фары и другие вспомогательные устройства выключены.
2. Открыть крышку блока предохранителей.



3. С помощью зажима предохранителей в блоке предохранителей, отсоединить предохранители, поочередно их проверить.



4. Проверить внутренний провод и найти перегоревшие предохранители. В случае обнаружения перегорания предохранителя, следует заменить предохранителем с аналогичной или более низкой силой тока.

При невозможности запустить автомобиль из-за не устраненных неисправностей и при отсутствии запасного предохранителя для замены можно использовать зажим предохранителя в блоке предохранителей для снятия предохранителя с аналогичной или более низкой силой тока и замены перегоревшего предохранителя. При этом следует убедиться в возможности вождения автомобиля без использования данной цепи (например, прикуриватель или радио).

5. Если в течение короткого времени после замены исправный предохранитель с аналогичной силой тока опять перегорел, то это означает наличие серьезной неисправности в цепи. В этом случае следует оставить перегоревший предохранитель на цепи и обратиться к квалифицированному персоналу для проверки Вашего автомобиля.

i ВНИМАНИЕ

Замена перегоревшего предохранителя предохранителем с более высоким номиналом значительно повышает вероятность повреждения данной электрической системы. Если у Вас нет подходящего для замены предохранителя, который соответствует цепи, следует использовать предохранитель с более низким номиналом.

Если вы заменили перегоревший предохранитель запасным предохранителем с более низким номиналом, он может опять перегореть. Хотя это не считается неисправностью, но следует как можно быстрее заменить его предохранителем с номинальным значением.

Уход за внешним видом автомобиля

Очистка автомобиля

Регулярная очистка автомобиля позволяет поддерживать внешний вид автомобиля в хорошем состоянии. Пыль и песок могут поцарапать лакокрасочное покрытие, листья и птичий помет могут негативно повлиять на блеск покрытия кузова.

Очистка кузова должна производиться в прохладном месте, избегайте очистки кузова под прямыми солнечными лучами. Если необходимо остановить автомобиль на солнце в течение длительного времени, перед очисткой автомобиля доставьте его в прохладное место, очистка должна производиться после остывания наружной поверхности кузова.

И ВНИМАНИЕ

Химические растворители и более сильные чистящие средства могут повредить лакокрасочное покрытие кузова, металлические и пластиковые детали.

Способ очистки

1. Промыть автомобиль чистой водой, чтобы удалить пыль.
2. Подготовить ведро с водой и специальным чистящим средством для автомобиля.
3. Очистить автомобиль водой с чистящим средством и мягкой щеткой, губкой или мягкой тканью.

Несколько раз постепенно промыть автомобиль с крыши вниз.

4. Проверить кузов на наличие листьев и птичьего помета и другой грязи.

Удалить грязь тряпкой или чистящим средством, затем промыть чистой водой во избежание негативного влияния на блеск лакокрасочного покрытия кузова. Даже если не существует необходимости в нанесении воска на другие части автомобиля, все же следует снова наващивать непокрытые воском части.

5. После завершения очистки и промывки наружной поверхности кузова вытереть специальной шкуркой или мягким полотенцем насухо.

Естественная просушка на воздухе может привести к потере блеска или появлению водных пятен.

При вытирании кузова проверить лакокрасочное покрытие на наличие разрушения или царапин, которые могут вызвать коррозию. В случае обнаружения проблем, следует подкрасить и устранить проблемы.

Нанесение воска

Во избежание накопления воды на наружной поверхности кузова следует нанести воск на наружную поверхность кузова и металлические молдинги. После нанесения воска вода собирается каплями или брызгами.

Нанесение воска должно производиться после завершения очистки и вытирания автомобиля. Следует использовать высококачественный жидкий воск или восковую пасту.

При использовании воска соблюдайте требования, указанные на таре. Обычно воски делятся на два типа - воск для покрытия кузова и полировочный воск.

Воск для покрытия кузова

Данный воск наносится на лакокрасочное покрытие, что позволяет предотвратить воздействие прямых солнечных лучей, источников загрязнения воздуха и т.д. Такой воск применяется для нового автомобиля.

Полировочный воск

Смесь из полировочного воска, моющего средства или парафина позволяет восстановить блеск окисленного или тусклого лакокрасочного покрытия. Такой воск обычно содержит мягкие абразивные компоненты и растворитель, может убрать тонкий слой лака с поверхности.

Если блеск лакокрасочного покрытия не может быть восстановлен после нанесения воска для покрытия кузова, то следует нанести полировочный воск.

Удаление пятен битума и следов насекомых и другой грязи с кузова может вызвать разрушение воскового защитного слоя. Следует отметить, что даже если не существует необходимости в нанесении воска на другие части автомобиля, все-таки следует повторно наващивать непокрытые воском части.

Подкраска сколов лакокрасочного покрытия

Следует регулярно проверять наружную поверхность кузова на наличие сколов или царапин. В случае обнаружения проблем, следует своевременно устранить проблемы с целью защиты непокрытой металлической поверхности от коррозии.

Устранение незначительных сколов или царапин может производиться путем подкраски, для устранения значительных сколов лакокрасочного покрытия следует обратиться к специалистам.

Уход за интерьером автомобиля

Коврики

Следует регулярно удалять пыль из ковриков с помощью пылесоса. Значительное накопление пыли может привести к ускорению повреждений ковриков.

Регулярная очистка ковриков чистящим средством позволяет поддерживать коврики в чистом состоянии. Следует применять пенное средство для чистки ковриков. Не допускается добавление воды в пенное чистящее средство, чтобы поддерживать коврики в практически сухом состоянии.

i ВНИМАНИЕ

Если применяются не оригинальные коврики автомобиля HAVAL, следует убедиться в соответствии размеров ковриков установленным требованиям.

Тканевая обивка

Следует регулярно удалять пыль и грязь с тканевой обивки с помощью пылесоса.

При удалении типичной грязи очистить теплым нейтральным мыльным раствором, затем просушить на воздухе. При удалении более стойких пятен можно использовать средство для чистки тканевой обивки.

Перед применением средства попробуйте его действие на тканевой обивке в незаметном месте, чтобы убедиться в отсутствии вероятности выцветания или подкрашивания материала тканевой обивки.

При использовании чистящего средства следует строго соблюдать инструкцию.

Кожаная обивка

Следует регулярно удалять пыль и грязь с помощью пылесоса, уделять особое внимание складкам и швам.

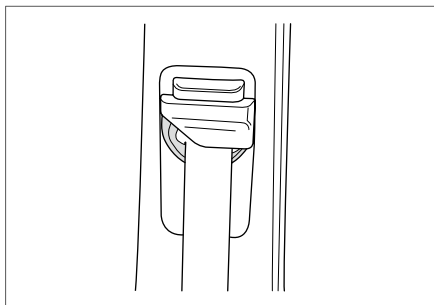
Можно очистить кожаную обивку мягкой тканью, смоченной чистой водой, затем вытереть сухой мягкой тканью. Если существует необходимость дальнейшей очистки, можно очистить обивку с помощью специального мыла для чистки кожаной обивки. Нанести данное мыло на мягкую ткань, обмоченную водой, для очистки кожаной обивки. Вышеуказанным способом провести полировку.

После очистки кожаной обивки с помощью чистящего средства следует своевременно вытереть обивку сухой мягкой тканью. Нельзя надолго оставлять ткань, смоченную средством для чистки кожаной обивки в любом месте интерьера, некоторые средства для чистки кожаной обивки могут вызвать выцветание или разрушение смолы или волокна и других компонентов тканевой обивки интерьера.

Ремни безопасности сидений

Если ремни безопасности сидений загрязнены, можно очистить их нейтральным мыльным раствором. Не использовать отбеливатель, краситель или чистящие растворители, такие средства могут снизить прочность ремней безопасности сидений.

Перед поездкой дать ремням безопасности полностью высохнуть на воздухе.



Значительное накопление на направляющих кольцах ремней безопасности сидений может привести к замедленному втягиванию ремней безопасности сидений. При необходимости очистить внутренность направляющих колец чистой тканью, смоченной нейтральным мыльным раствором.

Стекла

Очистить внутренние и наружные поверхности стекол автомобиля с помощью средства для очистки стекол.

Затем вытереть все стеклянные и пластиковые поверхности мягкой тканью или салфеткой.

ВНИМАНИЕ

На внутренней поверхности заднего стекла установлены устройство размораживания заднего стекла и провода антенны, очистка сверху вниз с большим усилием может привести к их перемещению и разрушению. В связи с этим, очищать заднее стекло необходимо в направлении влево-вправо с умеренным усилием.

Уход за люком крыши

Периодичность проведения текущего технического обслуживания

Периодичность проведения текущего технического обслуживания зависит от условий эксплуатации и частоты пользования люка крыши.

Если автомобиль часто эксплуатируется в пыльных условиях и в дождливую погоду, рекомендуется соответственно увеличить периодичность проведения текущего технического обслуживания.

И ВНИМАНИЕ

Несвоевременное техническое обслуживание может привести к утечке воды из люка крыши, следует соответственно отрегулировать периодичность проведения технического обслуживания в зависимости от условий эксплуатации. Например, при эксплуатации автомобиля в пыльных условиях и в сезон, требующий более высокой частоты пользования люком, следует соответственно увеличить периодичность проведения технического обслуживания.

Порядок проведения планового технического обслуживания

Полностью открыть стеклянную панель люка крыши, проверить левый и правый водоотводящие желобки на наличие примеси, пыли и т.д. В случае обнаружения грязи, удалить примесь и пыль из направляющих желобков чистой мягкой тканью.

Открыть люк крыши, проверить наличие/отсутствие заедания и других проблем в процессе перемещения стеклянной панели. В случае обнаружения проблем, обратитесь к ближайшему дилеру автомобилей HAVAL для проведения ремонта и технического обслуживания.

И ВНИМАНИЕ

Ни в коем случае нельзя наносить силикатный клей (клей для стекла) на люк крыши.

В случае выхода из строя люка крыши, своевременно обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL для проведения ремонта люка крыши.

После поездки в зимний период при сильном морозе избегать принудительного открывания люка крыши во избежание повреждения электродвигателя и уплотнителей стекла люка крыши. Открывание люка крыши допускается лишь после повышения температуры воздуха салона до оттаивания уплотнителей стеклянной панели и стыков крыши. Кроме того, после завершения промывки автомобиля в зимний период следует открыть люк крыши, вытереть уплотнители стеклянной панели сухой мягкой тканью до начала поездки.

В помещении мойки автомобилей следует закрыть люк крыши надлежащим образом, нельзя непосредственно подавать струю воды на уплотнители стеклянной панели во избежание попадания воды в салон из-за деформаций и повреждений уплотнителей от воздействия струи воды под высоким давлением.

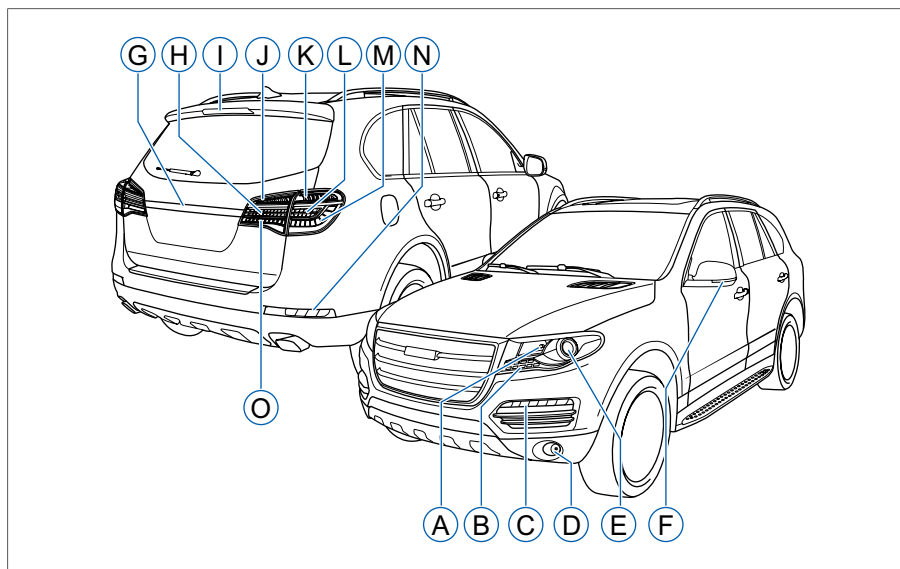
В жаркий сезон следует протирать и очищать поверхность стеклянной панели мягкой тканью и невязким чистящим средством в прохладном месте.

При движении по ухабистой дороге или неровной горной дороге желательно избегать полного открывания люка крыши в течение длительного времени, в противном случае это может привести к повреждениям внутренних частей люка крыши из-за вибрации.

В сезон дождей часто проверять уплотнители стеклянной панели на наличие песка, пыли, своевременно вытирать с целью обеспечения надлежащей герметичности стеклянной панели.

Уход за осветительными приборами автомобиля

Расположение осветительных приборов автомобиля



- Ⓐ Передний фонарь указателя поворота
- Ⓑ Передний габаритный огонь
- Ⓒ Дневной ходовой огонь
- Ⓓ Передняя противотуманная фара
- Ⓔ Фара дальнего/ближнего света
- Ⓕ Боковой фонарь указателя поворота
- Ⓖ Фонарь освещения номерного знака
- Ⓗ Фонарь заднего хода

- Ⓘ Дополнительные тормозные огни
- Ⓝ Стоп-сигнал
- Ⓚ Стоп-сигнал
- Ⓛ Задний фонарь указателя поворота
- Ⓜ Стоп-сигнал/задний габаритный огонь
- Ⓝ Задний противотуманный фонарь
- Ⓞ Стоп-сигнал/задний габаритный огонь

Проверка лампочек

Во время выпуска нового автомобиля с завода фары бывают скорректированы. Если багажное отделение постоянно находится под большой нагрузкой, то существует необходимость в повторной коррекции фар. Для коррекции фар обратитесь к дилеру автомобилей Haval.

Следует проверить рабочее состояние наружных осветительных приборов автомобиля не реже одного раза в месяц. Перегоревшие лампочки могут привести к снижению обзорности автомобиля и способности выдачи предупреждающих сигналов водителям других транспортных средств, негативному влиянию на безопасность движения автомобиля.

Замена лампочек

При перегорании лампочки следует обратиться к дилеру автомобилей Haval для ее замены.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается самостоятельно заменять лампочки фар (ксеноновые лампочки). Следует обратиться к дилеру автомобилей Haval. Касание к держателю лампы может мгновенно образовать высокое напряжение в 20 тысяч вольт, что может привести к поражению электрическим током, серьезным травмам, даже смерти.

При замене лампочек следует выключить все фонари автомобиля. Замена лампочек осуществляется после их охлаждения, в противном случае существует опасность ожога.

i ВНИМАНИЕ

Внутри галогенной лампочки существует высокое давление, поэтому имеется вероятность взрыва при замене лампочки (особенно в нагретом состоянии). При замене необходимо надеть защитные очки и перчатки.

Необходимо использовать лампочки одинакового типа.

Убедиться в надежной установке лампочек и патронов. Плохая установка может привести к попаданию воды, что вызывает неисправность.

Запотевание стекла фары

При движении в дождливую погоду или при промывке автомобиля и в подобных условиях может появляться запотевание внутренней поверхности стекла фары, вызванное разностью температур воздуха внутри и снаружи фары, это то же самое, что и запотевание стекла в дождливую погоду, что не влияет на функционирование. Однако в случае появления большой капли влаги на стекле или накопления воды в фаре, своевременно обратитесь к дилеру автомобилей Haval для проведения техосмотра и ремонта.

В целях обеспечения безопасности вождения автомобиля, убедитесь в соответствии модели и размерности шин с Вашим автомобилем, хорошим состоянием протектора и надлежащем давлении в шинах.

A ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование чрезмерно изношенных шин или шин с недостаточным давлением может привести к аварии, в результате это приведет к травмам и смертельному исходу.

Следует соблюдать все требования к накачиванию и уходу за шинами, указанные в данном Руководстве.

Проверка шин

При каждой проверке давления в шинах следует проверять шины на наличие порезов, проколов, степень износа и т.д.

Замене подлежат шины со следующими дефектами:

1. Наличие порезов и отслоение выступа протектора или боковой поверхности.

В любом из этих случаев следует заменить шину.

При оголении корда следует заменить шину.

2. Чрезмерный износ протектора.

Давление в шинах

Недостаточное давление в шинах может вызвать неравномерный износ, негативно влиять на управляемость и расход топлива, даже привести к утечке воздуха из-за перегрева.

Избыточное давление в шинах может привести к неудобству при вождении, повреждениям при движении по неровной дороге и неравномерному износу.

Поддержание надлежащего давления в шинах позволяет увеличить управляемость, продлить срок службы шин и повысить комфортность езды.

Рекомендуем Вам ежедневно визуально проверять шины. Если высота какой-либо шины по вашему взгляду низкая, то следует своевременно измерить давление с помощью шинного манометра.

Измерять давление в шинах не реже одного раза в месяц. Существует вероятность падения давления в шинах до 10-20 кПа в месяц, даже если шины находятся в хорошем состоянии. Следует отметить, что при проверке шин следует проверить запасное колесо.

Давление в шинах необходимо измерять в холодном состоянии, т. е. измерение давления в шинах должно производиться через 3 часа после остановки автомобиля или после езды не более 1,6 км. При необходимости довести давление в шинах до требуемой нормы путем накачки или откачки.

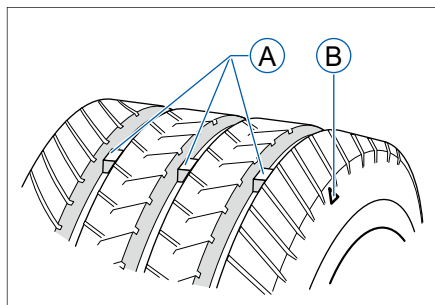
Если измерять давление в шинах в горячем состоянии (после нескольких километров езды), то значение давления на 30-40 кПа выше, чем значение давления в шинах в холодном состоянии. Такое явление является нормальным, не существует необходимости в спуске воздуха для доведения давления до значения давления в шинах в холодном состоянии, иначе это может привести к недостаточному давлению в шинах.

Подготовить шинный манометр и измерить им давление в шинах, это позволяет более точно определить соответствие давления в шинах.

И ВНИМАНИЕ

В целях облегчения просмотра данных, рекомендуемое давление в шинах в холодном состоянии указано на наклейке, расположенной на дверной раме со стороны водителя.

Индикатор износа протектора шины



А Индикатор износа

В Расположение индикатора износа

Если износ шины достигает предела, то следует своевременно заменить шину.

Продолжительное использование шины с неглубоким рисунком или оголенным индикатором износа может привести к продлению тормозного пути, выходу из строя рулевого колеса, разрыву шины и т.д., в результате это приведет к несчастным случаям.

Кроме накачки шин, правильная установка колес также помогает уменьшить степень износа протектора. В случае обнаружения неравномерного износа шин, своевременно обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL для проверки углов установки колес.

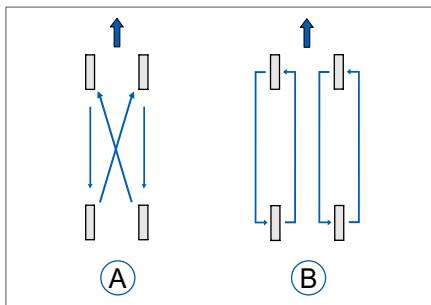
Если ощущается непрерывная вибрация во время вождения, то своевременно обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL для проверки шин.

После каждой замены шины следует проводить балансировку шин. При установке шины следует проводить балансировку шин, это позволяет увеличить комфортность езды и продлить срок службы шин.

И ВНИМАНИЕ

Неподходящий противовес колес повреждает колеса. Поэтому разрешается только использовать оригинальный противовес колес автомобилей HAVAL для их балансировки.

Перестановка шин местами



А Ненаправленные шины с колесами

В Направленные шины с колесами

В целях продления срока службы шин и обеспечения равномерного износа шин, при каждой перестановке шин местами соблюдайте порядок, указанный на рисунке выше.

i ВНИМАНИЕ

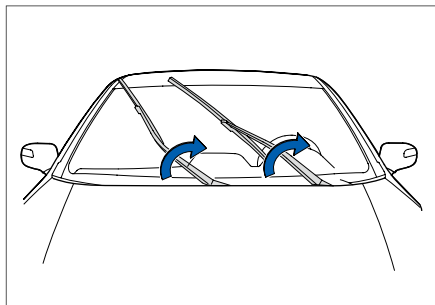
- › После перестановки шин местами доведите давление в шинах до требуемой нормы.
Если давление в шинах ниже номинального значения, то может негативно влиять на устойчивость автомобиля, вызвать неравномерный износ шин. Кроме того, существует вероятность взрыва шины и угроза безопасности при движении с высокой скоростью.
- › Для замены шины, колеса и колесных гаек обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL.
- › Если автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах, то после перестановки шин местами необходимо провести начальную регулировку давления в шинах, для получения более подробной информации обратитесь к дилеру автомобилей HAVAL.

Стеклоочиститель

Проверяйте состояние скребков стеклоочистителей не реже одного раза каждые 3 месяца. Замена подлежат скребки со следующими дефектами:

- › наличие трещин на скребке или местного твердения;
- › скребок стал оставлять полосы на стекле или не может очистить стекло надлежащим образом при использовании стеклоочистителя.

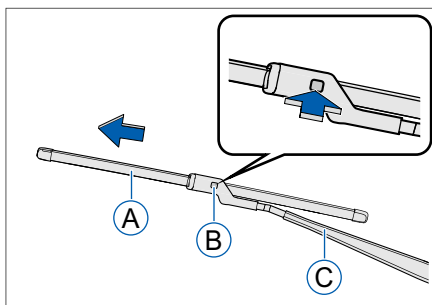
Замена переднего стеклоочистителя



1. Поднимите рычаг стеклоочистителя от лобового стекла.

i ВНИМАНИЕ

Не допускается открывание капота при поднятии рычага стеклоочистителя. В противном случае это может привести к повреждению капота и рычага стеклоочистителя.



- Ⓐ Скребок
- Ⓑ Упругая скоба
- Ⓒ Рычаг стеклоочистителя

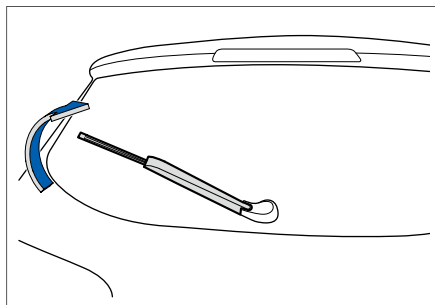
2. Снимите скребок в сборе из рычага стеклоочистителя.

Нажмите на упругую скобу, в то же время потяните скребок до полного отсоединения от рычага стеклоочистителя в направлении, указанном стрелкой на рисунке.

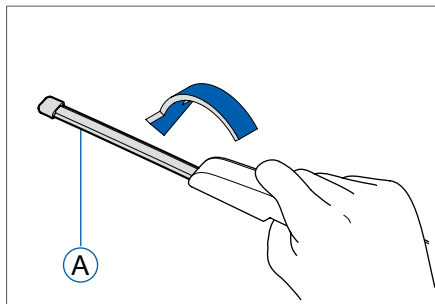
i ВНИМАНИЕ

Нельзя непосредственно ставить рычаг стеклоочистителя на лобовое стекло, иначе это может повредить стекло.

Замена скребков заднего стеклоочистителя



1. Поднять рычаг стеклоочистителя от лобового стекла.



- Ⓐ Скребок в сборе
2. Подняв рычаг стеклоочистителя, вращать скребок в сборе в направлении, указанном на рисунке, до тех пор, пока скребок в сборе не отсоединится от рычага стеклоочистителя.

ВНИМАНИЕ

Нельзя непосредственно ставить рычаг стеклоочистителя на лобовое стекло, иначе это может повредить стекло.

Уход за системой кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха является закрытой системой, поэтому любая важная работа по техническому обслуживанию должна выполняться квалифицированным специалистом. Вы сами можете выполнять следующие операции для обеспечения эффективной работы системы кондиционирования воздуха.

Проверка и очистка

Следует регулярно проверять радиатор двигателя и конденсатор кондиционера. Удалить листья, насекомых и пыль, накопившиеся на их поверхности. Эти предметы препятствуют потоку воздуха, что снижает эффект охлаждения. Удалить их при помощи водяной струи низкого давления или мягкой щетки.

И ВНИМАНИЕ

Пластины конденсатора и ребра радиатора легко подвергаются изгибу, поэтому их можно очищать только при помощи водяной струи низкого давления или мягкой щетки.

В холодные месяцы следует не реже одного раза в неделю включать кондиционер и дать ему поработать в течение не менее 10 минут. К тому же данная операция осуществляется при постоянной скорости движения автомобиля и при нормальной температуре двигателя.

Если эффективность охлаждения системы кондиционирования воздуха ухудшилась, следует обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проверки. Одновременно с этим следует добавить хладагент в систему.

И ВНИМАНИЕ

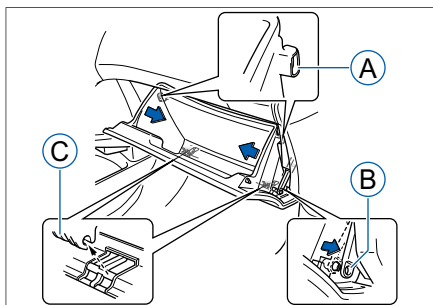
Всякий раз при проверке системы кондиционирования воздуха следует требовать от дилера автомобилей HAVAL использования системы рециркуляции хладагента, которая может утилизировать хладагент. Если выбросить хладагент в атмосферу, то это загрязняет окружающую среду.

Замена фильтрующего элемента фильтра кондиционера

Кондиционер оснащен фильтрующим элементом. Для обеспечения удобного вождения, рекомендуется регулярно заменять фильтрующий элемент кондиционера.

При замене фильтрующего элемента рекомендуем Вам обратиться к дилеру автомобилей HAVAL.

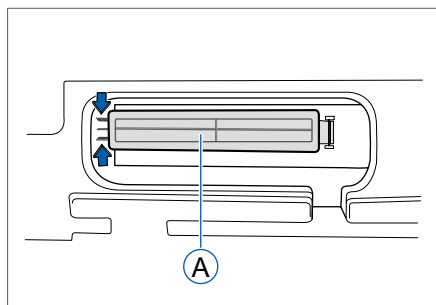
1. Переключить кнопку старт-стоп в режим LOCK.



- (A)** Верхний кулачок
- (B)** Стойка амортизатора
- (C)** Нижний кулачок

2. Снять вещевой ящик.

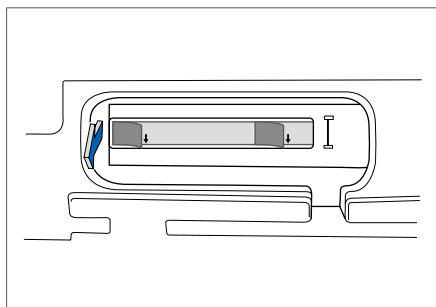
Сначала открыть вещевой ящик, затем втолкнуть его внутрь, чтобы верхний кулачок отсоединился от вещевого ящика, затем полностью открыть вещевой ящик, выдернуть с нижнего кулачка, после чего снять его.



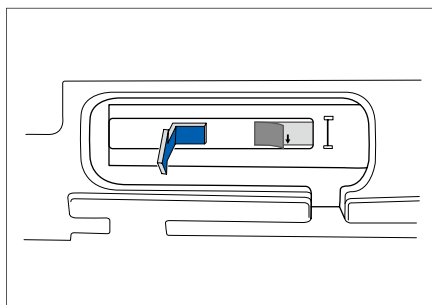
Ⓐ Накладка фильтрующего элемента кондиционера

3. Снять накладку фильтрующего элемента кондиционера.

Держа за зажим на левой стороне накладки фильтрующего элемента кондиционера, тянуть его наружу, затем снять накладку фильтрующего элемента кондиционера.



4. Извлечь фильтрующий элемент кондиционера.



5. Извлечь правый фильтрующий элемент кондиционера.

Переместить правый фильтрующий элемент кондиционера влево до положения левого фильтрующего элемента кондиционера, а затем снять его.

6. Установить новый фильтрующий элемент кондиционера.

Установка осуществляется в порядке, противоположном снятию.

ВНИМАНИЕ

При замене фильтрующего элемента кондиционера следует соблюдать следующие пункты:

- › Значительное снижение интенсивности подачи воздуха, как правило, указывает на закупорку ячеек фильтрующего элемента. При этом следует заменить фильтрующий элемент кондиционера.
- › Следить за тем, чтобы фильтрующий элемент кондиционера не был установлен в обратном направлении.
- › Кондиционер должен использоваться при установленном фильтрующем элементе. Использование кондиционера без фильтрующего элемента может вызвать неисправность.
- › При замене фильтрующего элемента кондиционера переключить кнопку старт-стоп в положение LOCK.

Длительная стоянка автомобиля

Расположение стоянки автомобиля должно быть благоприятным для предотвращения ухудшения состояния автомобиля, а также для повторного запуска автомобиля. Если условия позволяют, остановить автомобиль в помещении.

При необходимости стоянки автомобиля в течение длительного времени (более месяца) следует выполнить следующие подготовительные работы:

1. Добавить топливо.
2. Полностью очистить и просушить внешнюю часть кузова.
3. Очистить внутреннюю часть автомобиля, убедиться в полной сухости ковриков и подстилок.
4. Отпустить стояночный тормоз, переключить коробку передач в положение заднего хода.
5. Заблокировать задние колеса.
6. Приоткрыть окна на одной стороне (при стоянке в помещении).
7. Отсоединить минусовую клемму аккумуляторной батареи или снять его.
8. Подложить сложенное полотенце или ткань под рычаг стеклоочистителя, чтобы он не прикасался к ветровому стеклу.
9. Для уменьшения склеивания следует опрыскивать все уплотнительные места дверей силиконовой смазкой.
10. Покрыть кузов тентом из «пористого материала» типа хлопчатобумажной ткани.
Пластмассовая ткань и другие непористые материалы накапливают водяные пары, что повреждает поверхностный лак кузова.
11. Если условия позволяют, следует регулярно запускать двигатель и дать ему работать в течение некоторого времени, чтобы достичь температуры эксплуатации.
Желательно запускать двигатель раз в месяц.
12. При стоянке автомобиля год или выше следует перед повторным его запуском немедленно обратиться к дилеру автомобилей HAVAL для проведения технического обслуживания и проверки.

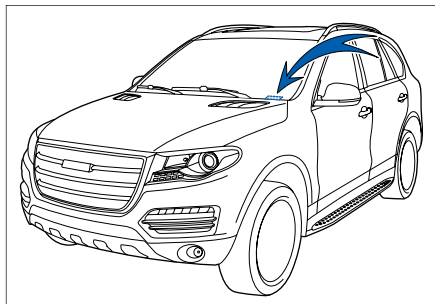
6

Технические данные

Идентификация автомобиля.....	216
Идентификационный номер автомобиля	216
Номер двигателя.....	216
Заводская табличка автомоби- ля.....	216
Параметры автомобиля.....	217
Параметры силового агрегата	220
Параметры двигателя	220
Параметры КПП.....	220
Параметры шасси	221
Размер шин	221
Номинальные значения после- довательного осмотра.....	222
Виды и нормы расходов горю- че-смазочных материалов.....	223
Моторное масло	223
Другие рабочие жидкости	224
Типоразмеры лампочек	225

Идентификация автомобиля

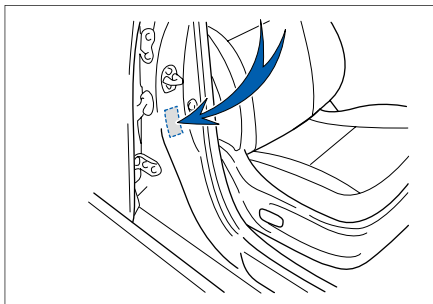
Идентификационный номер автомобиля



Идентификационный номер автомобиля является уникальным номером транспортного средства.

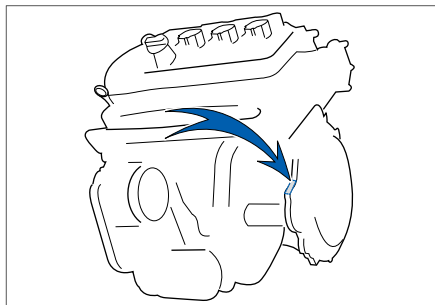
Идентификационный номер автомобиля выбит в левой верхней части приборной панели и на монтажном лонжероне правого сиденья заднего ряда.

Заводская табличка автомобиля



Заводская табличка автомобиля расположена в нижней части центральной стойки, как показано на рисунке.

Номер двигателя



Номер двигателя выбит на блоке цилиндров сзади двигателя в районе стартера, подробное местонахождение показано на рисунке выше.

Параметры автомобиля

Модель автомобиля			CC6480TM00	CC6480TM20
Модель двигателя			GW4C20	GW4C20
Модель свечи зажигания			FR6KI332S,SIFR6B7G	FR6KI332S,SIFR6B7G
Модель КПП			6HP21	6HP21
Тип привода			2WD	4WD
Размер шин			235/60 R18,255/50 R19	235/60 R18,255/50 R19
Раз- меры	Габа- ритные размеры	Длина [мм]	4806	4806
		Ширина [мм]	1975	1975
		Передняя [мм]	1794	1794
	Ширина колеи	Задняя [мм]	1647	1647
			1649	1649
	Колесная база [мм]		2915	2915
	Передняя подвеска [мм]		877	877
	Задняя подвеска [мм]		1014	1014
	Угол въезда [°]		27	27
	Угол съезда [°]		26	26
Мас- са	Общая масса [кг]		2668(1148/1520)	2745(1205/1540)
	Снаряженная масса [кг]		2053(1065/988) 2098(1088/1010)	2130(1130/1000) 2175(1148/1027)
Х а - р а к - т е р и - с т и к и	Минимальный дорожный просвет [мм]		126	126
	Максимальная подъемо- преодолеваемость [%]		≥45	≥45
	Максимальная скорость движения [км/ч]		180	180
	Общий расход топли- ва [л/100 км]		10.3	10.9
	Экологический класс		China IV, Beijing V	China IV, Beijing V
	Пассажировместимость		2+3	2+3

Модель автомобиля			CC6480TM04	CC6480TM24
Модель двигателя			GW4C20	GW4C20
Модель свечи зажигания			FR6KI332S,SIFR6B7G	FR6KI332S,SIFR6B7G
Модель КПП			6HP21	6HP21
Тип привода			2WD	4WD
Размер шин			235/60 R18,255/50 R19	235/60 R18,255/50 R19
Раз- меры	Габа- ритные размеры	Длина [мм]	4806	4806
		Ширина [мм]	1975	1975
		Передняя [мм]	1794	1794
	Ширина колеи	Задняя [мм]	1647	1647
			1649	1649
	Колесная база [мм]		2915	2915
	Передняя подвеска [мм]		877	877
	Задняя подвеска [мм]		1014	1014
	Угол въезда [°]		27	27
	Угол съезда [°]		26	26
Мас- са	Общая масса [кг]		2668(1148/1520)	2745(1205/1540)
	Снаряженная масса [кг]		2053(1065/988)	2130(1130/1000)
Х а - р а к - т е р и - с т и к и	Минимальный дорожный просвет [мм]		126	126
	Максимальная подъемо- преодолеваемость [%]		≥45	≥45
	Максимальная скорость движения [км/ч]		180	180
	Общий расход топли- ва [л/100 км]		10.3	10.9
	Экологический класс		China V	China V
	Пассажировместимость		2+3	2+3

Модель автомобиля			CC6480TM0B	CC6480TM2B
Модель двигателя			GW4C20	GW4C20
Модель свечи зажигания			FR6KI332S,SIFR6B7G	FR6KI332S,SIFR6B7G
Модель КПП			6HP21	6HP21
Тип привода			2WD	4WD
Размер шин			235/60 R18,255/50 R19	235/60 R18,255/50 R19
Раз- ме- ры	Габаритные размеры	Длина [мм]	4806	4806
		Ширина [мм]	1975	1975
		Передняя [мм]	1794	1794
	Ширина колеи	Задняя [мм]	1647	1647
			1649	1649
	Колесная база [мм]		2915	2915
	Передняя подвеска [мм]		877	877
	Задняя подвеска [мм]		1014	1014
	Угол въезда [°]		27	27
	Угол съезда [°]		26	26
Мас- са	Общая масса [кг]		2668(1148/1520)	2745(1205/1540)
	Снаряженная масса [кг]		2098(1088/1010)	2175(1148/1027)
Х а - р а к - т е - р и - с т и - к и	Минимальный дорожный просвет [мм]		126	126
	Максимальная подъемопреодолеваемость [%]		≥45	≥45
	Максимальная скорость движения [км/ч]		180	180
	Общий расход топлива [л/100 км]		10.3	10.9
	Экологический класс		China V	China V
	Пассажировместимость		2+3	2+3

Параметры силового агрегата

Параметры двигателя

Модель двигателя	GW4C20
Тип	Рядный, 4-цилиндровый, 4-тактный бензиновый двигатель
Коэффициент сжатия	9,6:1
Рабочий объем [л]	1,967
Диаметр цилиндра × ход поршня [мм]	82,5×92
Максимальная полезная мощность [кВт]	155 
Номинальная мощность/частота вращения [кВт/об/мин]	160/5500 
Максимальный крутящий момент/частота вращения [Н.м/об/мин]	324/2000~4000 
Устойчивые обороты холостого хода	750±25

Параметры КПП

Модель КПП	Тип	Переда-точное число главной передачи	Передаточное число
6HP21	Шестиступенчатая автоматическая коробка передач продольного типа	4,1	I: 4,171, II: 2,340, III: 1,521, IV: 1,143, V: 0,867, VI: 0,691, R:3,403

Параметры шасси

Размер шин

Объект			Показатель	
Колесо	Размер обода		7J×18	8J×19
Стандартные шины	Норма		235/60 R18	255/50 R19
	Давление в шинах	Давление в передних шинах [кПа]	220±10	220±10
		Давление в задних шинах [кПа]	220±10	220±10
Запасное колесо	Норма		T155/90 R18	T155/90 R18
	Давление [кПа]		420±10	420±10
Динамическая балансировка колес	Односторонний противовес [г]		≤20	≤20
	Двусторонние противовесы [г]		≤35	≤35
Углы установки колес	Передних колес	Схождение передних колес	20'±5'	20'±5'
		Угол развала передних колес	-39'±30' (допустимое отклонение между левым и правым колесами ≤30')	(допустимое отклонение между левым и правым колесами ≤30')
		Продольный угол наклона шкворня	5°59'±45' (допустимое отклонение между левым и правым колесами ≤30')	(допустимое отклонение между левым и правым колесами ≤30')
		Поперечный угол наклона шкворня	10°52'±30' (допустимое отклонение между левым и правым колесами ≤30')	10°52'±30' (допустимое отклонение между левым и правым колесами ≤30')
	Задних колес	Схождение задних колес	15'±5'	15'±5'
		Угол развала задних колес	-1°50'±30' (допустимое отклонение между левым и правым колесами ≤30')	(допустимое отклонение между левым и правым колесами ≤30')
		Угол разгона	0±15'	0±15'

Номинальные значения последовательного осмотра

Объект		Показатель
Свободный ход педали тормоза [мм]		10.3±1
Ход стояночного тормоза [Число зубьев]		3~9
Диапазон рационального использования тормозной пары трения	Минимально допустимая толщина переднего тормозного диска [мм]	30
	Минимально допустимая толщина передней тормозной колодки [мм]	8.5
	Минимально допустимый внутренний диаметр заднего тормозного барабана [мм]	212
	Минимально допустимая толщина задней тормозной колодки [мм]	7

Моторное масло

Масло играет важную роль в обеспечении надлежащей работоспособности и продлении срока службы двигателя, в связи с этим, следует применять высококачественное масло. В целях поддержания Вашего автомобиля в хорошем состоянии, для замены оригинального моторного масла рекомендуем обратиться к дилеру автомобилей HAVAL.

Можно выбрать подходящее масло (класса качества и класса вязкости) стандарта API (Американский институт нефти) в соответствии со следующей таблицей, например, при эксплуатации при температуре выше -30°C можно выбрать масло SM 5W-40, если не указано рекомендуемое масло, касающееся условий эксплуатации именно Вашего автомобиля, можно выбрать масло более высокого класса качества согласно классу вязкости масла.

Объект				
Температура окружающей среды	Выше -30°C		Более низкая температура	
Класс качества	SM	SN	SM	SN
	Рекомендуемый	Более высокий класс качества	Рекомендуемый	Более высокий класс качества
	Низкий —→ Высокий		Низкий —→ Высокий	
Класс вязкости	5W-40		0W-40	
Объем [л] (исходящая величина)	5,5±0,1 (при замене масляного фильтра) 4,6±0,1 (при отсутствии замены масляного фильтра)			

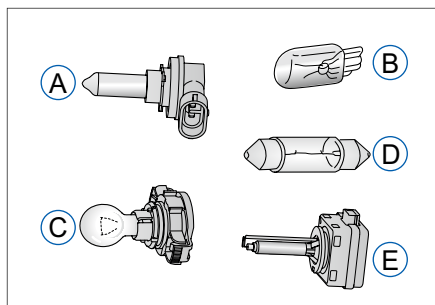
При выборе масла стандарта ACEA (Ассоциации европейских производителей автомобилей), рекомендуем применять масло A3/B4 5W-40 при температуре окружающей среды выше -30°C. При эксплуатации при более низкой температуре, рекомендуем применять масло A3/B4 0W-40.

Другие рабочие жидкости

Вид рабочей жидкости		Тип	Объем [л]
Трансмиссионное масло	Передний главный редуктор	GL-5 80W-90 (Регионы средней полосы)	1,0±0,1
	Задний главный редуктор	GL-5 75W-90 (Северные и арктические регионы) GL-5 140 (Регионы с высокой температурой)	1,0±0,1
Тормозная жидкость		Синтетическая тормозная жидкость DOT4	0,77±0,02
Рабочая жидкость ГУР		FLUIDE DA	1,1±0,05
Охлаждающая жидкость		на основе этиленгликоля -35 (Регионы средней полосы) на основе этиленгликоля -35 (Регионы с высокой температурой) на основе этиленгликоля -45 (Северные и арктические регионы)	10,2±0,2
Омывающая жидкость для чистки лобового стекла		—	2,5±0,1
Омывающая жидкость для чистки фар		—	2,8±0,1
Топливо		Неэтилированный бензин #95 и выше	85±3

Типоразмеры лампочек

Наименование	Вид	Типоразмер	Мощность [Вт]	Цвет света
Подсветка двери	LED	--	--	Красный
Настенная лампа	LED	--	--	Белый
Передний потолочный светильник	LED	--	--	Белый
Задний потолочный светильник	LED	--	--	Белый
Подсветка вещевого ящика	Двухголовая лампочка	C3W	3	Белый
Фара дальнего/ближнего света	Ксеноновая лампочка	D8S	25	Белый
	Ксеноновая лампочка	D3S	35	Белый
Передние фонари указателей поворота	Байонетная лампочка	PSY24W	24	Янтарный
Задние фонари указателей поворота	LED	--	--	Янтарный
Боковые фонари указателей поворота	LED	--	--	Янтарный
Передние габаритные огни	LED	--	--	Белый
Задние габаритные огни	LED	--	--	Красный
Передние противотуманные фары	Галогенная лампочка	H11	55	Белый
Задние противотуманные фонари	LED	--	--	Красный
Фонари заднего хода	LED	--	--	Белый
Стоп-сигналы	LED	--	--	Красный
Фонарь освещения номерного знака	Цельностеклянная лампочка	W5W	5	Белый
Дневные ходовые огни	LED	--	--	Белый
Дополнительная лампа стоп-сигнала	LED	--	--	Красный



- Ⓐ Галогенная лампочка
- Ⓑ Цельностеклянная лампочка
- Ⓒ Байонетная лампочка
- Ⓓ Двухголовая лампочка
- Ⓔ Ксеноновая лампочка

7

Указатели

Алфавитно-предметный указатель	228
Предметный указатель индикаторных ламп.....	230
Список сокращений и специальных терминов.....	231

Алфавитно-предметный указатель

А

- Автоматическая коробка передач (6АТ) 91
- Антиблокировочная система тормозов 111
- Атмосферная подсветка 69
- Аудиовизуальная система 67

Б

- Безопасность детей 149
- «Безопасный» замок 23
- Блокировка и разблокировка дверей 20
- Буксировка 177

В

- Вещевые ящики 73
- Виды и нормы расходов горюче-смазочных материалов 223
- Внутреннее зеркало заднего вида 43
- Вождение в суровых условиях 98
- Возникновение неисправности 165
- Вспомогательная система контроля движения под уклон 120

Д

- Дефростер и удалитель льда (только для некоторых моделей автомобиля) 62
- Длительная стоянка автомобиля 214
- З
- Заводская табличка автомобиля 216
- Замена шины 166
- Запасное колесо 164
- Заправка топливом 33
- Запуск и остановка двигателя 88
- Запуск с помощью перемычки 173
- Звуковой сигнал 61

И

- Идентификационный номер автомобиля 216
- Интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя 15

- Информация о ключах 11

К

- Камера заднего вида 106
- Капот 35
- Кнопка старт-стоп 86
- Комбинация приборов 121
- Комбинированный переключатель стеклоочистителей 57
- Косметическое зеркало 68
- Крючки для крепления багажа 74
- Крючки для одежды 73
- Крючки для пакетов 75

Л

- Лампа аварийной сигнализации 60
- Лампы для чтения 68

Н

- Наружные зеркала заднего вида 44
- Номинальные значения последовательного осмотра 222

О

- Открытие и закрытие двери задка 24
- Открытие и закрытие люка крыши 31
- Открытие и закрытие окон автомобиля 28

П

- Параметры автомобиля 217
- Параметры двигателя 220
- Параметры КПП 220
- Парковочный радар 103
- Пепельница 79
- Перегрев двигателя 175
- Перчаточный ящик 71
- Подстаканники 70
- Подушки безопасности 140
- Потолочный светильник 70
- Предохранители 188

Предупреждающие наклейки 159
Прикуриватель 78
Проверка моторного отсека 182
Противоугонная система автомобиля 158
Пульт дистанционного управления 12

Р

Размер шин 221
Регулировка фар по высоте 53
Регулировка яркости подсветки приборов 54
Рейлинги на крыше 48
Ремни безопасности 136
Розетка электропитания 76
Рулевое колесо 47

С

Сиденья 36
Система адаптивного головного освещения (только для некоторых моделей автомобиля) 55
Система кондиционирования воздуха 63
Система контроля давления в шинах 101
Система контроля состояния водителя 119
Система круиз-контроля 117
Система помощи при экстренном торможении 114
Солнцезащитные козырьки 68
Стеклоочиститель 210
Стояночный тормоз 90

Т

Типоразмеры лампочек 225

У

Управление освещением 49
Уход за люком крыши 204
Уход за осветительными приборами автомобиля 205
Уход за системой кондиционирования воздуха 212

Уход за шинами 207

Ф

Фонари освещения багажного отделения 70
Функция очистки фар (только для некоторых моделей автомобиля) 56

Ш

Шоферские инструменты 162
Шторка багажного отделения 75

Э

Эксплуатационная обкатка 96
Электрический подогрев сидений, вентиляция и массаж 40
Электронная система контроля устойчивости 115
Электронная система распределения тормозных усилий 113

Предметный указатель индикаторных ламп



Индикаторная лампа передних противотуманных фар 123



Сигнальная лампа неисправности зарядной системы 125



Индикаторная лампа задних противотуманных фонарей 123



Сигнальная лампа неисправности тормозной системы 125



Индикаторная лампа включения освещения 123



Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности 125



Индикаторная лампа работы EPB 123



Индикаторная лампа работы и неисправности ESP (системы электронного контроля устойчивости) 125



Индикаторная лампа круиз-контроля 123



Индикаторная лампа выключения ESP 125



Сигнальная лампа неисправности двигателя 123



Сигнальная лампа непристегнутого ремня безопасности водителя 126



Индикаторная лампа стояночного тормоза 123



Сигнальная лампа TPMS (системы контроля давления в шинах) 126



Индикаторные лампы указателей поворота 124



Сигнальная лампа низкого уровня топлива 126



Сигнальная лампа неисправности ABS (Антиблокировочная система тормозов) 124



Сигнальная лампа необходимости технического обслуживания двигателя 126



Индикаторная лампа дальнего света 124



Сигнальная лампа температуры охлаждающей жидкости 127



Индикаторная лампа габаритных огней 124



Сигнальная лампа давления моторного масла 127

Список сокращений и специальных терминов

Сокращение	Специальный термин
ABS	Антиблокировочная система тормозов
AFS	Система адаптивного головного освещения
EBD	Электронная система распределения тормозных усилий
ESP	Электронная система контроля устойчивости
BAS	Система помощи при экстренном торможении
TPMS	Сигнальная лампа системы контроля давления в шинах
PEPS	Интеллектуальная система доступа в автомобиль и пуска двигателя
SRS	Вспомогательная система безопасности
GPS	Система глобального позиционирования
MT	Механическая коробка переключения передач
A/C	Кондиционер
LO	Медленный режим работы
HI	Быстрый режим работы
MIN	Минимальный

Сокращение	Специальный термин
MAX	Максимальный
AM/FM	Амплитудная модуляция/Частотная модуляция
CD	Лазерный диск
DVD	Многофункциональный цифровой оптический диск
LCD	Жидкокристаллический дисплей
LED	Светодиод
LKP	Система контроля состояния водителя
USB	Универсальная последовательная шина
VIN	Идентификационный номер автомобиля
ISO	Международная организация по стандартизации
API	Американский институт нефти
ACEA	Ассоциация европейских производителей автомобилей
HDC	Вспомогательная система контроля движения под уклон
ECU	Электронный блок управления



Handwriting practice lines consisting of 20 horizontal blue lines.

